

Die Konformität mit den Qualitätsanforderungen dieses Produkts wird durch die **CE**-Kennzeichnung bescheinigt, die am Produkt angebracht ist.



---

Wir möchten Sie darauf hinweisen, daß folgende Aktionen die oben bescheinigte Konformität und die Eigenschaften des Produkts beeinträchtigen können:

- Falsche Stromversorgung;
  - Installations- oder Bedienungsfehler bzw. Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung, die mit dem Produkt geliefert wurde;
  - Das Auswechseln von Bauteilen oder Originalzubehör durch Unbefugte oder das Ersetzen durch Teile, die nicht vom Hersteller anerkannt werden.
-

---

WARNING: THIS EQUIPMENT MUST BE EARTHED.  
ATTENTION: CETTE UNITÉ DOIT ÊTRE CONNECTÉE À LA TERRE.  
ACHTUNG: DIESES GERÄT MUSS EINEN ERDUNGSANSCHLUSS HABEN.  
ATENCIÓN: ESTE EQUIPO DEBE ESTAR CONECTADO A UNA TOMA DE TIERRA.  
APPARÄTET MÅ KUN TILKOPLES JORDET STIKKONTAKT.  
APPARÄTEN SKALL ANSLUTAS TILL JORDAT NÄTUKKAT.  
LAITE ON LITETTÄVÄ SUKO-RASIAAN.  
Lederen med grøn/gul isolation må kun tilsluttes en klemme mærket eller



---

Um die Registrierkasse vom Netz zu trennen, das Netzkabel aus der Steckdose ziehen. Die Steckdose muß sich an einer Wand in der Nähe der Kasse befinden und leicht zugänglich sein.

## Vorwort

Die in diesem Handbuch beschriebene elektronische Registrierkasse wurde entwickelt, um zum reibungslosen Funktionieren Ihres Geschäfts beizutragen, effiziente Registriervorgänge zu ermöglichen und genaue Kassenaufsichtsberichte zu erstellen. Die Inbetriebnahme ist schnell und einfach, und es gibt viele Optionen, die hinzugefügt und angepaßt werden können, damit die Kasse Ihren Anforderungen optimal entspricht. Im folgenden finden Sie einige der vielen wertvollen Funktionen dieser Registrierkasse:

- 40 Warengruppe und 999 Festpreise (Price Look-Ups);
- individuelle Umsatzermittlung für bis zu 26 Kassierer;
- Möglichkeit zum Einrichten eines dreistelligen Sicherheitscode-Systems zum Verhindern von unberechtigtem Zugang zu einzelnen Kassiereroperationen (nur im Registriermodus);
- Möglichkeit zum Festsetzen eines Manager-Passworts, um unberechtigten Zugang zum Programmier- (PRG) oder zum Z- und X-Modus zu verhindern;
- Festlegen von Namen für die Kassierer zur schnellen Identifizierung;
- Nadeldrucker mit zwei Stationen zum Drucken von Journal und Kassenbons auf getrennten Papierrollen;
- Individueller Kassenbonkopf;
- Anpassen der Köpfe für Wechselkurs und Zahlung auf Kassenbons und Berichten;
- Möglichkeit, zwei Warengruppen für Kreditkartenverkäufe mit zwei verschiedene Kreditkarten zu reservieren;
- Programmieren des Euro-Wechselkurses;
- Möglichkeit, die Maschine so zu programmieren, dass sie mit einer von zwei Grundwährungen - national und Euro - arbeitet. Damit führt die Registrierkasse die Transaktion in der eingestellten Währung durch und rechnet sie automatisch in die andere um;
- rückseitiges numerisches Display für den Kunden;
- vorderes alphanumerisches Bedienerdisplay mit einer 10-Zeichen-Meldungszeile oben und einer 10-Zeichen-Transaktionszeile unten;
- automatische Steuerberechnung für vier verschiedene MWSt. Sätze;
- Eingabe per Warengruppe zur Beschleunigung und Vereinfachung des Ablaufs;
- periodisches Erstellen von Kassenaufsichts- und Steuerberichte mit aktuellen Verkaufsinformationen;
- automatische Zeitanzeige nach einem bestimmten Inaktivitätsintervall;
- automatischer Zeit- und Datumsaufdruck auf Kassenbons und Journaleinträgen;
- Ausdruck der Kassenbons und Journalberichte in vier Sprachen programmierbar (Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch)
- Möglichkeit Dokumente am Ende der Transaktion zu quittieren
- Möglichkeit, Kopien von Kassenbons zu drucken, ohne die laufende Nummer zu erhöhen oder die Kopien im Journal oder den Berichten zu registrieren.

# Inhaltsverzeichnis

## **EINFÜHRUNG IN IHRE REGISTRIERKASSE ..... 1**

Standardzubehör .....	2
Tips zum Umgang mit diesem Handbuch .....	2
Auspacken und Inbetriebnahme .....	3
Pflege der Registrierkasse .....	3

## **DAS TASTENFELD ..... 4**

Tastenfunktionen .....	5
------------------------	---

## **DAS STEUERSYSTEM ..... 6**

Der Schlüsselschalter .....	6
Geldschublade mit herausnehmbarem Geldbehälter .....	7
Kunden- und Kassiererdisplays .....	7
Automatische Zeitanzeige .....	7
Datumsanzeige .....	7
Anzeige von Sonderzeichen .....	8

## **FEHLERMELDUNGEN ..... 8**

Der Fehleralarm .....	8
Löschen von Fehlermeldungen .....	8
Generallöschung .....	9
Stornieren der gerade abgeschlossenen Registrierung ...	9

## **SPEICHERSCHUTZ-BATTERIE ..... 9**

## **DRUCKERFACH ..... 10**

Farbbandkassette .....	10
Einsetzen der Farbbandkassette .....	10
Papierstreifen .....	11
Einsetzen der Kassenbonrolle .....	11
Einsetzen der Journalrolle .....	12

## **QUICK START ..... 14**

Hilfreiche Tips für eine erfolgreiche Inbetriebnahme ....	15
---	----

## **TRAININGSMODUS ..... 15**

Aktivieren des Trainingsmodus .....	15
Verlassen des Trainingsmodus .....	15

## **PROGRAMMIEREN DER REGISTRIERKASSE ..... 16**

Einstellen der Registrierkassenfunktionen .....	16
Ändern der Einstellungen .....	16
Zugang zum Programmiermodus .....	17
Verlassen des Programmiermodus .....	17
Fehlerkorrekturen .....	17
Kassierernummern, Geheimcodes und Namen .....	17
Kassennummern .....	19
Datum und Uhrzeit .....	19
Aufdrucke für den Kassenbon .....	20
Prozentualer Preisabschlag (-%) .....	21
Prozentualer Preisaufschlag (+%) .....	21
Runden .....	22
Nachkommastellen .....	22
Mehrwertsteuersätze .....	23

Obere Stellenbegrenzung und Steuerstatus, zugeordnet zur Minustaste (-) .....	23
Obere Stellenbegrenzung, Steuerstatus und Einzelverkauf, zugeordnet zu einer Warengruppe .....	24
Festartikelspeicher (PLUs) .....	25
Euro-Wechselkurse .....	25
Kopfzeilen für Kassenbons und Berichte .....	26
Programmieren von Systemoptionen .....	29
Rundungsoptionen für die Währungen der Schweiz, Frankreichs, Dänemarks und Schwedens .....	31
Speicherauszug .....	32
Programmierkontrollbericht .....	33
Manager-Passworts .....	34
Benutzen der Registrierkasse im Passwort-Schutzmodus .....	35
Z1/Z2 Zähler .....	35
Grand Total .....	36
Löschen des Registrierkassenspeichers .....	36
<b>BEISPIELE FÜR REGISTRIERVORGÄNGE .....</b>	<b>37</b>
Übergang in den Registriermodus .....	37
Verlassen des Registriermodus .....	37
Löschen von Fehlern .....	38
Muster eines Kassenbons .....	38
Duplikate von Kassenbons .....	38
Quittieroperationen .....	39
Einfache Registriervorgänge in lokaler Währung .....	40
Beispiele für Registrieren mit Euro als Basiswährung ...	50
Registriervorgänge mit negativen Beträgen mit der Minustaste (-) .....	55

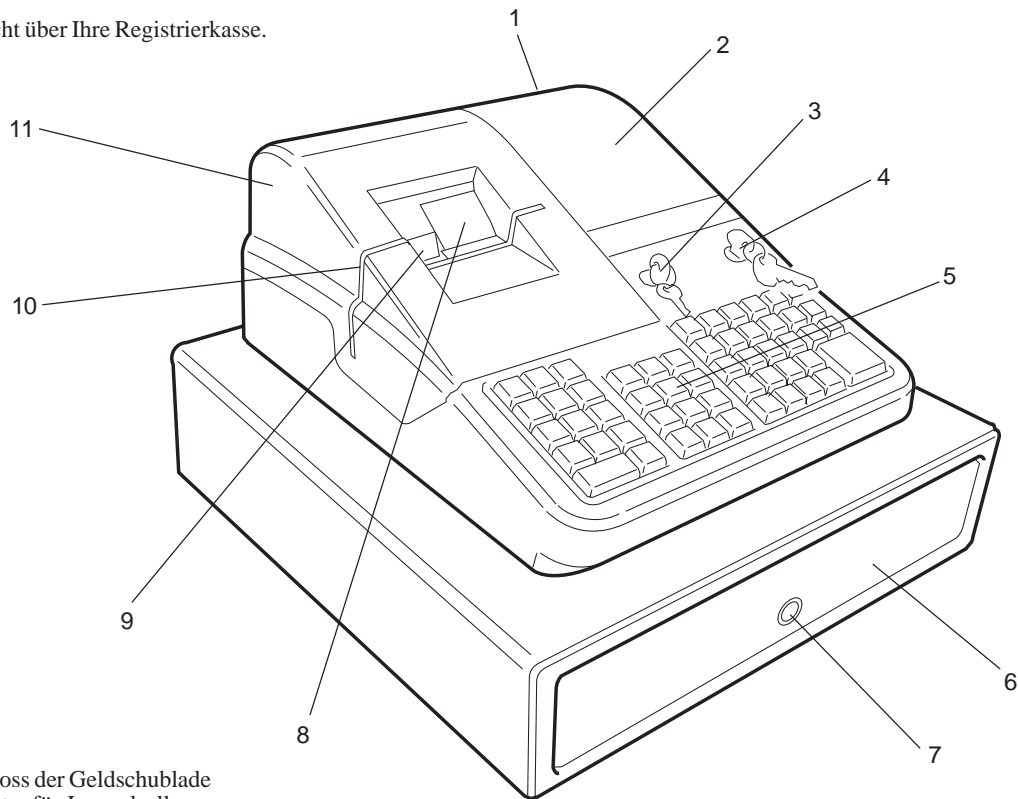
Registriervorgänge mit prozentualem Abschlag .....	56
Registriervorgänge mit prozentualem Aufschlag .....	61
Festpreisartikelspeicher (PLU) .....	65
Storno und Rückerstattung .....	67
Andere Registriervorgänge .....	70

<b>KASSENAUFSICHTSBERICHTE .....</b>	<b>76</b>
X-Berichte und Z-Berichte .....	76
Bargeldbestandsbericht .....	77
Stundenbericht .....	77
Kassiererbericht .....	78
PLU-Bericht .....	79
PLU Kontrollbericht (Bereich) .....	80
Warengruppen-Kontrollbericht (Bereich) .....	81
Kassenaufsichtsberichte Z1 und X1 .....	81
Kassenaufsichtsberichte Z2 und X2 .....	83
Duplizierter Z-Bericht .....	85
Bilanzierungsformeln .....	85

<b>ANHANG .....</b>	<b>86</b>
Zeichencodetabelle .....	86
Indextabelle .....	87
Addierer und Zähler .....	90
Registrierkasse: Technische Eigenschaften und Sicherheitshinweise .....	91

# Einführung in Ihre Registrierkasse

Die folgende Abbildung zeigt eine Übersicht über Ihre Registrierkasse.



- |                               |                                     |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Kundendisplay              | 7. Schloss der Geldschublade        |
| 2. Kassiererdisplay           | 8. Fenster für Journalrolle         |
| 3. Schloss des Druckerdeckels | 9. Kassenbon-Ausgabe                |
| 4. Steuerschloss              | 10. Schlitz zur Dokumentquittierung |
| 5. Tastenfeld                 | 11. Deckel des Druckerbereichs      |
| 6. Geldschublade              |                                     |

## Standardzubehör

Mit der Kasse werden der folgende Zubehör geliefert:

- eine Journalspule aus schwarzem Plastikmaterial
- zwei  $37,5 \pm 0,5$  mm breite Standardpapierrollen, eine für Kassenbons und eine für das Journal
- eine Farbbandkassette
- Dies Anweisungshandbuch
- ein Satz von Programmierschlüsseln (PRG) zum Zugang zu den Programmierfunktionen der Maschine
- ein Satz von Registerschlüsseln (REG) zum Zugang zu den Registrierkassenfunktionen der Maschine
- ein Z-Schlüssel zum Zugang zu den Funktionen X und Z.
- ein Satz Schlüssel für die Geldschublade und die Druckstation

Stellen Sie sicher, daß sich alle diese Dinge zusammen mit der Registrierkasse im Versandkarton befinden.

## Tips zum Umgang mit diesem Handbuch

Dies Handbuch ist als leicht benutzbares Nachschlagwerk aufgebaut. Der erste Teil enthält allgemeine Informationen über die Merkmale und Funktionen der Registrierkasse. Dann folgen Anleitungen zum Einrichten der optionalen Programme einschl. einer Umprogrammierung des Tastenfelds. Am Ende des Buches finden sich Beispiele für Transaktionen, die die Bedienung der Registrierkasse verdeutlichen, sowie eine Zeichencodetabelle zur Behandlung der Zeichenketten im Programm als eine Alternative zur alphanumerischen Tastatur, die Indextabelle mit den vorprogrammierten Zeichenketten in vier Sprachen und eine Addierer- und Zählertabelle. Am Schluß finden Sie ebenfalls die technischen Eigenschaften der Registrierkasse und einige Sicherheitsbestimmungen. Zum gezielten Nachschlagen können Sie das Inhaltsverzeichnis benutzen.

## Bevor Sie beginnen

Bevor Sie Ihre Registrierkasse zum ersten Mal benutzen oder programmieren, lesen Sie die Hinweise im Abschnitt Auspacken und Inbetriebnahme, um die richtigen Vorbereitungen zu treffen. Lesen Sie ebenfalls die Abschnitte Tastenfunktionen, Steuersystem und Kunden- und Kassiererdisplays, um sich mit diesen Operationen vertraut zu machen.

**HINWEIS:** Programme und die Informationen für den Kassenaufsichtsbericht werden im Speicher der Registrierkasse gehalten. Eine Batterie in der Registrierkasse dient dazu, diese Daten zu halten, wenn eine Stromstörung auftritt oder die Registrierkasse vom Netz getrennt wird.

## Programmieren der Registrierkasse

Jedes Programm enthält eine schrittweise Anleitung. Außerdem wird jeweils ein praxisnahes Beispiel gezeigt.

## Ausführen von Registriervorgängen

Die Beispiele für Registriervorgänge zeigen die Tastenbedienung und schließen die entsprechenden Kassenbons ein.

## Auspacken und Inbetriebnahme

**HINWEIS:** Bevor Sie versuchen die Kasse zu programmieren oder Registriervorgänge durchzuführen, lesen Sie sorgfältig diesen Abschnitt.

Öffnen Sie den Karton mit der Registrierkasse sofort nach Lieferung und packen Sie jedes Teil vorsichtig aus. Stellen Sie sicher, daß die Kasse und alle unter Standardzubehör aufgeführten Teile vorhanden sind. Dann stellen Sie die Kasse entsprechend der folgenden Anleitung auf.

1. Die Registrierkasse auf eine ebene, vibrationsfreie und staubfreie Fläche stellen. Sicherstellen, dass sich in der Nähe eine geerdete Steckdose befindet.
2. Die Farbbandkassette einsetzen wie im Abschnitt Einsetzen der Farbbandkassette beschrieben.
3. Den Stecker der Registrierkasse in eine geerdete Steckdose stecken und die Reset-Taste im Druckerfach hinten links drücken, um den Speicher der Registrierkasse neu zu initialisieren. Das Abnehmen und Wiederaufsetzen des Druckerfachdeckels ist in den Schritten 1 und 6 im Abschnitt Einsetzen der Farbbandkassette beschrieben.

Sie sollten die Registrierkasse an eine eigene Steckdose anschließen, damit elektrische Störungen durch andere an dieselbe Steckdose angeschlossene Geräte vermieden werden.

4. Die Papierrollen einsetzen wie im Abschnitt Einlegen der Papierrollen für Kassenbons und Journal beschrieben.
5. Die Kasse wie gewünscht gemäß den Anleitungen im Abschnitt Programmieren der Registrierkasse beschrieben programmieren.  
**Die Registrierkasse mindestens für 48 Std. an die Steckdose angeschlossen lassen, um die Batterie zur Speicherhaltung aufzuladen.**
6. Wenn die gewünschten Programmooptionen eingestellt sind, den Steuerschlüssel auf die Position REG 1 oder REG 2 drehen. Nun können Sie Verkäufe registrieren. In der Position REG 2 werden keine Kassenbons gedruckt.

## Pflege der Registrierkasse

Die folgenden Hinweise dienen zur Pflege Ihrer Registrierkasse.

**HINWEIS:** Vor Reinigen der Registrierkasse sicherstellen, dass diese ausgeschaltet oder von der Steckdose abgezogen ist. Daten der Maschinenprogrammierung und für die Kassenaufsicht-berichte sind in der Kasse gespeichert. Eine Batterie in der Registrierkasse sorgt dafür, dass diese Daten bei Stromausfall oder, wenn die Kasse vom Netz getrennt ist, nicht verloren gehen.

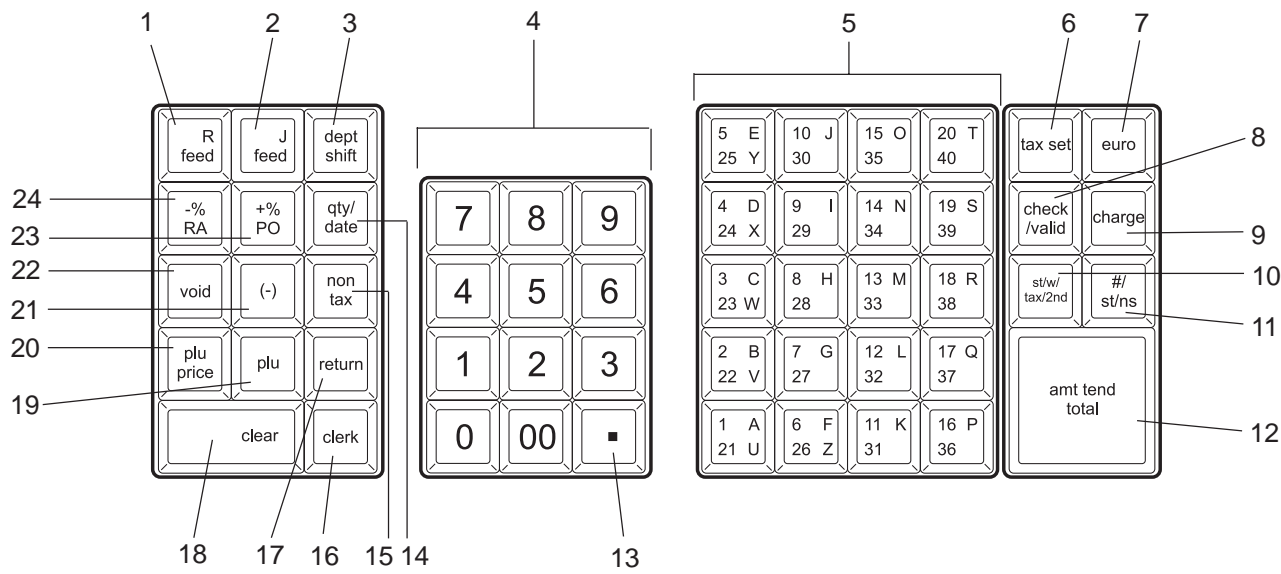
1. Jegliche Flüssigkeit von der Registrierkasse fernhalten, da deren Eindringen die Elektronik beschädigen würde.
2. Vor Reinigen die Registrierkasse ausschalten und den Netzstecker ziehen. Einen feuchten Lappen benutzen. Keine korrodierenden Substanzen wie Lösungsmittel, Alkohol, Benzin oder Scheuermittel verwenden.
3. Wenn die Registrierkasse unter extrem heißen oder kalten Temperaturen (unter 0 °C oder über 40 °C) gelagert wurde, warten Sie bis die Temperatur in der Kasse Zimmertemperatur erreicht hat, bevor Sie sie anschalten.
4. Ziehen Sie den Papierstreifen **NIE VON HAND** durch das Druckwerk, wenn die Kasse druckt oder Sie Papier einlegen. Benutzen Sie immer die **[R feed]** Taste zum Papiervorschub. Ein Durchziehen des Streifens kann das Druckwerk beschädigen.



# Das Tastenfeld

Ihre Registrierkasse hat ein Tastenfeld mit 53 Tasten, mit denen Sie alle Registrierkassenfunktionen ausführen können.

Die folgende Abbildung zeigt die Auslegung des Tastenfelds.



## Tastenfunktionen

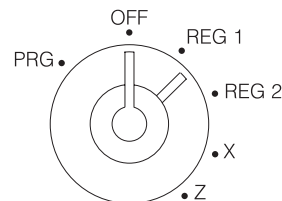
1. **[R feed]** (Kassenbonvorschub) - schiebt das Kassenbonpapier um eine Zeile vor. Kontinuierlicher Vorschub, wenn gedrückt gehalten.
2. **[J feed]** (Journalvorschub) - schiebt das Journalpapier um eine Zeile vor. Kontinuierlicher Vorschub, wenn gedrückt gehalten.
3. **[dept shift]** (Warengr. Shift) - Ermöglicht Zugang zu den Warengruppen 21 bis 40. Diese Taste vor Eingabe der Warengruppentasten 21 - 40 drücken.
4. **[0 - 9/00]** (Numerische Tasten) - Zur Eingabe der Beträge, des Multiplikationsfaktors bei Mehrfachregistrierung eines Postens, des Prozentwerts für Rabattierung oder Beaufschlagung, der Warengruppen- und Programmiercodes. Die Tasten 00 dient zur schnelleren Eingabe von Beträgen mit mehreren Nullen.
5. **[1-40 (A-Z)]** (Warengruppen 1 bis 40, Buchstaben A bis Z) - und Mehrpostenverkauf für eine der Warengruppen. Die Gesamtbeträge für die Warengruppen werden im Kassenbericht angegeben. Wird auch zur Eingabe von Zeichen für Kassierernamen, Aufdrucken usw. benutzt.
6. **[tax set]** - Zum Programmieren der MWSt. Sätze.
7. **[euro]** - Wenn die Registrierkasse standardmäßig auf die lokale Währung eingestellt ist, wird diese Taste benutzt, um den Wechselkurs für den Euro zu programmieren und die Einzelposten und Gesamtsummen von Transaktionen automatisch in Euro umzurechnen und anzuzeigen. Ist die eingestellte Standardwährung der Euro, so rechnet die Taste auf die lokale Währung um.
8. **[check/valid]** - Bei Benutzen als Schecktaste: der Gesamtumsatz der mit Scheck bezahlten Transaktionen. Diese Gesamtsumme wird im Kassenbericht ausgedruckt. Es werden auch die Zeichencode-Eingaben beim Programmieren der Kasse gespeichert. Bei Benutzen als Bestätigungstaste wird ein Dokument nach einer Bezahlung quittiert.
9. **[Charge]** - Zur Berechnung des Gesamtbetrages bei bargeldlosem Einkauf mit Kreditkarte. Der Gesamtbetrag aller Kreditkartenvorgänge wird im Kassenbericht angegeben.
10. **[st/w/tax/2nd]** - Zeigt die Zwischensumme einschl. der MWSt. an. Bei Benutzen als 2. Taste wird eine Kopie des Kassenbons gedruckt.
11. **[#/st/ns]** (Doppelfunktion: ST -Zwischensumme und NS - Kein Verkauf) - Als Taste "Kein Verkauf" öffnet sie die Geldschublade, ohne einen Betrag zu registrieren z.B. zum Geldwechseln ohne Verkauf. Als Taste für Zwischensumme berechnet sie während einer Transaktion eine Zwischensumme, die aus einer Anzahl von Posten besteht, die individuell um einen bestimmten Prozentsatz rabattiert oder beaufschlagt werden müssen, und druckt dies auf die Quittung.
12. **[amt tend/total]** (Amount Tendered/TOTAL) - Zur Errechnung des Gesamtbetrages und des Rückgeldes bei Bargeld-, Scheck und Kreditkartenvorgängen.
13. **[.]** (Dezimalpunkt) - Zur Eingabe von Dezimalanteilen der verkauften Ware (z.B. 2.25 Kg). In allen Betriebsarten **dient der Dezimalpunkt nicht zur Eingabe bei Preisen.**
14. **[qty/date]** (Doppelfunktion: Multiplizieren und Zeitanzeige) - Multipliziert Warengruppen-, Festpreisartikel- und [-] Einträge und dient zur Zeitanzeige.
15. **[non tax]** - Doppelfunktion: Dient zum einmaligen Aufheben des Steuersatzes bei der Registrierung eines Postens in einer Warengruppe.
16. **[clerk]** (Kassierer) - Zur Eingabe der Kassierernummer und des Kassierersicherheitscodes. Sie wird auch zum Ausdrucken eines Kassiererberichts benutzt.
17. **[return]** - Zur Registrierung der Rückgabe bei Warenumtausch. Die Gesamtsumme aller zurückgezahlten Beträge wird im Kassenbericht angegeben.
18. **[clear]** (Löschen) - Löscht Einträge mit den numerischen Tasten oder **[qty/date]** nach Bedienungsfehlern, solange noch keine Funktionstaste gedrückt ist. Setzt auch Fehlerbedingungen zurück.
19. **[plu]** (Festartikelspeicher) - Registriert den Preis eines Postens zu einer bestimmten Warengruppe. Wird auch zum Ausdrucken von PLU Berichten benutzt.

20. **[plu price]** - Ändert vorübergehend einen Preis, der von einer PLU Nummer zugewiesen wurde.
21. **[-]** (Minustaste) - Zieht einen Betrag vom Stückpreis oder vom Gesamtbetrag ab. Der Minus-Gesamtbetrag wird im Kassensbericht angegeben.
22. **[void]** - Löscht den letzten eingegebenen Posten und wird zum Berichtigen einer Eingabe benutzt, nachdem diese registriert und ausgedruckt wurde. Die Gesamtsumme erscheint im Kassenaufsichtsbericht. Die Taste wird auch beim Programmieren der Registrierkassenooptionen verwendet.
23. **[+%/PO]** (Doppelfunktion: Prozentaufschlag und Auszahlung) - Wenn als +% Taste verwendet, wird ein Posten oder die Gesamtsumme mit einem Prozentsatz beaufschlagt. Die Gesamtbeträge der Prozentaufschläge erscheinen im Kassenaufsichtsbericht. Wenn als PO Taste gedrückt, wird ein ausgezahlter Betrag registriert. Deren Gesamtsumme wird im Kassenaufsichtsbericht ausgewiesen. Mit dieser Taste wird auch eine Kassennummer eingestellt.
24. **[-%/RA]** (Doppelfunktion: Prozentrabatt und Bareinzahlung) - Wenn als -% Taste verwendet, wird ein Posten oder die Gesamtsumme mit einem Prozentsatz rabattiert. Die Gesamtbeträge der Prozentrabatte erscheinen im Kassenaufsichtsbericht. Wenn als RA Taste gedrückt, wird eine Einzahlung in die Geldschublade registriert. Deren Gesamtsumme wird im Kassenaufsichtsbericht ausgewiesen.

## Das Steuersystem

### Der Schlüsselschalter

Das Steuerschloss befindet sich oben rechts vom Tastenfeld. Der PRG, REG oder Z Schlüssel muss richtig in das Steuerschloss eingesteckt sein, damit die verschiedenen verfügbaren Registrierkassenfunktionen richtig benutzt werden können. Die folgende Abbildung zeigt den Schlüsselschalter und die verschiedenen Betriebsarten, die benutzt werden können.



Je nach der gewünschten Operation stecken Sie den Schlüssel in den Schlüsselschalter und drehen Sie ihn auf eine der folgenden Stellungen:

- |       |   |
|-------|---|
| PRG   | Zum Programmieren der Registrierkasse für Ihre speziellen Anforderungen.  |
| OFF   | Die Registrierkasse ist abgeschaltet und kann nicht benutzt werden.   |
| REG 1 | Die Registrierkasse nimmt die Standardverkaufsoperationen vor, die sowohl auf dem Kassensbon als auch auf der Journalrolle registriert werden. In diesem Modus wird die vordefinierte oder programmierte Kopfzeile auf den Kassensbon gedruckt. Dieser Betrieb wird auch als Kassensbon-Modus bezeichnet. |
| REG 2 | wie REG 1 mit der Ausnahme, dass die Transaktion nur auf der Journalrolle registriert wird. Ein Kassensbon wird nur gedruckt, wenn er durch Drücken der Taste <b>[st/w/tax/2nd]</b> angefordert wird. Dieser Betrieb heißt auch Journal-Modus.  |
| X     | Ausdrucken des X-Berichts, des Bargeldbestandberichts, des PLU-Berichts, des Kassiererberichts und der periodischen Berichte.   |
| Z     | Ausdrucken des Z-Berichts, der alle Gesamtbeträge außer dem Gesamtumsatz auf Null setzt. Zusätzlich zum Ausdrucken des Bargeldbestandberichts, des PLU-Berichts, des Kassiererberichts und der periodischen Berichte.   |

## Steuerschlüssel

Die folgenden Schlüsselsätze werden zusammen mit denen für die Geldschublade und das Druckerfach geliefert:

REG	Der REGISTER Schlüssel kann in den Modi OFF, REG 1, REG 2 und X benutzt werden und erlaubt dem Kassierer und dem Manager Zugang zu den Registrierkassen-Funktionen.
PRG	Der PROGRAM Schlüssel funktioniert in allen Modi (PRG, OFF, REG 1, REG 2, X und Z). Er wird normalerweise vom Manager benutzt, um die Kasse zu programmieren und die Kassenberichte X und Z auszudrucken.
Z	Der Z Schlüssel kann in den Modi OFF, REG 1, REG 2, X und Z benutzt werden und erlaubt weitergehende Zugriffsrechte als der REG Schlüssel.

## Geldschublade mit herausnehmbarem Geldbehälter

Die Geldschublade hat einen herausnehmbaren Geldbehälter mit Fächern für Banknoten und Münzfächern. Wenn der Steuerschlüssel auf REG 1 oder REG 2 steht, wird die Schublade durch Drücken der Taste **[#/st/ns]** geöffnet. Wenn Kassierercode und Passwort eingerichtet sind, müssen diese vorher zusätzlich eingegeben werden. Die Schublade kann mit dem Schlüssel für das Druckerfach abgeschlossen werden, um versehentliches Öffnen beim Transport der Registrierkasse zu verhindern.

Unter der Kasse versteckt befindet sich ein Hebel, mit dem Sie die Geldschublade bei ausgeschalteter Kasse öffnen können.

Wenn erforderlich kann der Geldbehälter vollständig aus der Schublade genommen werden. Dazu den Behälter vorsichtig anheben und nach außen ziehen.

## Kunden- und Kassiererdisplays

Ihre Registrierkasse hat zwei Displays, die während der Transaktionen vom Kassierer bzw. vom Kunden gut ablesbar sind. Das Kundendisplay zeigt die eingegebenen Beträge und die entsprechenden Informationen über die Transaktion mit Zahlen und Sonderzeichen. Das Kassiererddisplay zeigt die für den Bediener gedachten Meldungen auf einer oberen Zeile mit 10 Zeichen. Eine untere Zeile - ebenfalls mit 10 Zeichen - zeigt die gleichen Informationen wie das Kundendisplay. Beide Displays werden von links nach rechts gelesen.

## Automatische Zeitanzeige

Bei eingeschalteter Kasse wird automatisch die Zeit angezeigt, wenn die Kasse für 30 Sekunden nicht benutzt wurde.

## Datumsanzeige

Zum Anzeigen des Datums drücken Sie einfach die Taste **[qty/date]**, wenn die Kasse im Modus REG 1 oder REG 2 ist. Nachdem das Datum einmal angezeigt wurde, erscheint es immer automatisch, wenn die Kasse für 30 Sekunden nicht aktiv war.

## Anzeige von Sonderzeichen

Bei den Registriervorgängen erscheinen Sonderzeichen ganz links auf dem Display. Sie identifizieren die angezeigten Beträge oder weisen auf Fehlerbedingungen hin. Zu den Symbolen gehören:

- C (Change) Leuchtet auf, wenn Rückgeld angezeigt wird.
- E (Error) Erscheint bei Fehlern während der Eingabe oder beim Programmieren der Registrierkasse. Gleichzeitig wird ein Warnton ausgegeben.
- S (Subtotal) Leuchtet auf, wenn eine Zwischensumme angezeigt wird.
- = (Total) Leuchtet auf, um anzuzeigen, daß der wiedergegebene Betrag die Gesamtsumme ist.
- (Minus) Zeigt eine Minuseingabe. Zeigt auch an, wenn eine Zwischensumme oder ein Gesamtbetrag wegen Rückerstattungen negativ ist.
- CA (Cash) Zeigt an, dass die angezeigte Gesamtsumme sich auf einen Verkauf gegen Bar beziehen.
- Ch (Check) Zeigt an, dass die angezeigte Gesamtsumme sich auf einen mit Scheck bezahlten Verkauf beziehen.
- Cr (Charge) Zeigt an, dass die angezeigte Gesamtsumme sich auf einen mit Kreditkarte bezahlten Verkauf beziehen.
- Je nachdem welche Grundwährung eingestellt ist, wird dies Zeichen angezeigt, wenn die Euro-Taste gedrückt wird, um anzuzeigen, dass der wiedergegebene Betrag in Euro oder lokaler Währung ist.
- Zeigt an, dass die Kasse im Lernmodus ist.

Diese Symbole verschwinden automatisch mit Beginn der nächsten Eingabe oder bei Drücken der **[clear]** Taste.

## Fehlermeldungen

### Der Fehleralarm

Der Warnton weist auf Bedienungsfehler (gewöhnlich, wenn die falsche Taste für eine bestimmte Eingabe gedrückt wird) oder einen Programmierfehler hin. Die Warnung ertönt auch, wenn der Steuerschlüssel in der falschen Position für eine Operation steht. In diesem Fall ertönt das Signal, auf dem Kundendisplay erscheint der Buchstabe E, auf dem Kassiererdisplay die Meldung ERROR und das Tastenfeld wird gesperrt.

### Löschen von Fehlermeldungen

Drücken Sie die **[clear]** Taste. Der Warnton verstummt, die Meldung auf dem Display verschwindet, die Tastatur wieder für Eingaben freigegeben und das Programmieren kann fortgesetzt werden.

Läßt sich eine Fehlerbedingung so nicht beheben, führen Sie eine Generallöschung durch. Denken Sie daran, daß **eine der beiden Löschmethoden, die im nächsten Abschnitt beschrieben sind, alle Zähler und Gesamtbeträge auf Null setzt und die Programmierung löscht.**

**HINWEIS:** Die **[clear]** Taste löscht auch eine Eingabe vom Display, bevor die Registriertaste gedrückt ist. Nach Drücken der Registriertaste muß die **[void]** Taste zur Korrektur eines Fehlers benutzt werden.

## Generallöschung

Wenn die Registrierkasse nicht funktioniert, z.B. während des Programmierens, und der Fehlerwarnton nicht durch Drücken der **[clear]** Taste aufgehoben werden kann, müssen Sie einen Generallöschvorgang ausführen. Es gibt zwei Möglichkeiten, ein allgemeines Löschen zu erreichen, **von denen die zweite alle Gesamtbeträge und Zähler auf Null setzt und die Programmierung löscht. Diese Methode nur als letzten Ausweg anwenden.**

### Generelles Löschen ohne Nullsetzen von Gesamtbeträgen und Programmlöschen

1. Den Steuerschlüssel auf OFF drehen.
2. Den Netzstecker der Registrierkasse aus der Netzsteckdose ziehen.
3. Zehn Sekunden warten, dann die Kasse wieder mit Strom versorgen und weitermachen.

Wenn die Registrierkasse im Fehlerzustand bleibt, die folgende Methode zum generellen Löschen anwenden.

### Generelles Löschen mit Nullsetzen von Gesamtbeträgen und Programmlöschen

**HINWEIS:** Aufpassen: diese Prozedur beseitigt alle Gesamtbeträge und Zähler und löscht die Programmierung der Registrierkasse.

1. Den Steuerschlüssel auf OFF setzen.
2. Die Kasse am Netz lassen, das Druckerfach öffnen und die Reset-Taste hinten links drücken.
3. Nach dieser Initialisierungsprozedur die Kasse neu programmieren.

## Stornieren von Fehlern

Wenn eine Eingabe bereits ausgedruckt ist, kann ein evtl. Fehler nicht mit der **[clear]** Taste gelöscht werden. Drücken Sie die Taste **[void]**, um eine schon registrierte Eingabe zu stornieren.

## Stornieren der gerade abgeschlossenen Registrierung

Drücken Sie die **[void]** Taste. Die Eintragung wird mit einem “-” Zeichen vor der Summe noch einmal gedruckt und vom Registriervorgang gelöscht.

### Annullieren einer früheren Registrierung

Sie können eine frühere Registrierung rückgängig machen, indem Sie sie noch einmal registrieren und sie dann die **[void]** Taste drücken. Nachdem der Registriervorgang, der auch den früheren Fehler einschließen muß, abgeschlossen ist, den Fehler mit der folgenden Prozedur beseitigen:

1. Die falschen Daten noch einmal eingeben, genauso wie sie ursprünglich registriert wurden. Dann die **[void]** Taste drücken.
2. Den richtigen Betrag eingeben.
3. Den Registriervorgang durch Drücken der **[amt tend/total]** Taste abschließen.

## Speicherschutz-Batterie

Beim Betrieb der Registrierkasse werden alle Daten für die Kassenberichte im Speicher der Kasse gespeichert. In diesem Speicher befinden sich auch alle Daten der Programmierung. Eine Batterie in der Registrierkasse sorgt dafür, dass diese Daten bei Stromausfall oder, wenn die Kasse vom Netz getrennt ist, gespeichert bleiben.

Um das Batteriesystem zur Speicherhaltung zu aktivieren, die Registrierkasse mindestens für 48 Std, an die geerdete Steckdose angeschlossen lassen. Während dieser Zeit kann die Registrierkasse normal benutzt werden.

# Druckerfach

Das Druckerfach ist oben links in der Registrierkasse. In ihm befinden sich die Kassenbon- und die Journalrolle, die Spule für das Journal, die Farbbandkassette, der Nadeldrucker und die Reset-Taste.

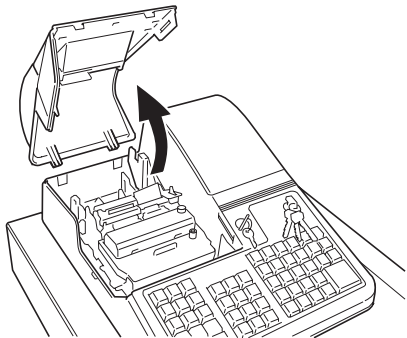
## Farbbandkassette

Diese Registrierkasse benutzt eine Standard-Farbbandkassette, die ausgetauscht werden muss, wenn der Ausdruck blass wird. Der nächste Abschnitt beschreibt, wie eine Farbbandkassette eingesetzt wird.

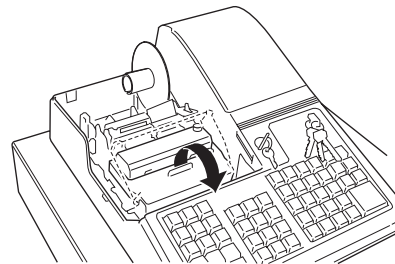
## Einsetzen der Farbbandkassette

Gehen Sie wie folgt vor, wenn Sie eine neue Kassette einsetzen wollen:

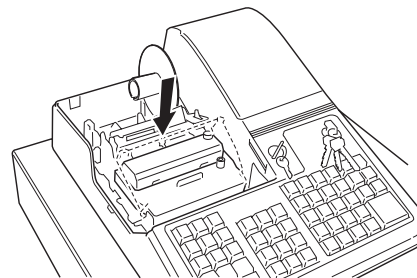
1. Drehen Sie das Steuerschloss auf OFF, schließen Sie den Deckel des Druckerfachs auf und nehmen ihn von der Kasse, indem Sie ihn hinten fest anfassen und vorn sacht nach oben ziehen, bis die Schnappvorrichtung freigibt.



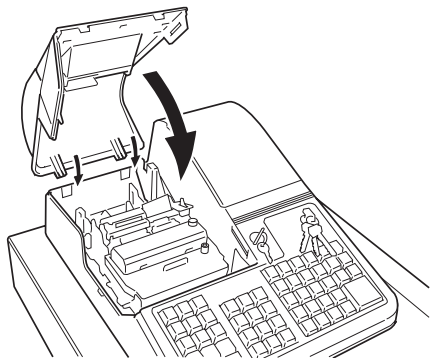
2. Die alte Farbbandkassette durch Ziehen der Zunge auf sich zu bei Drehen der Kassette entfernen.



3. Die neue Farbbandkassette aus der Verpackung nehmen und den Knopf zum Spannen des Band leicht im Uhrzeigersinn drehen (wie von den Pfeilen auf der Kassette angezeigt), um das Band richtig zu spannen.
4. Halten Sie die Kassette an der Plastikzunge vorn und setzen Sie sie auf die untere Ecke der Trägerbasis und lassen Sie sie dann einschnappen, indem Sie sie nach vorn drehen, während Sie sie nach unten drücken. Achten Sie darauf, dass das Band in den Schlitz vor dem Druckmechanismus gleiten muss.



5. Den Knopf zum Spannen des Band leicht im Uhrzeigersinn drehen (wie von den Pfeilen auf der Kassette angezeigt), um das Band richtig zu spannen.
6. Den Druckerfachdeckel wieder aufsetzen. Dazu zuerst die Schnappvorrichtung hinten in die entsprechenden Schlitz einsetzen. Dann den Deckel vorn sacht nach unten drücken, so dass die Schnappvorrichtungen an den Seiten und vorn perfekt in ihre Schlitz eingreifen. Dabei den Kassenbonnstreifen durch den Ausgabeschlitz im Deckel führen, so dass er nach außen vorgeschoben werden kann. Den Deckel abschließen, wenn er in Position ist.



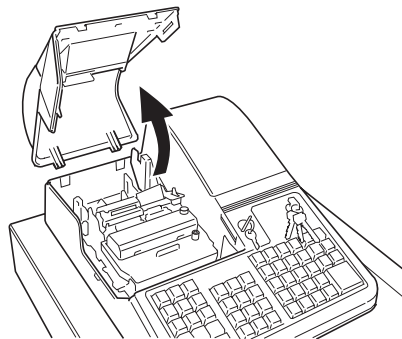
## Papierstreifen

Diese Registrierkasse benutzt zwei Rollen  $37,5 \pm 0,5$  mm breites Standardpapier. Eine ist für die Kassenbons, die andere für das Journal. Neue Rollen müssen eingelegt werden, sobald am Papierrand ein roter Streifen erscheint.

## Einsetzen der Kassenbonrolle

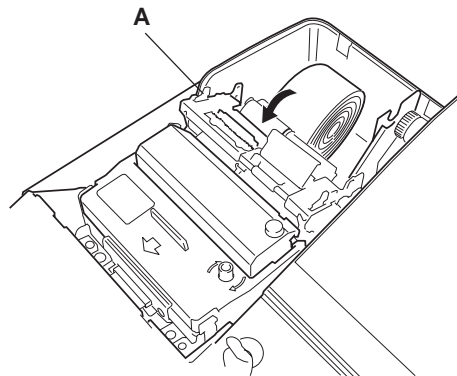
Zum Einsetzen einer Kassenbonrolle in die Kasse wie folgt vorgehen:

1. Sicherstellen, dass die Registrierkasse in einer geerdeten Steckdose eingesteckt ist und der Steuerschlüssel auf einer der beiden REG Positionen steht.
2. Den Druckerfachdeckel aufschließen und abnehmen wie im Abschnitt Einsetzen der Farbbandkassette beschrieben.





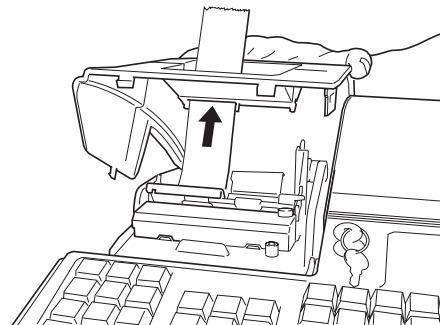
3. Das Papierband mit einer Schere so beschneiden, dass eine gerade gleichmäßige Kante entsteht, die richtig durch den Druckmechanismus geführt werden kann.
4. Die Kassenbonrolle an den vorgesehenen Platz hinten links im Druckerfach legen, so dass das Papier von der Unterseite der Rolle abspult. Dann das Papierende in den durch einen Pfeil auf dem Metallrahmen angezeigten Vorschubschlitz stecken wie in der folgenden Abbildung dargestellt.



5. Die Taste **[R feed]** drücken und das Papier einschieben, bis es vom Mechanismus ergriffen und automatisch ca. 15 bis 20 cm über den Druckmechanismus hinaus vorgeschoben wird.

**HINWEIS:** Wenn das Papier nicht richtig eingezogen wird, sicherstellen, dass die Rolle richtig mit dem Schlitz ausgerichtet ist und das Papierende gerade geschnitten ist. Wenn Sie das Papier wieder herausziehen müssen, um das Band neu einschieben zu können, schieben Sie den Freigabehebel (A) auf der Seite des Metallrahmens nach vorn in die vom Pfeil auf dem Rahmen angezeigte Richtung und holen Sie das Papier aus dem Schlitz.

6. Das Ende der Kassenbonrolle durch die Öffnung im Druckerfachdeckel ziehen. Dann den Deckel wieder aufsetzen und abschließen.

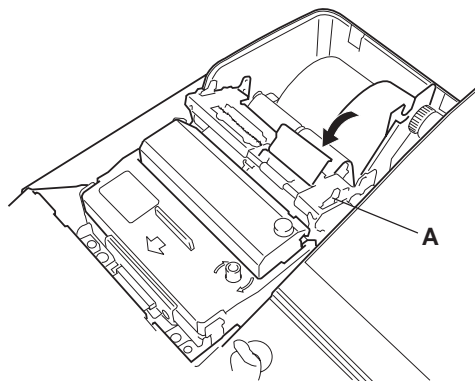


## Einsetzen der Journalrolle

Zum Einsetzen einer Journalrolle in die Kasse wie folgt vorgehen:

1. Sicherstellen, dass die Registrierkasse in einer geerdeten Steckdose eingesteckt ist und der Steuerschlüssel auf einer der beiden REG Positionen steht.
2. Den Druckerfachdeckel aufschließen und abnehmen wie im Abschnitt Einsetzen der Farbbandkassette beschrieben.
3. Wenn Sie die Journalrolle wechseln, die Plastikspindel aus ihrem Sitz in der Maschine nehmen und falls nötig den Freigabehebel aus Plastik oben links vom Einschubschlitz für die Journalrolle nach vorn schieben, wenn noch Papier in Druckmechanismus steckt. Dann das Journal von der Spindel abziehen.
4. Das Papierband mit einer Schere so beschneiden, dass eine gerade gleichmäßige Kante entsteht, die richtig durch den Druckmechanismus geführt werden kann.

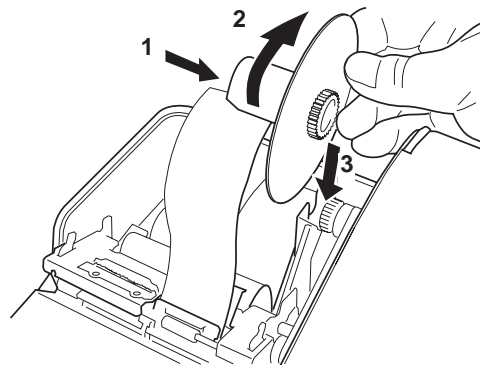
5. Die Journalrolle an den vorgesehenen Platz hinten rechts im Druckerfach legen, so dass das Papier von der Unterseite der Rolle abspult. Dann das Papierende in den durch einen Pfeil auf dem Metallrahmen angezeigten Vorschubschlitz stecken wie in der folgenden Abbildung dargestellt.



6. Die Taste **[J feed]** drücken und das Papier einschieben, bis es vom Mechanismus ergriffen und automatisch ca. 15 bis 20 cm über den Druckmechanismus hinaus vorgeschoben wird.

**HINWEIS:** Wenn das Papier nicht richtig eingezogen wird, sicherstellen, dass die Rolle richtig mit dem Schlitz ausgerichtet ist und das Papierende gerade geschnitten ist. Wenn Sie das Papier wieder herausziehen müssen, um das Band neu einschieben zu können, schieben Sie den Freigabehebel (A) auf der Seite des Metallrahmens nach vorn in die vom Pfeil auf dem Rahmen angezeigte Richtung und holen Sie das Papier aus dem Schlitz.

7. Die Journalspule aus Plastik mit den beiden Rädern rechts halten und das Papierende durch einen der Schlitz des Plastikdeckels (1) stecken. Den Aufwickler von Hand zur Rückseite der Kasse drehen (2), um das Papier richtig zu spannen.
8. Die Journalspule wieder in ihre Halterung (3) setzen und sicherstellen, dass das kleine Zahnrad außen richtig in die Zahnräder des Vorschubmechanismus eingreift.



9. Den Druckerfachdeckel wieder aufsetzen und abschließen.

## Quick Start

Quick Start ist eine kurze aber vollständige Prozedur, mit der Sie Ihre neue Registrierkasse in kürzester Zeit betriebsbereit machen können. Führen Sie die folgenden Schritte genau durch:

1. Stellen Sie sicher, daß die Kasse an eine geerdete Netzsteckdose angeschlossen ist. **Um das Batteriesystem zur Speicherhaltung zu aktivieren, die Registrierkasse mindestens für 48 Std. an die geerdete Steckdose angeschlossen lassen. Während dieser Zeit kann die Registrierkasse normal benutzt werden.** Die aufgeladene Batterie sichert die Daten für die Kassenberichte und die Programmierdaten bei Stromausfall oder, wenn die Kasse von Netz getrennt wird.

2. Stecken Sie den PRG Schlüssel in das Steuerschloß und drehen ihn in die PRG Position.

3. Stellen Sie das aktuelle Datum im Format Tag/Monat/Jahr ein, indem Sie die entsprechenden Zahlen über das Tastenfeld eingeben und die **[#/st/ns]** Taste drücken. Bei einstelligen Werten muß eine Null vorgestellt werden. Also zum Einstellen des 27. Juni 2000 geben Sie **[270600]** ein und drücken dann die **[#/st/ns]** Taste. Das neu eingestellte Datum wird ausgedruckt.

Wenn Sie möchten, daß das gerade eingegebene Datum im Format Monat/Tag/Jahr angezeigt und gedruckt wird, geben Sie **[40]** ein und drücken dann die **[void]** Taste.

4. Stellen Sie die aktuelle Uhrzeit im 24-Stundenformat ein, indem Sie die entsprechenden Zahlen über das Tastenfeld eingeben und die **[qty/date]** Taste drücken. Auch hier muß bei einstelligen Werten eine Null vorgestellt werden. Zum Einstellen von 1:05 P.M., geben Sie **[1305]** ein und drücken dann die **[qty/date]** Taste. Die neu eingestellte Uhrzeit wird ausgedruckt.

Wenn Sie möchten, dass die gerade eingestellte Zeit im 24-Stundenformat gedruckt und angezeigt wird, geben Sie **[180]** ein und drücken dann die **[void]** Taste.

5. Stellen Sie die Kassennummer ein, indem Sie eine vierstellige Nummer eingeben und dann **[+%/PO]** drücken. Soll die Kasse z.B. die Nummer 5 haben, geben Sie **[0005]** ein und drücken **[+%/PO]**. Diese neu eingestellte Kassennummer wird automatisch ausgedruckt.
6. Stellen Sie den ersten der vier möglichen MWSt.-Sätzen ein. Um beispielsweise VAT1 auf 5.5% zu setzen, geben Sie **[1]** ein und drücken dann die **[tax set]** Taste. Dann geben Sie **[5500]** ein (es müssen drei Nachkommastellen angegeben werden) und drücken zur Bestätigung die **[amt tend/total]** Taste.
7. Den Euro-Wechselkurs für Ihre Landeswährung eingeben. Um z.B. den Wechselkurs von DM 1,95583 pro EURO zu programmieren, drücken Sie **[5]** und nochmals **[2]**, um die Position des Dezimalpunkts zu definieren. Dann geben Sie den Wechselkurs von **[195583]** ein und drücken die **[euro]** Taste. Der Euro-Wechselkurs wird ausgedruckt.
8. Programmieren Sie die Warengruppe 1 mit MWSt. 1 und Mehrpostenverkauf. Um z.B. MWSt. 1, Mehrpostenverkauf und einen Preis von DM 7,00 der Warengruppe 1 zuzuweisen, geben Sie **[00001]** ein und drücken dann die **[st/w/tax/2nd]** Taste, dann tippen Sie **[700]** ein und drücken die **[Warengr. 1/9]** Taste. Drücken Sie **[clear]**, um das Display zu löschen.
9. Wenn gewünscht, ändern Sie die Sprache, in der die Kasse die Bons und das Journal ausdruckt. Die Kasse ist so vorprogrammiert, daß diese in Englisch gedruckt werden. Wenn Sie die Sprache auf Spanisch, Französisch oder Deutsch ändern wollen:  
  
Geben Sie **[19]**, gefolgt von **[1]** ein und drücken die **[void]** Taste, um auf Spanisch umzustellen, oder geben Sie **[19]**, gefolgt von **[2]** ein und drücken die **[void]** Taste, um auf Französisch umzustellen, oder geben Sie **[19]**, gefolgt von **[3]** ein und drücken die **[void]** Taste, um auf Deutsch umzustellen.  
Um wieder in Englisch zu drucken, geben Sie **[19]** und dann **[0]** ein.
10. Wenn Sie dies alles programmiert haben, verlassen Sie den Programmiermodus, indem Sie den PRG Schlüssel auf OFF drehen.

11. Praktizieren Sie einige Registriervorgänge. Dazu die Kasse in den Trainingsmodus schalten. Diese Betriebsart ist sehr nützlich, um neuen Benutzern ein Simulieren von Registriervorgängen zu ermöglichen, ohne daß diese Versuche in den Kassenaufsichtsberichten X oder Z gespeichert werden. Mehr darüber im entsprechenden Abschnitt.

Nachdem die Schnellstart-Programmierung beherrschen, wollen Sie sicher auch die übrigen Funktionen der Kasse kennenlernen, um deren Leistungen voll auszunutzen. Andere hilfreiche Funktionen sind z.B. Rabatte in Prozent, Zuschläge in Prozent, Preisabruf (PLUs), Kassenbonn-Popfzeile und Einrichten besonderer Informationsformate.

## Hilfreiche Tips für eine erfolgreiche Inbetriebnahme

Diese Registrierkasse stellt 40 Warengruppen zur Verfügung. Sie können jeder einen Steuerstatus zuweisen, indem Sie die für Warengruppe 1 beschriebene Prozedur entsprechend wiederholen. Auf die Warengruppen 21 bis 40 greifen Sie zu, indem Sie vor Drücken der entsprechenden Warengruppentaste die Taste **[dept shift]** drücken. Um z.B. die Warengruppen 26 zu wählen, drücken Sie **[dept shift]** und dann **[Warengr. 6/26]**.

## Trainingsmodus

Der Trainingsmodus wurde entwickelt, um Ihnen zu helfen, mit dem Registrieren besser vertraut zu werden, und bietet eine ideale Umgebung, in der der Neuling Beispiele für Registriervorgänge üben kann. Wenn der Trainingsmodus aktiviert ist, können Sie keine Operationen in den Modi PRG, X oder Z vornehmen. Die im Trainingsmodus ausgeführten Transaktionen werden nicht zu den Maschinengesamtsummen addiert oder in den X-, Z- und Kassenberichten gespeichert. Auch werden die Kassenbonnummern nicht erhöht: die letzte Nummer vor Eintritt in den Trainingsmodus wird auf jeden Kassenbon im Lernbetrieb gedruckt.

## Aktivieren des Trainingsmodus

Zum Umschalten der Registrierkasse in den Trainingsmodus wie folgt vorgehen:

1. Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
2. **[666666]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Ein Punkt, der anzeigt, dass der Trainingsmodus aktiv ist, erscheint links auf dem Kunden- und dem Kassiererdisplay.
3. Den PRG Schlüssel auf die REG 1 oder REG 2 Position drehen, um normale Registriervorgänge durchzuführen.

## Verlassen des Trainingsmodus

Zum Verlassen des Trainingsmodus, wodurch die Registrierkasse alle Verkäufe wieder in den Kassenaufsichtsberichten X und Z und den Kassengesamtsummen speichert, wie folgt vorgehen:

1. Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
2. **[555555]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken.
3. Den PRG Schlüssel auf die gewünschte Position drehen.

# Programmieren der Registrierkasse

Diese Registrierkasse kann programmiert werden, um sie Ihren besonderen Anforderungen anzupassen. Mit der Programmierfunktion können Sie:

- Kassiersicherheitscodes für jeden der sechs programmierbaren Kassierer definieren;
- Kassierernamen definieren;
- eine Kassennummer einrichten;
- Datum und Uhrzeit einstellen;
- die Kopfzeilen auf dem Kassenbon Ihren Wünschen anpassen;
- Abschlagprozentsätze (-%) einstellen;
- Aufschlagprozentsätze (+%) einstellen;
- Ab- und Aufrunden bestimmen;
- die Anzahl der Nachkommastellen definieren;
- bis zu vier MWSt.-Sätze programmieren;
- Festpreisartikel (PLUs) definieren und eine Beschreibung für sie eingeben;
- den Steuerstatus bestimmen und eine obere Stellenbegrenzung für die Minus-Taste festsetzen;
- den Steuerstatus, eine obere Stellenbegrenzung, Einzelverkauf und Preise für bestimmte Warengruppen definieren;
- den Wechselkurs für den Euro eingeben;
- Umprogrammieren der Titel für Euro und Landeswährung, die nicht umgerechneten Kred-1, Kred-2 und Kassenbestand auf Kassenbons und Berichten;
- die Stundenberichte programmieren;
- Programmierreports ausdrucken;
- das Manager-Passwort für die Modi PRG, X und Z einrichten.

Stellen Sie einige oder alle dieser Funktionen je nach Ihren Anforderungen ein. Diese Programmeinstellungen bleiben im Speicher der Registrierkasse, bis Sie sie ändern oder mit der Reset-Taste hinten links im Druckerfach den Speicher löschen.

Der Speicher der Registrierkassen kann mit einer speziellen Programmiersequenz gelöscht werden. Siehe den Abschnitt Löschen des Speichers der Registrierkasse.

## Einstellen der Registrierkassenfunktionen

**Zum Programmieren aller Funktionen der Registrierkasse zunächst in den Programmiermodus (PRG) schalten.**

Dieses Kapitel führt Sie schrittweise in den Programmiervorgang ein. Für jede Prozedur ist ein Beispiel angeführt. Sie sollten zunächst die Beispiele nachvollziehen, um mit den einzelnen Programmiermöglichkeiten vertraut zu werden. Erst danach sollten Sie die Kasse Ihren Wünschen entsprechend einrichten.

**HINWEIS:** Programmieren Sie alle gewünschten Funktionen in einem Arbeitsgang. Auf diese Weise erhalten Sie einen zusammenhängenden Kontrollstreifen mit allen Einstellungen. Heben Sie diesen Streifen auf, damit Sie ggf. die Einstellungen kontrollieren können.

## Ändern der Einstellungen

Nachdem die Registrierkasse Ihren Anforderungen entsprechend eingerichtet ist, besteht keine Notwendigkeit, die ganze Maschine neu zu programmieren, wenn Sie nur eine bestimmte Änderung oder Korrekturen vornehmen wollen. Wenn Sie etwas ändern wollen (z.B. einen MWSt.-Satzes, eine PLU oder den Euro-Kurs), stellen Sie sicher, daß Sie im Programmiermodus sind, programmieren Sie den entsprechenden Teil neu und schließen Sie ab, wenn Sie den Programmiermodus verlassen wollen. Eine neue Eingabe überschreibt automatisch die frühere Eingabe für dasselbe Programm.

## Zugang zum Programmiermodus

Um in den PRG-Modus zu schalten, den PRG-Schlüssel in das Steuerschloss stecken und auf PRG drehen.

## Verlassen des Programmiermodus

Zum Verlassen des Programmiermodus nach Ende einer Programmierung gehen Sie wie folgt vor:

1. Drucken Sie einen Programmkontrollstreifen, indem Sie **[999999]** eingeben und dann die **[amt tend/total]** Taste drücken, wie im Abschnitt Programmier-Kontrollstreifen beschrieben. Auf diesem Streifen können Sie sehen, wie die Registrierkasse eingestellt ist.
2. Heben Sie den Kontrollstreifen für spätere Kontrollen gut auf.
3. Wenn Sie nun Registriervorgänge vornehmen wollen, den PRG Schlüssel auf eine REG Position drehen. Sonst auf OFF drehen, um die Kasse zu schließen.

## Fehlerkorrekturen

Um Fehler bei der Programmierung zu löschen, einfach die **[clear]** Taste drücken. Das Fehlersignal hört auf und das Tastenfeld ist wieder freigegeben.

Wenn der Fehlerwarnton nicht durch Drücken der **[clear]** Taste aufgehoben werden kann, müssen Sie eine der beiden Generallösch-Methoden ausführen, die im Abschnitt **Fehlerlöschen** beschrieben sind. Denken Sie daran, daß **die zweite alle Gesamtbeträge und Zähler auf Null setzt und die Programmierung löscht. Diese Methode nur als letzten Ausweg anwenden.**

## Kassierernummern, Geheimcodes und Namen

Kassierernummern sind eine besondere Sicherheitseinrichtung, um den Zugang zur Registrierkasse zu kontrollieren. Sie können bis zu 26 individuelle Kassierernummern einrichten, die jeweils mit einem dreistelligen Zugangscode verknüpft werden. Durch Aktivieren der Option "Kassiersystem aktivieren" wie im Abschnitt "Programmieren von Systemoptionen" erläutert, weist die Kasse allen Kassierern den Standardcode **[000]** zu. Sie können jedem der 26 Kassierern einen Namen geben, der auf die Kundenquittungen, das Journal und auf die Kassenaufsichtsberichte zum Untersuchen der Transaktionen eines bestimmten Kassiers gedruckt wird.

### Programmieren eines Kassiersicherheitscodes für eine Kassierernummer

1. Den PRG Schlüssel in das Steuerschloß stecken und auf die PRG Position drehen.
2. **[121]** eingeben und die **[void]** Taste drücken, um das Kassiersystem zu aktivieren.
3. **[444444]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Links auf den Displays erscheint "C" und in der oberen Zeile des Kassierersdisplays die Meldung "CLERK PASS".
4. Die Kassierernummer eingeben, mit der der Kassiersicherheitscode verknüpft werden soll.
5. Den dreistelligen Code durch Drücken von drei **[numerischen Tasten]** einrichten.
6. Die **[clerk]** Taste drücken.

Diese Operation (Schritte 4 bis 6) wiederholen, um den anderen 25 Kassierern eine Geheimcode zuzuweisen oder durch Drücken der Taste **[clear]** das Programmieren von Kassierercodes verlassen.

Wenn Sie den Kassierercode ändern wollen und das Kassiersystem schon aktiviert ist, ist der Schritt 2 überflüssig.

**Beispiel:** Für Kassierer 1 den Kassiersicherheitscode 106 einrichten.

### Eingabe/Tastendrücken:

**[121]** + **[void]** + **[444444]** + **[amt tend/total]** + **[1]** + **[106]** + **[clerk]**

## Deaktivieren des Kassiersystems

Wenn Sie aus irgendeinem Grund das Kassiersystem abschalten wollen, d.h. vor Verkaufstransaktionen nicht mehr Kassiercode und Geheimnummer eingeben wollen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Stecken Sie den PRG-Schlüssel in das Steuerschloss und drehen ihn auf PRG.
2. [120] eingeben und [void] Taste drücken die.

## Eingabe von Kassierernummer/Kassiersicherheitscode vor Operationen mit der Registrierkasse

Zur Eingabe einer festgelegten Kassierernummer und des Kassiersicherheitscodes vor Benutzen der Registrierkasse in den Betriebsarten REG 1/REG 2 wie folgt vorgehen:

1. Den Schlüssel im Steuerschloß auf die der Positionen REG 1/REG 2 stellen.
2. Eine der Kassierernummern [1, 2, ... oder 26] eingeben.
3. Den entsprechenden 3-stelligen Code eingeben.
4. Die Taste [clerk] drücken.

Die Kassierernummer erscheint links auf dem Kunden- und dem Kassierdisplay und die Meldung "CLERK 1" oder der Name des Kassiers auf der oberen Zeile des Kassierdisplays. Dies wird auch auf die Kassensbons und das Journal unter dem Datum gedruckt.

## Zuweisen von Kassierernamen

Diese Funktion der Registrierkasse dient zum schnellen Identifizieren der verschiedenen Kassierer, die an der Kasse arbeiten dürfen. Sie können Kassierernamen mit einer Länge von bis zu 18 Buchstaben programmieren. Dazu wird die Zeichencodetabelle im Anhang zu diesem Handbuch oder die alphanumerische Tastatur benutzt. Der Kassierername wird automatisch auf allen Kassensbons, Journaleinträgen und den Kassenaufsichtsberichten gedruckt, die mit einer Kassierernummer verbunden sind, sowie auf der oberen Zeile des Kassierdisplays angezeigt.

Sie können die Kasse jedoch auch so programmieren, daß der Name nicht gedruckt wird. Näheres finden Sie im Abschnitt Programmieren von Systemoptionen. Zur Definition eines Kassierernamens mit der Zeichencodetabelle wie folgt vorgehen:

1. Den PRG Schlüssel auf PRG drehen.
2. Geben Sie die Nummer des Kassiers ein, für den ein Name definiert werden soll.
3. Drücken Sie die Taste [return]. Der Buchstabe "P" erscheint links auf dem Kunden- und dem Kassierdisplay und die Meldung "CLERK NAME" auf der oberen Zeile des Kassierdisplays.
4. Geben Sie die Buchstaben des gewünschten Namens mit Hilfe der Zeichencodetabelle im Anhang ein und drücken dann [check/valid]. Es können bis zu 18 Stellen eingegeben werden. Der eingegebene Namen wird ausgedruckt.

**Beispiel:** Für den Kassierer 1 den Namen **Christina** programmieren.

### Eingabe/Tastendrücken:

1 + [return] + [43 09 19 10 20 21 10 15 02] + [check/valid]

Sie können den Namen auch mit der alphanumerischen Tastatur eingeben. Dazu wie folgt vorgehen:

1. Drehen Sie den PRG-Schlüssel auf PRG.
2. Geben Sie Nummer des Kassiers ein, für den ein Name definiert werden soll.
3. Drücken Sie die [return] Taste. Der Buchstabe "P" erscheint links auf dem Kunden- und dem Kassierdisplay und die Meldung "CLERK NAME" auf der oberen Zeile des Kassierdisplays.
4. Drücken Sie die [dept] Taste für den gewünschten Buchstaben. Ist dieser auf der unteren Hälfte der [dept] Taste, drücken Sie zuerst die Taste [dept shift] und dann die entsprechende [dept] Taste. Der eingegebene Namen wird ausgedruckt.

**Beispiel:** Programmieren von **Alex** als Namen des Kassiers 2.

### Eingabe/Tastendrücken:

2 + [return] + [1/21 12/32 5/25] + [dept shift] + [4/24] + [check/valid]

## Kassennummern

Die Kassennummer ist eine 4-stellige Zahl, die zur Identifizierung der Registrierkasse dient. Sie wird automatisch auf allen Kassensbons, Journaleinträgen und den Kassenaufsichtsberichten gedruckt.

Zur Definition einer Kassennummer wie folgt vorgehen:

1. Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
2. Über die **[numerischen Tasten]** die Zahl eingeben, die zugewiesen werden soll (bis zu vier Stellen, 0 - 9999).
3. Die **[+%/PO]** Taste drücken.

**Beispiel:** Die Kassennummer als 1621 festlegen.

**Eingabe/Tastendrücken:**

[1621] + [+%/PO]

## Datum und Uhrzeit

Diese Option wird gesetzt, um das aktuelle Datum oben auf jeden Kassensbon zu drucken. Das Datum wird im Format Tag/Monat/Jahr gedruckt, sofern nichts anderes programmiert ist (siehe den Abschnitt Programmieren von Systemoptionen). Sie können das Datum anzeigen, indem Sie die **[qty/date]** Taste drücken, wenn die Kasse im REG-Modus ist.

Stellen Sie Uhrzeitoption so ein, dass die aktuelle Uhrzeit im Std:Min Format unten auf dem Kassensbon ausgedruckt wird. Die Zeit wird automatisch sowohl auf dem Kassierer- wie auch dem Kundendisplay angezeigt, wenn die Kasse für mehr als 30 Sekunden nicht benutzt wurde und der Steuerschlüssel auf einer der REG Positionen steht.

Datum und Uhrzeit werden automatisch aktualisiert, solange die Kasse ans Netz angeschlossen ist oder die Batteriestromversorgung in der Kasse funktioniert.

## Einstellen des Datums

Zum Setzen des Datums wie folgt vorgehen:

1. Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
2. Über die **[numerischen Tasten]** das derzeitige Datum eingeben. Es muß das Format TT/MM/JJ benutzt werden, wobei für einstellige Monats- und Tagesdaten eine Null vorangestellt werden muß.
3. Zum Speichern der Eingabe die **[#/st/ns]** Taste drücken. Das eingegebene Datum wird automatisch ausgedruckt.
4. Um eine andere Funktion zu programmieren, die **[clear]** Taste drücken oder den Programmiermodus durch Drehen des PRG Schlüssels auf OFF verlassen.

**Beispiel:** Als Datum den 28. Juni 2000 eingeben.

**Eingabe/Tastendrücken:**

[280600] + [#st/ns]

**HINWEIS:** Wenn Sie möchten, daß das so eingegebene Datum im Format MM/TT/JJ angezeigt wird, geben Sie **[40]** ein und drücken die **[void]** Taste. Mehr zur Basisprogrammierung der Registrierkasse findet sich im Abschnitt Programmieren von Systemoptionen.

## Einstellen der Uhrzeit

Zum Einstellen der Uhrzeit im Format Stunden:Minuten wie folgt vorgehen:

1. Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
2. Die **[aktuelle Uhrzeit]** im Format Stunden:Minuten eingeben.

**HINWEIS:** Die Uhrzeit zeigt im 24 Std. Format an. Um diese Zeit richtig einzugeben, addieren Sie einfach 12 zu allen P.M. Zeiten. Zum Einstellen von 9:00 AM geben Sie **[0900]** ein, für 2:15 PM **[1415]**.

3. Zum Speichern der Eingabe die **[qty/date]** Taste drücken. Die eingegebene Uhrzeit wird automatisch ausgedruckt.



- Um eine andere Funktion zu programmieren, die **[clear]** Taste drücken oder den Programmiermodus durch Drehen des PRG Schlüssels auf OFF verlassen.

**Beispiel:** Die Zeit auf 3:30 PM setzen.

#### **Eingabe/Tastendrücken:**

[1530] + [qty/date]

**HINWEIS:** Wenn Sie wünschen, dass die gerade eingegebene Zeit im 24-Stundenformat gedruckt und angezeigt wird, geben Sie **[180]** ein und drücken dann **[void]**. Mehr darüber, wie Sie Standardeinstellungen der Kasse ändern können, finden Sie im Abschnitt "Programmieren von Systemoptionen".

## **Aufdrucke für den Kassensbon**

Ihre Registrierkasse ist so programmiert, daß auf den Kassensbons und den Kassenaufsichtsberichten ein Kopf umrahmt von Sternzeichen gedruckt wird, wenn das Steuerschloß auf REG 1, X oder Z gesetzt ist. In der Stellung REG 2 und PRG wird der Kopf nicht gedruckt.

**HINWEIS:** Sie können die Sprache wechseln, in der der Kopf auf Kassensbon und Journal gedruckt wird. Im Abschnitt Programmieren von Systemoptionen unter "Maschinenfunktion 19" können Sie nachlesen, in welchen Sprachen die Registrierkasse den Standardkopf des Kassensbon drucken kann.

Der Kopf kann aus bis zu 5 Zeilen mit jeweils 18 Zeichen bestehen. Sie können den Standardtext nach Ihren Wünschen ändern, wozu Sie die Zeichencodetabelle im Anhang oder die alphanumerische Tastatur benutzen, um die Zeichen für den neuen Text einzugeben.

## **Umprogrammieren des Kassensbonkopfs**

Zum Ändern des Standardtextes wie folgt vorgehen:

- Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
- Drücken Sie **[3]**, dann die **[Nummer]** der Zeile (n=1 ... 5), die Sie ändern wollen, und dann **[return]**. Links auf dem Kunden- und dem Kassiererdisplay erscheint "P" und in der oberen Zeile des Kassiererdisplays die Meldung "LOGO LINE n", wo n die Nummer der zu ändernden Zeile ist.
- Die Zeichencodes für die Zeichen in der gerade programmierten Zeile gem. der Zeichencodetabelle im Anhang eingeben oder die alphanumerische Tastatur benutzen. Es können bis zu 18 Zeichen eingegeben werden. Wenn Sie den Text zentrieren wollen, müssen Sie die Leerzeichen vor und hinter dem Text ausrechnen und den entsprechenden Code [00] eintasten. Sie können die **[void]** Taste als Rücktaste benutzen, um falsch eingegebene Zeichen zu löschen.
- Wiederum die **[check/valid]** Taste drücken, um den neu definierten Text zu speichern. Diese Zeile wird automatisch gedruckt.
- Die Schritte 3 und 4 wiederholen, wenn Sie auch die anderen drei Zeilen umprogrammieren wollen.

**Beispiel:** Die 4. Zeile in "BIS BALD!" mit Sternchensymbolen davor und dahinter ändern und dazu die Zeichencodetabelle im Anhang benutzen.

#### **Eingabe/Tastendrücken:**

[3] + [4] + [return] + [76 00 00 00 00] + [42 49 59 00] + [42 41 52 44 29] + [00 00 00 76] + [check/valid]

**HINWEIS:** Wenn Sie die alphanumerische Tastatur benutzen wollen, um die Zeile BIS BALD! einzugeben, tippen Sie **[00]** für die Leerzeichen, dann die **[Warengr.]** Taste für den gewünschten Buchstaben. Ist dieser auf der unteren Hälfte der Taste, drücken Sie zuerst die Taste **[dept shift]** und dann die entsprechende **[Warengr.]** Taste. Das Sternchen kann nur mittels des entsprechenden Codes (76) aus der Zeichencodetabelle im Anhang eingegeben werden.

## Prozentualer Preisabschlag (-%)

Wenn Sie diese Option programmieren, wird bei jedem Drücken der **[-%/RA]** Taste der programmierte Prozentsatz berechnet und von einem einzelnen Posten oder dem Gesamtbetrag abgezogen, wenn die Taste nach einer Zwischensumme gedrückt wird.

### Einstellen des Prozentsatzes des Preisabschlags (-%)

Zur Eingabe der Standardrabattrate wie folgt vorgehen:

1. Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
2. Über die **[numerischen Tasten]** den gewünschten Prozentsatz eingeben. Es können bis zu vier Stellen zwischen 0-99,99 benutzt werden. Sie **müssen** immer vier Stellen, zwei vor, zwei hinter dem Komma eingeben. Wenn Sie beispielsweise 10% programmieren wollen, geben Sie **[1000]** ein, für 6,5% geben Sie **[0650]** ein.
3. Drücken Sie **[0]** und dann die **[-%/RA]** Taste, um den Prozentsatz zu speichern. Der programmierte Satz wird mit dem Kopf "RABATT" ausgedruckt.
4. Um eine andere Funktion zu programmieren, die **[clear]** Taste drücken oder den Programmiermodus durch Drehen des PRG Schlüssels auf OFF verlassen.

**Beispiel:** Einen Standardabschlag von 10% programmieren.

#### Eingabe/Tastendrücken:

[1000] + [0] + [-%/RA] + [clear]

## Prozentualer Preisaufschlag (+%)

Bei Einrichten dieser Option wird der eingestellte Preisaufschlags-Prozentsatz automatisch bei jedem Drücken der Taste **[+%/PO]** berechnet. Dieser Aufschlag kann zu Einzelposten oder zum Gesamtbetrag addiert werden, wenn die Taste nach einer Zwischensumme gedrückt wird.

### Einstellen des Prozentsatzes des Preisaufschlags (+%)

1. Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
2. Über die **[numerischen Tasten]** den gewünschten Prozentsatz eingeben. Es können bis zu vier Stellen zwischen 0-99,99 benutzt werden. Sie **müssen** immer vier Stellen, zwei vor und zwei nach dem Komma angeben. Wenn Sie beispielsweise 10% programmieren wollen, geben Sie **[1000]** ein, für 6,5% geben Sie **[0650]** ein.
3. Drücken Sie **[0]** und dann die **[+%/PO]** Taste, um den Prozentsatz zu speichern. Der programmierte Satz wird mit dem Kopf "AUF-SCHLAG" ausgedruckt.
4. Um eine andere Funktion zu programmieren, die **[clear]** Taste drücken oder den Programmiermodus durch Drehen des PRG Schlüssels auf OFF verlassen.

**Beispiel:** Einen Standardaufschlag von 3% programmieren.

#### Eingabe/Tastendrücken:

[0300] + [0] + [+%/PO] + [clear]

## Runden

Runden wird verwendet, um Zahlen mit Dezimalstellen, die sich bei prozentualen Auf-/Abschlags- oder Steuerberechnungen ergeben, auf die nächstliegende ganze Zahl auf- oder abzurunden. Die Maschine ist mit dem Rundungscode voreingestellt, wo unter einem halben Cent abgerundet und alles über einem halben Cent aufgerundet wird. Sie können je nach Bedarf unter drei Möglichkeiten wählen:

Rundungscode	Runden von Bruchteilen
00	Abrunden nach unten
50	unter ein Halb Abrunden, darüber Aufrunden
99	Aufrunden

Bei schweizer Franken, französischen Franken, dänischen Kronen und schwedischen Kronen können Sie die Maschine so programmieren, dass Zwischensummen und Gesamtsummen von Transaktionen automatisch entsprechend gerundet werden, wenn die Taste **[st/w/tax/2nd]** oder **[amt tend/total]** gedrückt wird. Mögliche Rundungsoptionen sind im Abschnitt Rundungsoption für die Währungen der Schweiz, Frankreichs, Dänemarks und Schwedens.

## Einstellen des Rundungscodes

1. Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
2. Den gewünschten **[Rundungsfaktor]** eingeben und die **[charge]** Taste drücken. Der eingegebene Rundungsfaktor wird automatisch zusammen mit dem Kopf "KREDIT" ausgedruckt.
3. Um eine andere Funktion zu programmieren, die **[clear]** Taste drücken oder den Programmiermodus durch Drehen des PRG Schlüssels auf OFF verlassen.

**Beispiel:** den Rundungscode so programmieren, dass ein Bruchteil eines Cent auf einen Cent abgerundet wird.

### Eingabe/Tastendrücken:

[00] + [charge] + [clear]

## Nachkommastellen

Standardmäßig ist das Format x.xx, also mit zwei Nachkommastellen, programmiert. Diese Einstellung kann nach Bedarf auf eines der anderen unten angegebenen Formate geändert werden.

## Einstellen der Nachkommastellen

1. Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
2. Die Statusnummer **[0, 1, 2 oder 3]** eingeben, um eines der folgenden Formate zu wählen:

Statusnummer	Format
0	x.
1	x.x
2	x.xx
3	x.xxx

3. Zum Setzen des neuen Formats die **[-%/RA]** Taste drücken. Das eingegebene Format wird automatisch zusammen mit dem Kopf "EINZAHLUNG" ausgedruckt.
4. Um eine andere Funktion zu programmieren, die **[clear]** Taste drücken oder den Programmiermodus durch Drehen des PRG Schlüssels auf OFF verlassen.

**Beispiel:** Die Registrierkasse so programmieren, daß zwei Dezimalstellen angegeben werden.

### Eingabe/Tastendrücken:

[2] + [-%/RA] + [clear]

## Mehrwertsteuersätze

Es können bis zu vier Mehrwertsteuersätze (MWSt. 1, MWSt. 2, MWSt. 3 und MWSt. 4) in der Kasse eingerichtet werden. Der MWSt.-Satz kann bis zu 5 Stellen haben (0-99,999%).

### Einstellen eines festen Mehrwertsteuersatzes

1. Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
2. Die **[Nummer]** für die VAT eingeben, die programmiert werden soll (1 für MWSt. 1, 2 für MWSt. 2 usw.).
3. Die **[tax set]** Taste drücken. Die Meldung "TAX n RATE" erscheint auf dem Kassiererddisplay, wobei n die Nummer für den MWSt. Satz ist.
4. Über die **[numerischen Tasten]** den Mehrwertsteuersatz eingeben. Es können bis zu fünf Stellen benutzt werden. Sie **müssen** aber mindestens drei Nachkommastellen angeben. Wenn Sie beispielsweise einen Mehrwertsteuersatz von 5,5% programmieren wollen, geben Sie **[5500]** ein, für 7% geben Sie **[7000]** ein.
5. Die **[amt tend/total]** Taste drücken. Der eingegebene Mehrwertsteuersatz gefolgt von seiner Kennung (S1, S2, S3 oder S4) wird automatisch ausgedruckt.

**HINWEIS:** Wenn Sie einen Fehler gemacht haben, drücken Sie die **[clear]** Taste und beginnen wieder mit Schritt 3.

6. Um eine andere Funktion zu programmieren, die **[clear]** Taste drücken oder den Programmiermodus durch Drehen des PRG Schlüssels auf OFF verlassen.

**Beispiel:** MWSt. 1 mit 5,5%, MWSt. 2 mit 7%, MWSt. 3 mit 15% und MWSt. 4 mit 20% programmieren.

### Eingabe/Tastendrücken:

- [1] + [tax set] + [5500] + [amt tend/total]
- [2] + [tax set] + [7000] + [amt tend/total]
- [3] + [tax set] + [15000] + [amt tend/total]
- [4] + [tax set] + [20000] + [amt tend/total]

## Obere Stellenbegrenzung und Steuerstatus, zugeordnet zur Minustaste (-)

Die Anzahl der Stellen eines festen Abschlags kann auf 1 - 6 Stellen begrenzt werden. Damit kann sichergestellt werden, daß Abschläge nicht versehentlich zu hoch registriert werden. Außerdem kann Abschlägen ein bestimmter Steuersatz oder Steuerfreiheit zugeordnet werden.

Wählen Sie aus den folgenden Möglichkeiten:

Obere Stellenbegrenzung	Besteuerung
0 = keine Begrenzung	00 = steuerfrei
1 = 1 Stelle (0,09)	01 = MWSt. 1
2 = 2 Stellen (0,99)	02 = MWSt. 2
3 = 3 Stellen (9,99)	03 = MWSt. 3
4 = 4 Stellen (99,99)	04 = MWSt. 4
5 = 5 Stellen (999,99)	
6 = 6 Stellen (9999,99)	

### Programmierung der Stellenbegrenzung und des Steuersatzes

1. Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
2. Den Begrenzungscode **[0-6]** eingeben.
3. Den Steuerstatuscode **[00-04]** eingeben.
4. Die **[-]** Taste drücken. Auf den Displays erscheint ein Minuszeichen und zusammen mit dem programmierten Steuersatz wird "MINUS" auf dem Kassensbon ausgedruckt.
5. Um eine andere Funktion zu programmieren, die **[clear]** Taste drücken oder den Programmiermodus durch Drehen des PRG Schlüssels auf OFF verlassen.

**Beispiel:** Die Minustaste mit MWSt. 2 verbinden und auf max. 5 Stellen begrenzen.

### Eingabe/Tastendrücken:

- [5] + [02] + [-]

## Obere Stellenbegrenzung, Steuerstatus und Einzelverkauf, zugeordnet zu einer Warengruppe

Den einzelnen Warengruppen können Sie folgendes zuordnen:

- den Status einer Warengruppe bestehend aus:
  - der Definition der Warengruppe d.h. einer Standardwarengruppe, in der normale Waren verkauft werden, oder einer negative Warengruppe, in der negative Transaktionen registriert werden.
  - Möglichkeit zum Verkauf von Einzel oder Mehrfacheinheiten, wodurch die Warengruppe jeden eingegebenen Posten als einen Einzelverkauf mit genauem Rückgeld registriert oder Mehrpostenverkauf.
  - Obere Stellenbegrenzung, womit Sie die Eingabe von Werten über einer festgesetzten Grenze verhindern.
  - Besteuerte und steuerfreie Verkäufe.
- automatisches Registrieren des Preises, wenn die entsprechende Warengruppentaste gedrückt wird. Sie können diese Option auslassen. Dann muss der Preis von Hand eingegeben werden, ehe die Warengruppentaste gedrückt wird.
- eine Beschreibung der Waren von max. 12 Zeichen Länge für die zur Warengruppe gehörigen Ware.

Der 5-stellige Warengruppenstatus kann mit folgenden Optionen programmiert werden:

WG-Def.	Einzel-/Mehrfach Barverkauf	obere Stellenbegr.	Steuersatz
0 = Standard	0 = Normal 1 = Einzelposten	0 = keine 1 = 1 Ziffer (0,09)	00 steuerfrei 01 = MWSt. 1
1 = Negativ Dept.		2 = 2 Ziffern (0,99) 3 = 3 Ziffern (9,99) 4 = 4 Ziffern (99,99) 5 = 5 Ziffern (999,99) 6 = 6 Ziffern (9999,99)	02 = MWSt. 2 03 = MWSt. 3 04 = MWSt. 4

## Programmierung von oberer Stellenbegrenzung, Steuerstatus und Einzelverkauf, zugeordnet zu einer Warengruppe

- Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
- [Warengr. Bestimmung]**, **[Einzel-/Mehrfach Barverkauf]**, **[obere Stellenbegr.]** und **[Steuersatz]** gemäß obiger Tabelle eingeben.
- Zur Eingabebestätigung die **[st/w/tax/2nd]** Taste drücken. Auf dem Kassiererddisplay erscheint die Meldung "DEPT PRICE" und der Code der programmierten Optionen wird zusammen mit "SUBTTL" ausgedruckt
- Den Preis **[price]** für eine bestimmte Warengruppe eingeben und die entsprechende **[Warengruppe]** Taste drücken. Auf dem Kassiererddisplay erscheint die Meldung "DEP n NAME" und der Code der programmierten Optionen wird zusammen mit "DEPT n" ausgedruckt. n steht für die Warengruppennummer.
- Die **[Zeichencodes]** für die Zeichen der gewünschten Warengruppenbeschreibung gem. der Zeichencodetabelle im Anhang oder über die alphanumerische Tastatur eingeben (max. 12 Zeichen einschl. Leerzeichen).
- Die Beschreibung durch Drücken der **[check/valid]** Taste speichern.
- Um eine andere Funktion zu programmieren, die **[clear]** Taste drücken oder den Programmiermodus durch Drehen des PRG Schlüssels auf OFF verlassen.

**Beispiel:** Der Warengruppe 1 eine Eingabegrenze von 5 Stellen, den Namen "Backwaren", MWSt. 1, Mehrpostenverkauf und einem Artikel den Preis von DM 5,65 zuweisen. Dazu die Zeichencodetabelle benutzen.

### Eingabe/Tastendrücken:

[0] + [0] + [5] + [01] + [st/w/tax/2nd] + [565] + [Warengr. 1/21] + [42 02 04 12 24 02 19 06 15] + [check/valid]

**HINWEIS:** Wenn Sie diese Warengruppe wieder als Warengr. 1 bezeichnen wollen, wiederholen Sie die Prozedur und geben die Zeichenkette [63 41 58 45 54 47 58 56 00 31] ein (oder die entsprechenden Zeichen über die alphanumerische Tastatur eingeben).

## Festartikelspeicher (PLUs)

Festartikelspeicher (PLUs) vereinfachen Registriervorgänge: in diesen Speichern kann der Stückpreis eines Artikels, seine Beschreibung, die Warengruppennummer, der Steuerstatus und ggf. der Steuersatz gespeichert werden (es können bis zu 999 mit einer Beschreibung von max. 12 Zeichen inkl. Leerzeichen angelegt werden). Wenn einen Preis abrufen wollen, geben Sie einfach die entsprechende PLU Nummer des Artikels ein und drücken dann die **[plu]** Taste.

### Anlegen von PLUs

Um Festartikelspeicher anzulegen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
2. Die Taste **[qty/date]** drücken. Auf dem Kassiererddisplay erscheint die Meldung "PLU PRICE" und links auf beiden Displays 001: das ist die erste PLU-Nummer.  
Wenn Sie die PLU-Nummer von 001 auf eine andere, z.B. 30, ändern wollen, geben Sie **[030]** und drücken dann die **[plu]** Taste.
3. Den **[Stückpreis]** eingeben, der dieser PLU Nummer zugewiesen werden soll.
4. Die Taste für die **[Warengruppe]** (1 bis 20) drücken, der die PLU Nummer zugeordnet werden soll. Für die Warengruppen 21 bis 40 die **[dept shift]** Taste benutzen. Es erscheint die Meldung "PLU NAME" und die PLU-Nummer, der Stückpreis und die Warengruppennummer werden ausgedruckt.
5. Die **[Zeichencodes]** für die (max. 12) Zeichen der gewünschten Artikelbeschreibung zur PLU Nummer gem. der Zeichencodetabelle im Anhang oder über die alphanumerische Tastatur eingeben.  
Nach der Zeichencodetabelle hat "Kaffee" z.B. die Zeichenkette **[51 02 07 07 06 06]**.
6. Zum Speichern der PLU-Stückbeschreibung (und zu deren Ausdrucken) die Taste **[check/valid]** drücken. Die Kasse schaltet automatisch zur nächsten PLU-Nummer.

7. Durch Drücken der **[qty/date]** Taste zum Programmieren einer anderen Option übergehen.

**Beispiel:** PLU 1 mit einem Stückpreis von DM 6,00 in der Warengruppe 3 anlegen und als "Kaffee" bezeichnen und hierzu die Zeichencodetabelle benutzen. Dann PLU 320 mit einem Stückpreis von DM 12,00 in der Warengruppe 33 anlegen und als "Bücher" bezeichnen; hierzu alphanumerische Tastatur benutzen.

### Eingabe/Tastendrücken:

**[qty/date]** + **[600]** + **[Warengr. 3/23]** + **[51 02 07 07 06 06]** + **[check]** + **[320]** + **[plu]** + **[1200]** + **[dept shift]** + **[Warengr. 13/33]** + **[Warengr. 2/22]** + **[dept shift]** + **[Warengr. 1/21]** + **[Warengr. 5/25]** + **[Warengr. 3/23]** + **[Warengr. 8/28]** + **[Warengr. 5/25]** + **[Warengr. 18/38]** + **[check]** + **[qty/date]**

## Euro-Wechselkurse

Sie können den Euro-Wechselkurs programmieren, so dass die Registrierkasse automatisch die Transaktionen aus der lokalen Währung in Euros und umgekehrt umrechnen kann, je nachdem, was auf Ihrer Kasse als Basiswährung (Lokal oder Euro) eingestellt ist. Standardmäßig ist bei Lieferung die lokale Währung als Basiswährung programmiert. Wenn Sie dies ändern wollen, folgen Sie den Anweisungen im Abschnitt "Programmieren von Systemoptionen" in diesem Handbuch unter Maschinenfunktion 31.

## Programmieren des Wechselkurses für den Euro

Zum Programmieren des Euro-Kurses wird zunächst die Position des Dezimalkommata (0-8 Stellen hinter dem Komma), die Kommaposition für das Rückgeld (0-3 Stellen), die auch auf dem Kassenschein ausgedruckt wird, und für den Wechsel (bis zu 6 Stellen) festgelegt. Um Ihnen die Werte in Euro zu geben, teilt die Kasse den Wert in lokaler Währung durch diesen eingegebenen Wechselkurs.

Zum Aktualisieren des Wechselkurses wie folgt vorgehen:

1. Den PRG-Schlüssel auf PRG drehen.
2. Die **[Position des Dezimalkommata]** des Wechselkurses (0-8 Ziffern nach dem Dezimalkomma) eingeben.
3. Die **[Position des Dezimalkommata]** des umgerechneten Wertes (0-3 Ziffern nach dem Dezimalkomma) eingeben.
4. Den **[Wechselkurs]** ohne Dezimalkomma eingeben.
5. Die **[euro]** Taste drücken, um den Wechselkurs zu speichern. Der Kurs wird zusammen mit dem Kopf "EURO" ausgedruckt.

**Beispiel:** Programmieren eines Wechselkurses von DM 1,95583 pro Euro.

### Eingabe/Tastendrücken:

[5] + [2] + [195583] + [euro]

## Kopfzeilen für Kassenscheine und Berichte

Bei dieser Registrierkasse können Sie auch die Kopfzeilen programmieren, die auf Kassenschein, Journalrolle und Kassenaufsichtsberichten aufgedruckt werden.

Der Kopf der Währungsumrechnung, der auf den Kassenschein oder den Journalsatz gedruckt wird, kann von der Standardeinstellung LOCAL in den Namen Ihrer Landeswährung (z.B. DM) geändert werden, wenn im EURO Modus gearbeitet wird. Arbeiten Sie im LOCAL Modus können Sie den Standardaufdruck EURO ändern. In den Kassenaufsichtsberichten können Sie den Kopf Gesamtnettoumsatz wie gewünscht umbenennen.

Genauso können Sie Köpfe für geleistete Kreditkartenzahlungen ändern. Die Standardeinstellungen sind Kred-1 und Kred-2 als Kopfzeilen für die Gesamtbelastungen für z.B. zwei Typen von Kreditkarten. Diese Köpfe können in die Namen der Kreditkarten geändert werden.

Außerdem lässt Sie dieses Kassenmodell die Köpfe zur Bezeichnung der Gesamtbeträge verschiedener Zahlungsarten an der Kasse im Kassenaufsichtsbericht Ihren Bedürfnissen anpassen. Die Funktion zum Programmieren des Kopfs Kassenbestand erlaubt Ihnen die Standardköpfe wie EURO bar oder EURO Kreditkarte in beliebige Namen zu ändern.

## Neuprogrammieren der Köpfe EURO und Landeswährung

Standardmäßig druckt die Registrierkasse eine von zwei programmierbaren Köpfen für Umrechnung, um einen Umgerechneten Gesamtbetrag auf dem Kassenbon oder im Journal zu kennzeichnen. Wenn die Kasse für die lokale Währung eingestellt ist, wird "EURO" ausgedruckt, ist Euro die Basiswährung, wird "LOCAL" gedruckt. Falls ein Wechselkurs programmiert ist, ist der angegebene Gesamtbetrag der Betrag in der jeweiligen Währung. Ist kein Wechselkurs programmiert, rechnet die Kasse 1:1 um.

Wenn Sie die umgerechneten Beträge nicht pro Posten, sondern nur die Summe in der eingestellten Basiswährung ausdrucken wollen, folgen Sie den Anweisungen im Abschnitt Programmieren von Systemoptionen in diesem Handbuch unter Maschinenfunktion 30.

Wenn Sie Ihre Kasse auf Euro als Basiswährung eingestellt haben, gehen Sie wie folgt vor, um den Ausdruck LOCAL zu ändern:

1. Den PRG-Schlüssel auf PRG drehen.
2. **[41]** eingeben und dann **[return]** drücken. Auf dem Kassiererddisplay erscheint "LOCAL".
3. Mit Hilfe der Zeichencodetabelle im Anhang oder der alphanumerischen Tastatur einen neuen Kopf mit max. 10 Zeichen (einschl. Leerstellen) eingeben. Die Taste **[void]** kann als Rücktaste zum Löschen falscher Eingaben benutzt werden.
4. Die **[check/valid]** Taste drücken, um den neue Kopf zu bestätigen, der dann automatisch gedruckt wird.

**Beispiele:** Ändern von LOCAL auf DM mit der alphanumerischen Tastatur.

### Eingabe/Tastendrücken:

**[41]** + **[return]** + **[Warengr. 4/24]** + **[Warengr. 13/33]** + **[check/valid]**

Sie gehen genauso vor, wenn die Basiswährung die lokale ist. Der einzige Unterschied ist, dass Sie beim Schritt 2 **[42]** eingeben und dann auf dem Kassiererddisplay "EURO" erscheint. Sie können einen beliebigen String mit max. 10 Zeichen programmieren.

## Umprogrammieren des Kopfs für Nettoumrechnung

Der Standardkopf der Kasse ist "CNV.NET" und bezeichnet den Gesamtumsatz umgerechnet in die programmierte Währung (entweder Ihre Landeswährung oder Euro, je nachdem was als Basiswährung der Kasse eingestellt ist) zum programmierten Wechselkurs. Dieser wird in den Kassen- und den Kassenaufsichtsberichten ausgedruckt. Dieser Kopf kann geändert werden.

Wenn die Registrierkasse in ihrer Basiswährung ist und Sie den Kopf CNV.NET im Kassen- und Kassenaufsichtsbericht ändern wollen, um den umgerechneten Eurobetrag zu kennzeichnen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drehen Sie den PRG Schlüssel auf PRG.
2. Geben Sie **[43]** ein und drücken dann die **[return]** Taste. Auf dem Kassiererddisplay erscheint der Kopf "CONV.NET".
3. Definieren Sie den neuen Kopf (max. 10 Zeichen) mit Hilfe der Zeichencodetabelle im Anhang oder einer alphanumerischen Tastatur. Sie können die Taste **[void]** als Rücktaste benutzen, um falsche Eingaben zu löschen.
4. Drücken Sie die Taste **[check/valid]**, um den neuen Kopf zu prüfen, der automatisch ausgedruckt wird.

**Beispiel:** Ändern des Kopfs CNV.NET in EURO NET unter Benutzung einer alphanumerischen Tastatur.

### Eingeben/Drücken:

**[43]** + **[return]** + **[Warengr. 5/25]** + **[dept shift]** + **[Warengr. 1/21]** + **[Warengr. 18/38]** + **[Warengr. 15/35]** + **[00]** + **[Warengr. 14/34]** + **[Warengr. 5/25]** + **[Warengr. 20/40]** + **[check/valid]**



## Umprogrammieren der Köpfe Kred-1, Kred-2

Gemäß den Anweisungen im Abschnitt "Programmieren von Systemoptionen" in diesem Handbuch können Sie die Maschinenfunktion 16 so setzen, dass die Warengruppen 19 oder 20 oder beide Verkäufe mit Bezahlung durch Kreditkarten registrieren.

Die Köpfe für Kreditkarte 1 (unter der Warengruppe 20 registrierte Verkäufe) und Kreditkarte 2 (Verkäufe unter Warengruppe 19) können Ihren Wünschen entsprechend angepasst werden. Dazu gehen Sie wie folgt vor:

1. Den PRG-Schlüssel auf PRG drehen.
2. Geben Sie **[51]** zum Programmieren des Kopfs Kred-1 oder **[52]** für Kred-2 ein und drücken dann die **[return]** Taste.  
Es erscheint die Meldung "CRED n NAME", wo **n** entweder 1 oder 2 ist, je nachdem welcher Kopf programmiert werden soll.
3. Mit Hilfe der Zeichencodetabelle im Anhang oder der alphanumerischen Tastatur einen **[neuen Kopf]** mit max. 12 Zeichen (einschl. Leerstellen) eingeben. Sie können die **[void]** Taste als Rücktaste benutzen.
4. Drücken Sie die Taste **[check/valid]**.

## Umprogrammieren des Kassenbestand-Kopfs

Der Kassenbestände aus den unterschiedlichen Zahlungsarten (bar, Belastungen, Kreditkarten) in Euro, wenn die Kasse mit Landeswährung arbeitet, oder in Landeswährung, wenn die Kasse in Euro arbeitet, werden einzeln in den Kassenbericht aufgeführt, was es leichter macht, die einzelnen Zahlungen in einer bestimmten Währung zu überblicken. Diese Beträge werden durch Köpfe gekennzeichnet, die Sie nach Ihren Bedürfnissen programmieren können.

Die Umprogrammierung des Kopfes ist besonders nützlich, wenn die Maschine auf EURO Basis arbeitet. Wenn Sie z.B. eine Zahlung in DM entgegennehmen, können Sie den Kopf Euro entsprechend ändern, wobei Sie darauf achten müssen, die max. Länge von 12 Zeichen nicht zu überschreiten.

Zum Umprogrammieren dieser Köpfe gehen Sie wie folgt vor:

1. Den PRG Schlüssel in die Position PRG drehen.
2. **[4n]** eingeben, wo **n** den Kopf bezeichnet, der geändert werden soll:  
4 = CASH EURO  
5 = CHECK EURO  
6 = CHARGE EUR  
7 = CREDIT1 EUR  
8 = CREDIT2 EUR  
Geben Sie z.B. [46], wenn Sie CHARGE EUR ändern wollen.
3. Die **[return]** Taste drücken. Es wird der Kopf angezeigt, der aktuell programmiert ist.
4. Definieren Sie den neuen Kopf (max. 12 Zeichen) mit Hilfe der Zeichencodetabelle im Anhang oder einer alphanumerischen Tastatur. Sie können die Taste **[void]** als Rücktaste benutzen, um falsche Eingaben zu löschen.
5. Drücken Sie die Taste **[check/valid]**, um den neuen Kopf zu prüfen, der automatisch ausgedruckt wird.

## Programmieren von Systemoptionen

Die Funktion zum Programmieren der Systemoptionen Ihrer Registrierkasse umfaßt 35 Optionen für den Kassensbetrieb, den Kassenbonausdruck und den Ausdruck von Berichten. Jede der im folgenden beschriebenen Optionen ist bereits bei Auslieferung der Kasse so programmiert, dass die meistüblichen Anforderungen erfüllt werden. Die in der folgenden Tabelle fettgedruckten Einstellungen sind die fabrikmäßigen Standards, die Sie jederzeit wieder herstellen können.

### Maschinen- Funktion

### Einstellungen

- |   |   |
|---|---|
| 1 | <b>0</b> = Gesamtsumme wird nach Z-Bericht nicht zurückgesetzt<br>1 = Gesamtsumme wird nach Z-Bericht zurückgesetzt             |
| 2 | <b>0</b> = Zwischensumme bei Drücken von "#/ST/NS" ausgedruckt<br>1 = Zwischensumme bei Drücken von "#/ST/NS" nicht ausgedruckt |
| 3 | <b>0</b> = Eingezahlter Betrag ist nicht obligatorisch<br>1 = Eingezahlter Betrag ist obligatorisch                             |
| 4 | <b>0</b> = Datum im "Monat-Tag-Jahr" Format<br>1 = Datum im "Tag-Monat-Jahr" Format   |
| 5 | <b>0</b> = Zähler Z1/Z2 werden nach Z-Bericht nicht zurückgesetzt<br>1 = Zähler Z1/Z2 werden nach Z-Bericht zurückgesetzt       |
| 6 | <b>0</b> = MWSt.-Betrag wird auf Kassenbon gedruckt<br>1 = MWSt.-Betrag wird nicht auf Kassenbon gedruckt                       |
| 7 | <b>0</b> = Überspringen von Null im Kassenaufsichtsbericht<br>1 = Kein Überspringen im Kassenaufsichtsbericht                   |
| 8 | <b>0</b> = Datum wird ausgedruckt<br>1 = Datum wird nicht ausgedruckt   |
| 9 | <b>0</b> = Uhrzeit wird ausgedruckt<br>1 = Uhrzeit wird nicht ausgedruckt   |

### Maschinen- Funktion

### Einstellungen

- |    |  |
|----|--|
| 10 | <b>0</b> = Laufende Kassenbonnummer wird gedruckt<br>1 = Laufende Kassenbonnummer wird nicht gedruckt  |
| 11 | <b>0</b> = Kassierername wird ausgedruckt<br>1 = Kassierername nicht wird ausgedruckt  |
| 12 | <b>0</b> = Kassierersystem nicht aktiviert<br>1 = Kassierersystem aktiviert  |
| 13 | <b>0</b> = Reserviert<br>1 = Reserviert<br>2 = MWSt.-Berechnung  |
| 14 | <b>0</b> = Z1/Z2 Zähler werden ausgedruckt<br>1 = Z1/Z2 Zähler werden nicht ausgedruckt  |
| 15 | <b>0</b> = MWSt.-Betrag unter Einzahlung gedruckt (Kassenbon)<br>1 = MWSt.-Betrag über Gesamtsumme gedruckt (Kassenbon)  |
| 16 | <b>0</b> = Normale Tastaturbelegung<br>1 = Warengr. 20 für Kreditkarte 1 benutzt<br>2 = Warengr. 19 für Kreditkarte 2 benutzt<br>3 = Warengr. 20 für Kreditkarte 1 und Warengr. 19 für Kreditkarte 2 benutzt |
| 17 | Reserviert   |
| 18 | <b>0</b> = Uhrzeit im 24 Stundenformat<br>1 = Uhrzeit im 12 Stundenformat  |
| 19 | <b>0</b> = Sprachwahl - Englisch<br>1 = Sprachwahl - Spanisch<br>2 = Sprachwahl - Französisch<br>3 = Sprachwahl - Deutsch  |
| 20 | <b>0</b> = Kassierernummer braucht nicht bei jeder Transaktion eingegeben zu werden<br>1 = Kassierernummer muss bei jeder Transaktion eingegeben werden  |

<b>Maschinen- Funktion</b>	<b>Einstellungen</b>		
21	Reserviert	32	<b>0</b> = Ausgabe von Kassenbonkopien 1 = keine Ausgabe von Kassenbonkopien
22	Reserviert	33	<b>0</b> = Quittierdrucken im Format 1 (siehe Abschnitt Quittieren) 1 = Quittierdrucken im Format 2 (siehe Abschnitt Quittieren) 2 = Quittierdrucken im Format 3 (siehe Abschnitt Quittieren) 3 = Quittierdrucken deaktiviert
23	<b>0</b> = Addition und Subtraktion $\pm\%$ Ergebnis auf Warengruppe 1 = Keine Addition und Subtraktion $\pm\%$ Ergebnis auf Warengruppe	34	<b>0</b> = Wiederholen des Quittierdrucken sooft wie verlangt 1-9 = Angabe der Anzahl von Quittierdrucken
24	<b>0</b> = MWSt.-Beträge werden auf dem Kassenbon pro Posten ausgedruckt 1 = Nur der MWST-Gesamtbetrag wird ausgedruckt	35	<b>0</b> = kein Runden 1 = Schweizer Runden 2 = französisches Runden 3 = dänisches Runden 4 = schwedisches Runden
25	<b>0</b> = Duplizieren des Z-Berichts aktiviert 1 = Duplizieren des Z-Berichts nicht aktiviert	HINWEIS: Die Maschinenfunktionen 17, 21 und 22 sind nicht verfügbar.	
26	<b>0</b> = Kassenbon-Nummersequenz wird nach Z1 Bericht neu begonnen 1 = Kassenbon-Nummersequenz wird nach Z1 Bericht nicht neu begonnen		
27	<b>0</b> = 0-Preisregistrierung erlaubt 1 = 0-Preisregistrierung nicht erlaubt		
28	<b>0</b> = Euro-Umrechnungsfunktion erlaubt 1 = Euro-Umrechnungsfunktion nicht erlaubt		
29	<b>0</b> = MWSt.-Satz im Aufsichtsbericht nicht im MWSt. Modus ausgedruckt 1 = MWSt.-Satz im Aufsichtsbericht im MWSt. Modus ausgedruckt		
30	<b>0</b> = Ausdrucken des umgerechneten Gesamtbetrags bei Valutazahlung <b>1</b> = Ausdrucken des umgerechneten Gesamtbetrags bei jeder Zahlung		
31	<b>0</b> = Lokale Währung ist Basiswährung 1 = Euro ist Basiswährung		

## Ändern der Kassen-StandardEinstellungen

Wenn Sie irgendeine der in der obigen Tabelle aufgeführten Einstellungen ändern wollen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
2. Die **[Nummer]** der Maschinenfunktion (1 bis 35, wie in der Tabelle angegeben) eingeben, die Sie ändern wollen. Die Maschinenfunktionen 17, 21 und 22 sind reserviert und können nicht geändert werden.
3. Die **[Nummer]** der gewünschten Einstellung eingeben.
4. Die **[void]** Taste drücken. Eine "VOID/CORR" Meldung mit der gerade vorgenommenen Einstellung wird ausgedruckt.
5. Um eine andere Funktion zu programmieren, die **[clear]** Taste drücken oder den Programmiermodus durch Drehen des PRG Schlüssels auf OFF verlassen.

**Beispiel:** Die Registrierkasse so programmieren, daß Kassenbon und Journal in Deutsch statt in Englisch gedruckt werden.

### Eingabe/Tastendrücken:

[19] + [3] + [void]

## Rundungsoptionen für die Währungen der Schweiz, Frankreichs, Dänemarks und Schwedens

Für den schweizer Franken, den französischen Franken, die dänische Krone und die schwedische Krone können Sie die Kasse so programmieren, dass die Beträge immer gerundet werden, wenn die Taste **[st/w/tax/2nd]** oder eine **[tender]** Taste gedrückt werden. Das gerundete Resultat erscheint auf dem Kassierer- und Kundendisplay und wird auf dem Kassenbon und im Journal ausgedruckt. Die Gesamtberichtigungen werden im Kassenbericht ausgedruckt.

## Einrichten der Rundungsoption

Wie unter Programmieren der Optionen beschrieben können Sie durch Setzen der Maschinenbedingung 35 auf die entsprechenden Werte (1, 2, 3 oder 4) die Kasse so programmieren, dass Zwischensummen oder Zahlungen in den betreffenden Währungen wie folgt runden:

- Runden von schweizer Franken (Maschinenbedingung 35, Einstellung 1)
  - 0,00 – 0,02 = Betrag gerundet auf 0,00
  - 0,03 – 0,07 = Betrag gerundet auf 0,05
  - 0,08 – 0,09 = Betrag gerundet auf 0,10
- Runden von französischen Franken (Maschinenbedingung 35, Einstellung 2)
  - 0.00 – 0.03 = Betrag gerundet auf 0.00
  - 0.04 – 0.07 = Betrag gerundet auf 0.05
  - 0.08 – 0.09 = Betrag gerundet auf 0.10
- Runden bei Dänischen Kronen (Maschinenebedingung 35, Einstellung 3)
  - 0.00 – 0.12 = Betrag gerundet auf amount rounded to 0.00
  - 0.13 – 0.37 = Betrag gerundet auf 0.25
  - 0.38 – 0.62 = Betrag gerundet auf 0.50
  - 0.63 – 0.87 = Betrag gerundet auf 0.75
  - 0.88 – 1.12 = Betrag gerundet auf 1.00
- Runden bei Schwedischen Kronen (Maschinenebedingung 35, Einstellung 4)
  - 0.00 – 0.24 = Betrag gerundet auf 0.00
  - 0.25 – 0.74 = Betrag gerundet auf 0.50
  - 0.75 – 1.24 = Betrag gerundet auf 1.00

Beispielsweise wird bei Programmieren der Maschinenbedingung 35 auf Einstellung 2 und einem Gesamtbetrag der Transaktion in französischen Franken von 135,31 FRF der Betrag von 135,30 FRF angezeigt, wenn die Taste **[st/w/tax/2nd]** gedrückt wird.

Das folgende ist ein Beispiel für das programmierte Runden.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
Christina

WARENGRP 3
          #82.5053
WARENGRP 5
          #57.00

-----
ZUSUMME #139.50
RABATT 3.00%-
          #4.19

-----
ZUSUMME #135.31
          #10.4453

-----
GESAMT #135.30
EURO #20.63e
BAR #135.30

00-50 0013
```

Zwischensumme  
Transaktion

gerundete Transaktion  
in Landeswährung

## Speicherauszug

### Drucken des PLU Kontrollstreifens (alle PLUs)

Wenn eine große Anzahl von PLUs erstellt wurde (Sie können 500 Festpreisartikel programmieren), kann ein besonderer Kontrollstreifen gedruckt werden, auf dem alle programmierten PLUs angegeben werden. Ihre Nummer, Preis, MWSt.-Satz, Warenbeschreibung und zugehörige Warengruppe werden auf diesem Streifen gedruckt, der für späteres Nachsehen gut aufgehoben werden sollte. Zum Ausdrucken des Kontrollstreifens gehen Sie wie folgt vor:

1. Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
2. Zum Ausdrucken des Kontrollstreifens die **[plu]** Taste drücken.
3. Den Programmiermodus durch Drehen des PRG Schlüssels auf OFF verlassen.

Die folgende Abbildung zeigt einen PLU Kontrollbericht für alle PLUs:

```
Datum      27-06-00 MCH 1621      Kassennummer

PLU-NR      001
BACKWAREN  5.6551
KAFFEE
PLU-NR      002      PLU Nummer
BACKWAREN  3.5051
MIN. WASSER
PLU-NR      003
KLEIDEN    75.0052
JEANS
PLU-NR      004
WARENGRP 3  5.0053
ZEITUNGEN
PLU-NR      005
WARENGRP 4  35.0054
CD
PLU-NR      006
BACKWAREN  15.0051
ROTWEIN
PLU-NR      007
WARENGRP 5  1.70
SÜSSWAREN
PLU-NR      320
WARENGRP 6  57.00
DISKETTEN
```

gehörige  
Warengruppe

Warenbeschreibung

Warengruppe ohne  
Beschreibung

Artikelpreis mit  
zugehöriger  
MWSt.

Uhrzeit 17-46 0003

Fortlaufende  
Kassenbon-  
nummer

## Drucken eines PLU Kontrollberichts (Bereich)

Zum Drucken eines PLU Kontrollberichts für einen Bereich wie folgt vorgehen:

1. Den PRG-Schlüssel auf PRG drehen.
2. Eine **[plu-Anfangsnummer]** zwischen 001 und 999 definieren.
3. Eine **[plu-Endnummer]** zwischen 001 und 999 definieren.
4. Die **[plu]** Taste drücken.
5. Den PRG-Schlüssel auf Off drehen, um den Programmiermodus zu verlassen.

**HINWEIS:** Sie können das Ausdrucken des Kontrollberichts jederzeit durch Drücken der **[J feed]** Taste abbrechen.

**Beispiel:** Ausdrucken eines PLU Kontrollberichts von PLU Nummer 002 bis PLU Nummer 020.

### Eingabe/Tastendrücken:

[002] + [020] + [plu]

## Drucken eines Warengruppen-Kontrollberichts (Bereich)

Zum Drucken eines Warengruppen-Kontrollberichts für einen Bereich wie folgt vorgehen:

1. Den PRG-Schlüssel auf PRG drehen.
2. **[88]** eingeben.
3. Eine **[Warengruppen-Anfangsnummer]** zwischen 01 und 40 definieren.
4. Eine **[Warengruppen-Endnummer]** zwischen 01 und 40 definieren.
5. Die Taste **[amt tend/total]** drücken.

6. Den PRG-Schlüssel auf Off drehen, um den Programmiermodus zu verlassen.

**Beispiel:** Ausdrucken eines Warengruppen-Kontrollberichts von Warengruppe 01 bis Warengruppe 08.

### Eingabe/Tastendrücken:

[8] + [8] + [01] + [08] + [amt tend/total]

## Programmierkontrollbericht

Nachdem Sie Ihre Registrierkasse entsprechend den Anforderungen Ihres Geschäfts programmiert haben, können Sie einen Kontrollstreifen ausdrucken, der die Programmierung wiedergibt.

## Drucken des Programmierkontrollstreifens

Zum Ausdrucken des Kontrollstreifens gehen Sie wie folgt vor:

1. Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
2. **[999999]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken.
3. Den Programmiermodus durch Drehen des PRG Schlüssels auf OFF verlassen.

Auf der nächsten Seite ist ein Programmierkontrollbericht für die Registrierkasse abgebildet.

Es folgt der Ausdruck eines Streifens mit einem Beispieldafür, wie die Kasse programmiert werden kann.

```

Kunden-      *****
spezifische  **ZINRE RECHNUNG**
Zeile im    ***UTLEH DAWK***
Kassenbonkop * RTS BALD *
            *****

Datum       27-05-00 MCH 1621

Name für    BACKWAREN 5.6551
Warengruppe 1      00501
                KLEIDEN 50.0052
                WARENGRP 3 25.0053
                WARENGRP 4 15.0054
                WARENGRP 5 0.00
                WARENGRP 6 -32.0051
                WARENGRP 7 0.00
                WARENGRP 8 0.00

Name für    WARENGRP 4 15.0054
Warengruppe 2      00004
                WARENGRP 5 0.00
                WARENGRP 6 -32.0051
                WARENGRP 7 0.00
                WARENGRP 8 0.00

WARENGRP 38 0.00
            00000
WARENGRP 39 0.00
            00000
WARENGRP 40 0.00
            00000
MINUS      502-
            5.50051
            7.00052
            15.00053
            20.00054
            10.00%
            3.00%+
            50
            52195503
            0001.00000
            01201.00030
            0000001001
            00000

Prozentualer  RABATT 10.00%
Preisauflage  RUF-SCHLAG 3.00%+
schlag
Eurowechselkurs  EURO 52195503
            STORNO
            0001.00000
            01201.00030
            0000001001
            00000

Uhrzeit      17-54 0005
Fortlaufende Bonnummer
  
```

Kassennummer

mit Warengruppe 1 verbundener Preis und MWSt.-Satz

mit Warengruppe 2 verbundener Preis und MWSt.-Satz

Warengruppenstatus

Warengruppe für negative Transaktionen

obere Stellenbegrenzung

MWSt.-Sätze 1, 2, 3 und 4

Rabattsatz

Rundung

Programmierte Systemoptionen

## Manager-Passworts

Sie können zwei verschiedene Manager-Passworte einführen, um unberechtigten Zugang zum Programmiermodus (PRG), Z-Modus und X-Modus zu unterbinden. Ein Passwort erlaubt Zugang zu PRG und Z-Modus, das andere zum X-Modus.

### Definieren eines Manager-Passworts für PRG und Z-Modus

Zum Definieren eines Manager-Passworts für PRG und Z-Modus wie folgt vorgehen:

1. Den PRG Schlüssel auf PRG drehen.
2. **[111111]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Auf dem Kassiererdisplay erscheint die Meldung "PRG/Z PASS".
3. Das gewünschte vierziffrige Manager-Passwort eingeben und die **[non tax]** drücken. Es werden nur Zahlen akzeptiert und das Passwort wird nicht ausgedruckt.

**HINWEIS:** Das Passwort '0000' setzt den Sicherungsmechanismus außer Funktion.

**Beispiel:** Definieren des Manager-Passworts 9876 für PRG und Z-Modus.

#### Eingabe/Tastendrücken:

**[111111]** + **[amt tend/total]** + **[9876]** + **[non tax]**

### Definieren eines Manager-Passworts für den X-Modus

Zum Definieren eines Manager-Passworts für den X-Modus wie folgt vorgehen:

1. Den PRG Schlüssel auf die PRG Position drehen.
2. **[222222]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Auf dem Kassiererdisplay erscheint die Meldung "X PASS".
3. Das gewünschte vierziffrige Manager-Passwort eingeben und die **[non tax]** Drücken. Beachte: es werden nur Ziffern angenommen und das Passwort wird nicht ausgedruckt.

**HINWEIS:** Das Passwort '0000' setzt den Sicherungsmechanismus außer Funktion.

**Beispiel:** Definieren des Manager-Passworts 7654 für den X-Modus.

**Eingabe/Tastendrücken:**

[222222] + [amt tend/total] + [7654] + [non tax]

## Benutzen der Registrierkasse im Passwort-Schutzmodus

Wenn zum Schutz gegen unberechtigten Zugang zum PRG, Z- oder X-Modus ein Manager-Passwort definiert ist, zu dessen Eingabe und damit zum Zugang zu diesen Modi wie folgt vorgehen:

1. Den PRG Schlüssel auf PRG, X oder Z drehen.
2. Das vierziffrige Passwort für den gewünschten Modus eingeben.
3. Die **[check]** Taste drücken.

**HINWEIS:** Bei einem Versuch, ohne Eingabe des richtigen Passworts auf einen dieser Modi zuzugreifen, gibt die Kasse ein Alarmsignal aus und auf dem Kassiererdisplay erscheint die Meldung "SEC CODE".

Wenn ein Managerpasswort für PRG und Z eingegeben wird und ein Z-Bericht erstellt wird, wird das Passwort-Sicherungssystem automatisch nach dieser Operation wieder aktiviert. Das Sicherheitssystem wird auch wieder aktiviert, wenn das Steuerschloss auf eine andere Position als Z oder PRG gedreht wird.

Auch wenn nach Eingabe eines Managerpassworts für X ein X-Bericht erstellt wird, wird das Passwort-Sicherungssystem automatisch nach dieser Operation wieder aktiviert. Das Sicherheitssystem wird auch wieder aktiviert, wenn das Steuerschloss auf eine andere Position als X gedreht wird.

## Z1/Z2 Zähler

Die Berichte Z1/Z2 ermöglichen ein Verfolgen der Gesamtsummen für beliebige Zeitintervalle wie z.B. täglich, monatlich, vierteljährlich usw. Eine wichtige Eigenschaft dieser Funktionen ist, dass nach Erstellen der Berichte ALLE GESAMTSUMMEN außer Grand Total AUF NULL gesetzt werden, es sei denn im Modus zum Programmieren von Optionen wurde etwas anderes eingestellt. Der Bericht Z1 wird hauptsächlich zum Tagesabschluss benutzt, während der Bericht Z2 die Gesamtsummen für einen Zeitabschnitt enthält.

Die Kasse hat einen programmierbaren Zähler, der angibt, wie oft Z1/Z2 Berichte erstellt wurden. Wenn Sie die Zählerdaten so ändern wollen, wie es Ihrem Bedarf entspricht, gehen Sie vor, wie in den folgenden Abschnitten beschrieben.

### Programmieren des Zähler Z1

Zum Programmieren des Zählers für Z1-Berichte wie folgt vorgehen:

1. Den PRG Schlüssel auf PRG drehen.
2. **[1]** drücken, um den Z1-Zähler anzupassen und dann die neue vierstellige **[Z1-Zählernummer]** eingeben. Die eingegebenen Ziffern werden nicht ausgedruckt.
3. Die **[return]** Taste drücken, um die neu definierte Zählernummer zu speichern.

### Programmieren des Zähler Z2

Zum Programmieren des Zählers für Z2-Berichte wie folgt vorgehen:

1. Den PRG Schlüssel auf PRG drehen.
2. **[2]** drücken, um den Z2-Zähler anzupassen und dann die neue vierstellige **[Z2-Zählernummer]** eingeben. Die eingegebenen Ziffern werden nicht ausgedruckt.
3. Die **[return]** Taste drücken, um die neu definierte Zählernummer zu speichern.



## Grand Total

Dieser Wert wird im Speicher der Registrierkasse gehalten und immer aktualisiert, wenn ein Verkauf registriert wird.

Dieser Wert kann entsprechend Ihrer Geschäftsanforderungen geändert werden.

Zum Ändern des Betrags im Speicher wie folgt vorgehen:

1. Den PRG Schlüssel auf PRG drehen.
2. **[777777]** eingeben und die Taste **[amt tend/total]** drücken. Es erscheint die Meldung "GT PRESET".
3. Den neuen max. 12-stelligen Wert eingeben und die Taste **[non tax]** drücken. Die eingegebenen Ziffern werden nicht ausgedruckt.

## Löschen des Registrierkassenspeichers

Der Speicher der Registrierkasse enthält außer den Transaktionsdaten für die Kassenaufsichtsberichte, die bei jedem Registriervorgang aktualisiert werden, auch alle Programmierdaten. Dieser Speicher ist in verschiedene Bereiche unterteilt, die unterschiedliche Datentypen speichern. Mit der Initialisierungsprozedur können Sie den Speicher so löschen, dass die Daten für die Berichte gelöscht werden oder die Optionen wieder auf die Fabrikeinstellung zurückgesetzt werden. Die Standardeinstellungen sind die, die im Abschnitt über Programmieren der Optionen fett gedruckt sind.

Es können die folgenden Speicherbereiche gelöscht werden

- der gesamte Speicher (alle Bereiche)
- der Bereich mit den Programmierdaten
- der Bereich mit den Daten für die verschiedenen Berichte
- der PLU Bereich (Festwertartikel) .

## Löschen des gesamten Kassenspeichers

Zum Löschen aller Speicherbereiche wie folgt vorgehen:

1. Den PRG Schlüssel auf PRG drehen.
2. **[960199]** eingeben und die Taste **[amt tend/total]** drücken. Nur im Journal wird die Meldung "ALL MEMORY INITIAL" ausgedruckt.

## Löschen des Speicherbereichs mit den Programmierdaten

Zum Löschen des Speicherbereichs mit allen Daten, die im PRG Modus (d.h. mit dem Steuerschloss in der Position PRG) programmiert wurden, wie folgt vorgehen:

1. Den PRG Schlüssel auf PRG drehen.
2. **[960110]** eingeben und die Taste **[amt tend/total]** drücken. Nur im Journal wird die Meldung "PROGRAMME INITIAL" ausgedruckt.

Wenn Sie Ihre Registrierkasse für Ihre Anforderungen eingerichtet haben, denken Sie daran, dass dies wieder die Fabrikeinstellungen herstellt. Im Abschnitt über Optionenprogrammierung finden sich die Werte der Standardeinstellungen.

## Löschen des Datenbereichs für die verschiedenen Kassenberichte

Zum Löschen des Bereichs mit den Daten für die verschiedenen Kassenberichte wie z.B. Warengruppenumsätze, Brutto- und Nettoumsätze, MWSt. Einnahmen, Kassenbestände usw. wie folgt vorgehen. Diese Speicherinitialisierung setzt auch die Zähler für Z1 und Z2 sowie das nicht rücksetzbare Grand Total zurück.

1. Den PRG Schlüssel auf PRG drehen.
2. **[960120]** eingeben und die Taste **[amt tend/total]** drücken. Nur im Journal wird die Meldung "REPORT INITIAL" gedruckt.

## Löschen des Speicherbereichs mit den PLU Daten

Zum Löschen des Kassenspeicherbereichs mit allen PLU Preisen der verschiedenen Artikel wie folgt vorgehen:

1. Den PRG Schlüssel auf PRG drehen.
2. **[960130]** eingeben und die Taste **[amt tend/total]** drücken. Nur im Journal wird die Meldung "PLU INITIAL" gedruckt.

## Beispiele für Registriervorgänge

Die Beispiele in diesem Abschnitt zeigen, wie die verschiedenen Arten von Registriervorgängen ausgeführt werden. Muster von Kassenbons sind beigelegt, die auf den im vorangegangenen Abschnitt "Programmieren der Registrierkasse" dargestellten Beispielprogrammierungen basieren.

## Übergang in den Registriermodus

Die Registrierkasse besitzt zwei Modi, die zur Registrierung normaler Verkaufsvorgänge benutzt werden können. Sie werden als REG 1 und REG 2 bezeichnet. Der einzige Unterschied ist, daß im Modus REG 1 automatisch die programmierten Kopfzeilen auf alle Kassenbons und Journaleinträge gedruckt wird, während dieser Aufdruck in REG 2 nicht erfolgt.

Zum Zugang in den Registriermodus wie folgt vorgehen, wenn die Kopfzeile gedruckt werden soll:

1. Stecken Sie den PRG oder REG Schlüssel in das Steuerschloß und drehen Sie ihn auf die Position REG 1.
2. Wenn die Systemoption Kassierersystem wie in den Abschnitten "Kassierernummern, Geheimcodes und Namen" beschrieben aktiviert ist, die zugewiesene Kassierernummer und den zugehörigen Geheimcode eingeben. Ist die Option aktiviert, aber es sind keine Geheimcodes programmiert, geben Sie irgendeine Kassierernummer zwischen 1 und 26 ein. Dann die **[clerk]** Taste drücken.

## Verlassen des Registriermodus

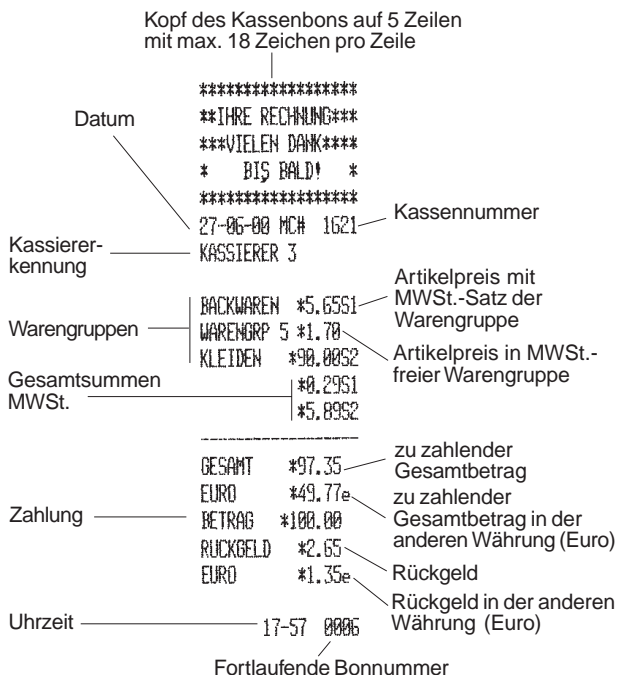
Wenn Sie nach einem Registriervorgang den Registriermodus verlassen wollen, drehen Sie einfach den Steuerschlüssel in die Position OFF.

## Löschen von Fehlern

Detaillierte Anweisungen über das Aufheben aller Arten von Fehlern, die beim Arbeiten mit der Registrierkasse auftreten können, werden im Abschnitt Löschen von Fehlermeldungen weiter vorne in diesem Handbuch beschrieben.

## Muster eines Kassenbons

Am Beispiel des nachfolgenden Kassenbons wird gezeigt, wo allgemeine Informationen zum Registriervorgang auf dem Kassenbon gedruckt sind.



## Duplikate von Kassenbons

Ihre Kasse ist standardmäßig so konfiguriert, dass sie ein exaktes Duplikat eines Kassenbons am Ende einer Transaktion in den Modi REG 1 und REG 2 drucken kann. Die laufende Nummer wird nicht erhöht und das Duplikat wird nicht im Journal oder in den Berichten registriert.

Diese Funktion ist nützlich, wenn im REG 2 Modus gearbeitet wird, da so ein Kassenbon gedruckt werden kann, wenn einer verlangt wird. Wie gesagt ist der einzige Unterschied zwischen REG 1 und REG 2, dass in REG 2 kein Kassenbon gedruckt wird.

Für diese Funktion kann das RAM (Random Access Memory) der Kasse Kassenbons von bis zu 60 Zeilen speichern, d.h. wenn ein Duplikat eines Kassenbons angefordert wird, druckt die Registrierkasse max. 60 Zeilen aus. Wird dieser Wert überschritten, wird nur der Gesamtbetrag ausgedruckt.

Zum Ausdrucken eines Duplikats wie folgt vorgehen:

1. Die Verkaufstransaktion im Modus REG 1 oder REG 2 durchführen. Beispiele finden sich weiter unten in diesem Kapitel.
2. Die Taste **[st/w/taxx/2nd]** drücken, um eine Kopie des Kassenbons auszudrucken.

## Quittieroperationen

Zusätzlich zu vielen wertvollen Funktionen Ihrer Registrierkasse erlaubt dieses Modell auch einen Verkaufsvorgang auf einem Stück Papier, das Sie in den entsprechenden Schlitz im Deckel des Druckerfachs einstecken, zu quittieren.

Die Quittierung besteht im Ausdrucken der Transaktionszusammenfassung auf ein Stück Papier und wird normalerweise bei Schecks, Geschenkgutscheinen, Bons und Gastschecks benutzt. So können Sie z.B. eine Rechnung als bezahlt kennzeichnen.

Wie im Abschnitt über das Programmieren von Systemoptionen unter Maschinenbedingungen 33 beschrieben, können Sie das Druckformat Ihren Anforderungen anpassen. Standardmäßig (Maschinenbedingung 33, Einstellung 0) ist Ihre Maschine so programmiert, dass die Quittung in folgendem Format ausgedruckt wird:

Datum	Uhrzeit	Kassenbon- nummer	gezahlter Betrag
27-06-00	18:11	0011	50.00
		BPP	
		Betrag	

Um ein anderes Druckformat zu wählen wie folgt vorgehen:

1. Den PRG Schlüssel auf PRG drehen.
2. Die Maschinenbedingungsnummer [33] und dann die Einstellungsnummer [0 (Standard-einstellung), 1, 2 oder 3] eingeben und die Taste [void] drücken.
3. Den PRG Schlüssel auf OFF drehen.

Es können folgende Druckformate gewählt werden:

1. Bei Wahl der Einstellungsnummer 1:

Datum	Maschinen- nummer	Betrag	gezahlter Betrag
27-06-00	1621	0012 KREDIT	*26.50
		Kassenbon- nummer	

2. Bei Wahl der Einstellungsnummer 2:

Datum	Kassierer- nummer	Betrag	gezahlter Betrag
27-06-00	1621	0012 KREDIT	*26.50
		Kassenbon- nummer	

3. Wahl der Einstellungsnummer 3 deaktiviert das Aufdrucken von Quittierungen.

Weitergehende Informationen finden sich im Abschnitt Quittieren von Dokumenten.

## Einfache Registriervorgänge in lokaler Währung

### Einzelpostenverkauf und Rückgeldberechnung

Der eingegebene Betrag kann max. 7-stellig sein.

**Beispiel:** Registrierung eines Artikels à DM 3,00 auf Warengruppe 1 (voreingestellter Steuersatz: 5,5%); Zwischensummenbildung und Rückgeldberechnung für einen gegebenen Betrag von DM 5,00.

Wie folgt vorgehen:

1. **[300]** eingeben und die **[Warengr. 1/21]** Taste drücken.
2. Den bezahlten Betrag **[500]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Das beendet die Registrierung, und der Rückgeldbetrag wird angezeigt.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
27-06-00 MCH 1621
ALEX
```

```
WARENGRP 1 *3.00S1
          *0.16S1
```

```
-----
GESAMT    *3.00
EURO      *1.53e
BETRAG    *5.00
RÜCKGELD  *2.00
EURO      *1.02e
```

Rückgeld bei  
Barzahlung

Rückgeld in der anderen  
Währung (Euro)

```
18-17 0017
```

## Registrieren mehrere Posten mit exakter Barzahlung in lokaler Währung

**Beispiel:** Registrieren eines Stückpreises von DM 5,65 auf Warengruppe 1 eines Stückpreises von DM 1,50 auf Warengruppe 5 und eines Stückpreises von DM 3,50 auf Warengruppe 8 bei Barbezahlung der exakten Summe von DM 10,65.

Wie folgt vorgehen:

1. **[565]** eingeben und die **[Warengr. 1/21]** Taste drücken.
2. **[150]** eingeben und die **[Warengr. 5/25]** Taste drücken.
3. **[350]** eingeben und die **[Warengr. 8/28]** Taste drücken.
4. Die **[st/w/tax/2nd]** Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
5. Die **[amt tend/total]** Taste drücken, um den Registriervorgang abzuschließen.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
27-06-00 MCH 1621
Christina
```

```
WARENGRP 1 *5.65S1
WARENGRP 5 *1.50S3
WARENGRP 8 *3.50
          *0.29S1
          *0.20S3
```

```
-----
GESAMT    *10.65
EURO      *5.45e
BAR       *10.65
```

Gesamtumsatz in lokaler  
und umgerechneter  
Währung

exakte Zahlung in  
lokaler Währung

```
18-22 0020
```

### Registrieren mehrere Posten mit exakter Barzahlung in Euro

**Beispiel:** Registrieren eines Stückpreises von DM 5,00 auf Warengruppe 1 und eines Stückpreises von DM 10,00 auf Warengruppe 2 bei Barbezahlung der exakten Summe von 7,67 e.

Wie folgt vorgehen:

1. [500] eingeben und die [Warengr. 1/21] Taste drücken.
2. [1000] eingeben und die [Warengr. 2/22] Taste drücken.
3. Die [st/w/tax/2nd] Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages in lokaler Währung drücken.
4. Die [euro] Taste drücken, um den Betrag in Euro anzuzeigen.
5. Die [amt tend/total] Taste drücken, um den Registriervorgang abzuschließen.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
27-06-00 MCH 1621
Christina
```

```
WARENGRP 1 *5.00S1
WARENGRP 2
          *10.00S2
          *0.26S1
          *0.65S2
```

```
-----
GESAMT    *15.00
EURO      *7.67e
BAR        *7.67e
```

18-24 0021

Gesamtumsatz in lokaler und umgerechneter Währung

exakte Zahlung in umgerechneter Währung (Euro)

### Wiederholung und Multiplikation von Stückpreisen

Die Stückzahl, die mit dem Stückpreis multipliziert werden soll, kann max. 3-stellig sein.

**Beispiel:** Multiplikation eines Stückpreises von DM 3,50 auf Warengruppe 1 mit 2. Berechnen von Rückgeld auf 10,00 DM.

Wie folgt vorgehen:

1. Die Anzahl der Posten [2] eingeben und die [qty/date] Taste drücken.
2. Preis [350] eingeben und die [Warengr. 1/21] Taste drücken.
3. Die [st/w/tax/2nd] Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
4. Den bezahlten Betrag [1000] eingeben und die [amt tend/total] Taste drücken. Das beendet die Registrierung, und der Rückgeldbetrag wird angezeigt.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
27-06-00 MCH 1621
Christina
```

```
          2x
          3.50e
WARENGRP 1 *7.00S1
          *0.36S1
```

```
-----
GESAMT    *7.00
EURO      *3.50e
BETRAG    *10.00
RUCKGELD  *3.00
EURO      *1.53e
```

18-25 0022

Anzahl von Artikeln mit demselben Preis multipliziert mit Artikelpreis

Totalkosten mit MWSt.-Satz

## Registrieren von Einzelposten aus mehrere Warengruppen mit Zahlung und Rückgeld

**Beispiel:** Registrieren eines Stückpreises von DM 158,50 auf Warengruppe 1 (die mit einem MWSt. Satz von 5,5 programmiert wurde), eines Stückpreises von DM 13,50 auf Warengruppe 4 (die mit einem MWSt. Satz von 20 programmiert wurde) und eines Stückpreises von DM 8,00 auf Warengruppe 7 (als MWSt.-frei programmiert). Berechnen des Rückgeldes auf DM 200,00.

Wie folgt vorgehen:

1. **[15850]** eingeben und die **[Warengr. 1/21]** Taste drücken.
2. **[1350]** eingeben und die **[Warengr. 4/24]** Taste drücken.
3. **[800]** eingeben und die **[Warengr. 7/27]** Taste drücken.
4. Die **[st/w/tax/2nd]** Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
5. Den bezahlten Betrag **[20000]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Das beendet die Registrierung, und der Rückgeldbetrag wird angezeigt.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
27-06-00 MCH# 1621
Christina
```

```
WARENGRP 1
          *158.50$1
WARENGRP 4
          *13.50$4
WARENGRP 7 *8.00
          *8.26$1
          *2.25$4
```

```
-----
GESAMT  *180.00
EURO    *92.03e
BETRAG  *200.00
RÜCKGELD *20.00
EURO    *18.23e
```

Barzahlung

Rückgeld

18-27 0023

## Registrieren von Einzelposten aus mehrere Warengruppen mit Zahlung in Euro und Rückgeld in lokale Währung

**Beispiel:** Registrieren eines Stückpreises von DM 158,50 auf Warengruppe 1 (die mit einem MWSt. Satz von 5,5% programmiert wurde), eines Stückpreises von DM 13,50 auf Warengruppe 4 (die mit einem MWSt. Satz von 20% programmiert wurde) und eines Stückpreises von DM 8,00 auf Warengruppe 7 (als MWSt.-frei programmiert). Berechnen des Rückgeldes auf 100e.

Wie folgt vorgehen:

1. **[15850]** eingeben und die **[Warengr. 1/21]** Taste drücken.
2. **[1350]** eingeben und die **[Warengr. 4/24]** Taste drücken.
3. **[800]** eingeben und die **[Warengr. 7/27]** Taste drücken.
4. Die **[st/w/tax/2nd]** Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages in der lokalen Währung drücken.
5. Die **[euro]** Taste drücken, um den Betrag in Euro anzuzeigen.
6. Den bezahlten Betrag **[10000]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Das beendet die Registrierung, und der Rückgeldbetrag wird angezeigt.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
27-06-00 MCH 1621
Christina
```

```
WARENRP 1
          *158.5051
WARENRP 4
          *13.5054
WARENRP 7 *8.00
          *8.2651
          *2.2554
```

```
-----
GESAMT  *180.00
EURO    *92.03e
BETRAG  *100.00e
RÜCKGELD *15.58
EURO    *7.97e
```

Barzahlung in Euro

Rückgeld in lokaler Währung

18-28 0024



## Bargeldlose Zahlung mit Kreditkarte

Alle bargeldlosen Zahlungen gehen in den Gesamtbetrag der bargeldlosen Zahlungen im Kassenaufsichtsbericht ein.

**Beispiel:** Registrierung eines Artikels à DM 5,60 auf Warengruppe 1 und eines Artikels à DM 7,00 auf Warengruppe 2; die Zahlung erfolgt bargeldlos mit Kreditkarte.

Wie folgt vorgehen:

1. **[560]** eingeben und die **[Warengr. 1/21]** Taste drücken.
2. **[700]** eingeben und die **[Warengr. 2/22]** Taste drücken.
3. Die **[#/st/ns]** Taste drücken, um den zu zahlenden Betrag anzuzeigen.
4. Die **[charge]** Taste drücken.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
27-06-00 MCH 1621
Christina

WARENGRP 1 *5.60S1
WARENGRP 2 *7.00S2
-----
ZUSUMME   *12.60
          *0.29S1
          *0.46S2
-----
GESAMT    *12.60
EURO      *6.44e
KREDIT    *12.60  ————— Belasteter Betrag
```

18-29 0025

## Geteilte Zahlungsweise in lokaler Währung

**Beispiel:** Registrierung eines Artikels à DM 22,00 und eines Artikels à DM 34,00 auf Warengruppe 2, vom Gesamtbetrag werden DM 40,00 in bar und DM 16,00 bargeldlos in lokaler Währung gezahlt

Wie folgt vorgehen:

1. **[2200]** eingeben und die **[Warengr. 2/22]** Taste drücken.
2. **[3400]** eingeben und die **[Warengr. 2/22]** Taste drücken.
3. Die **[st/w/tax/2nd]** Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages in lokaler Währung drücken.
4. Den bargezahlten Betrag **[4000]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Der Restbetrag wird angezeigt.
5. Die **[charge]** Taste drücken. Das beendet die Registrierung.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
27-06-00 MCH 1621
Christina

WARENGRP 2
          *22.00S2
WARENGRP 2
          *34.00S2
          *3.66S2
-----
GESAMT    *56.00
EURO      *28.63e
BAR        *40.00
KREDIT     *16.00

Gesamtumsatz in lokaler
und umgerechneter
Währung

Barzahlung

Zahlung mit
Kreditkarte
```

18-30 0026

## Geteilte Zahlungsweise in Euro

**Beispiel:** Registrierung eines Artikels à DM 8,00 und eines Artikels à DM 12,00 auf Warengruppe 3, vom Gesamtbetrag werden 5,00e in bar und 5,23e bargeldlos gezahlt.

Wie folgt vorgehen:

1. [**800**] eingeben und die [**Warengr. 3/23**] Taste drücken.
2. [**1200**] eingeben und die [**Warengr. 3/23**] Taste drücken.
3. Die [**st/w/tax/2nd**] Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages in lokaler Währung drücken.
4. Die [**euro**] Taste drücken, um den zu zahlenden in Euro anzuzeigen.
5. Den in Euro bargezahlten Betrag [**500**] eingeben und die [**amt tend/total**] Taste drücken. Der Restbetrag wird angezeigt.
6. Wieder die [**euro**] Taste drücken. Es wird das Rückgeld angezeigt.
7. Die [**charge**] Taste drücken. Das beendet die Registrierung.

\*\*\*\*\*  
\*\*IHRE RECHNUNG\*\*  
\*\*\*VIELEN DANK\*\*\*  
\* BIS BALD! \*  
\*\*\*\*\*

27-06-00 MCH 1621  
Christina

WARENRP 3 \*8.00S3  
WARENRP 3

\*12.00S3

\*2.61S3

-----  
GESAMT \*20.00  
EURO \*18.23e  
BAR \*5.00e  
KREDIT \*5.23e

Gesamtumsatz in lokaler  
und umgerechneter  
Währung

Barzahlung in Euro

Zahlung mit Kreditkarte  
in Euro

18-34 0028

## Registriervorgang bei Scheckzahlung

**Beispiel:** Registrieren eines Stückpreises von DM 158,00 auf Warengruppe 24.

Wie folgt vorgehen:

1. **[15800]** eingeben und die Tasten **[dept shift]** und **[Warengr. 4/24]** drücken.
2. Die **[check/valid]** Taste drücken. Das beendet die Registrierung.

```
*****  
**IHRE RECHNUNG**  
***VIELEN DANK***  
*   BIS BALD!   *  
*****  
27-06-00 MCH 1621  
Christina
```

```
WARENGRP 24  
          *158.00  
-----  
GESAMT   *158.00  
EURO     *00.78e  
SCHECK   *158.00----- Zahlung mit Scheck
```

10-35 0029

## Registriervorgang bei Scheckzahlung mit Rückgeld in lokaler Währung

**Beispiel:** Registrieren eines Stückpreises von DM 44,00 auf Warengruppe 4, eines Stückpreises von DM 5,65 auf Warengruppe 5 und eines Stückpreises von DM 11,30 auf Warengruppe 24. Berechnen des Rückgeldes in lokaler Währung auf einen Scheck über DM 70,00.

Wie folgt vorgehen:

1. **[4400]** eingeben und die **[Warengr. 4/24]** Taste drücken.
2. **[565]** eingeben und die **[Warengr. 5/25]** Taste drücken.
3. **[1130]** eingeben und die Tasten **[dept shift]** und **[Warengr. 4/24]** Taste drücken.
4. Die **[#/st/ns]** Taste drücken, um den zu zahlenden Betrag zu drucken.

5. Den per Scheck gezahlten Betrag [7000] eingeben und die [check/valid] Taste drücken. Das beendet die Registrierung, und der Rückgeldbetrag wird in lokaler Währung angezeigt.

\*\*\*\*\*

\*\*IHRE RECHNUNG\*\*

\*\*\*VIELEN DANK\*\*\*

\* BIS BALD! \*

\*\*\*\*\*

27-06-00 MCH 1621

Christina

WARENGRP 4

\*44.00\$4

WARENGRP 5 \*5.65\$3

WARENGRP 24

\*11.30

-----  
ZWSUMME

\*60.95

----- Zwischensumme

\*0.74\$3

\*7.33\$4

-----  
GESAMT

\*60.95

EURO

\*31.16e

SCHECK

\*70.00

----- Zahlung mit Scheck

RÜCKGELD

\*9.05

EURO

\*4.63e

----- Rückgeld

10-37 0031

## Registriervorgang bei Scheckzahlung in Euro mit Rückgeld in lokaler Währung

**Beispiel:** Registrieren eines Stückpreises von DM 44,00 auf Warengruppe 4, eines Stückpreises von DM 5,65 auf Warengruppe 5 und eines Stückpreises von DM 11,30 auf Warengruppe 24. Berechnen des Rückgeldes in lokaler Währung auf einen Scheck über 40,00e.

Wie folgt vorgehen:

1. [4400] eingeben und die [Warengr. 4/24] Taste drücken.
2. [565] eingeben und die [Warengr. 5/25] Taste drücken.
3. [1130] eingeben und die Tasten [dept shift] und [Warengr. 4/24] Taste drücken.
4. Die [# /st /ns] Taste drücken, um den zu zahlenden Betrag in lokaler Währung zu drucken.
5. Die [euro] Taste drücken, um den zu zahlenden Betrag in Euro anzuzeigen.

6. Den per Scheck gezahlten Betrag **[4000]** eingeben und die **[check/valid]** Taste drücken. Das beendet die Registrierung, und der Rückgeldbetrag wird in lokaler Währung angezeigt.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
27-06-00 MCH 1621
Christina
```

```
WARENGRP 4
          *44.00S4
WARENGRP 5 *5.65S3
WARENGRP 24
          *11.30
```

```
-----
ZUSAMME  *60.95
          *0.74S3
          *7.33S4
```

```
-----
GESAMT   *60.95
EURO     *31.16e
SCHECK   *40.00e
RÜCKGELD *17.28
EURO     *8.84e
```

```
10-30 0032
```

Gesamtumsatz in lokaler  
und umgerechneter  
Währung

Zahlung mit Scheck in Euro

Rückgeld in lokaler Währung

## Geteilte Zahlung Scheck/Bargeld in lokaler Währung

**Beispiel:** Registrieren eines Stückpreises von DM 54,00 auf Warengruppe 1, eines Stückpreises von DM 81,00 auf Warengruppe 3 und eines Stückpreises von DM 9,00 auf Warengruppe 4. Gezahlt wird mit einem Scheck über DM 100,00 und DM 44,00 in bar.

Wie folgt vorgehen:

1. **[5400]** eingeben und die **[Warengr. 1/21]** Taste drücken.
2. **[8100]** eingeben und die **[Warengr. 3/23]** Taste drücken.
3. **[900]** eingeben und die **[Warengr. 4/24]** Taste drücken.
4. Die **[st/w/tax/2nd]** Taste drücken, um den zu zahlenden Betrag anzuzeigen.
5. Den per Scheck gezahlten Betrag **[10000]** eingeben und die **[check/valid]** Taste drücken. Es wird der verbleibende Rest angezeigt.

6. Die **[amt tend/total]** Taste drücken, wenn der entsprechende Betrag gezahlt wird. Das beendet die Transaktion.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
27-06-00 MCH 1621
Christina
```

```
WARENGRP 1
          *54.00$1
WARENGRP 3
          *01.00$3
WARENGRP 4 *9.00$4
          *2.82$1
          *10.57$3
          *1.50$4
```

————— Gesamtbeträge MWSt.

```
GESAMT   *144.00
EURO     *73.63e
SCHECK   *100.00
BAR      *44.00
```

————— Zahlung mit Scheck  
 ————— Barzahlung

10-40 0033

## Geteilte Zahlungsweise - Scheck in lokaler Währung/ Bargeld in Euro

**Beispiel:** Registrieren von DM 18,00 auf Warengruppe 2, DM 24,00 auf Warengruppe 3 und 5,60 auf Warengruppe 4. Es werden DM 20,00 per Scheck und 14.11e bar gezahlt.

Wie folgt vorgehen:

1. **[1800]** eingeben und die **[Warengr. 2/22]** Taste drücken.
2. **[2400]** eingeben und die **[Warengr. 3/23]** Taste drücken.
3. **[560]** eingeben und die **[Warengr. 4/24]** Taste drücken.
4. Die Taste **[st/w/tax /2nd]** drücken, um die Zwischensumme in Landeswährung anzuzeigen.
5. Den per Scheck in lokaler Währung eingezahlten Betrag **[2000]** eingeben und dann die **[check/valid]** Taste drücken. Der verbleibende Rest wird in lokaler Währung angezeigt.
6. Die **[euro]** Taste drücken, um den Rest in Euro anzuzeigen.
7. Die **[amt tend/total]** Taste drücken, wenn das Bargeld in Euro gezahlt wird. Das beendet die Transaktion.

Auf der nächsten Seite ist der Kassenbon abgebildet.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
27-06-00 MCH# 1621
Christina
```

```
WARENGRP 2
          *18.00$2
WARENGRP 3
          *24.00$3
WARENGRP 4 *5.60$4
          *1.10$2
          *3.13$3
          *0.93$4
```

```
-----
GESAMT   *47.60
EURO     *24.34e
SHECK    *20.00
BAR      *14.11e
```

Scheckzahlung in lokaler  
Währung

Barzahlung in Euro

18-41 0034

## Beispiele für Registrieren mit Euro als Basiswährung

Dieser Abschnitt zeigt einige Transaktionen, bei denen der Euro die Basiswährung ist. Standardmäßig ist die Kasse für die lokale Währung programmiert. Um dies auf Euro zu ändern, wie im Abschnitt "Programmieren von Systemoptionen" unter Maschinenfunktion 31 beschrieben den Wert auf 1 setzen.

Wenn die Basiswährung die lokale ist, ist der umgerechnete Betrag in Euro, entsprechend ist der umgerechnete Betrag in lokaler Währung, wenn die Kasse auf Euro eingestellt ist.

## Registrieren eines Einzelverkaufs mit Rückgeld

Der Betrag kann mit bis zu sieben Stellen eingegeben werden.

**Beispiel:** Registrieren eines Stückpreises von 5.00e auf Warengruppe 3 (programmiert für einen festen MWSt.-Satz von 15%). Das Rückgeld für eine Zahlung von 10.00e berechnen.

Wie folgt vorgehen:

1. **[500]** eingeben und die **[Warengr. 3/23]** Taste drücken.
2. Den gezahlten Betrag **[1000]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Die Transaktion wird abgeschlossen und das Rückgeld für den Kunden angezeigt.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
```

.....EURO.....

Kopf „EURO“ zeigt an,  
dass die Kasse auf Euro  
als Basiswährung  
eingestellt ist

```
28-06-00 MCH# 1621
ALEX
```

```
WARENGRP 3 *5.00$3
          *0.65$3
```

```
-----
GESAMT    *5.00e
LOCAL     *9.78
BETRAG    *10.00e
RÜCKGELD  *5.00e
LOCAL     *9.78
```

Gesamtumsatz in  
Euro und umgerechnet  
in lokale Währung

Barzahlung in Euro

Rückgeld in Euro

00-19 0036

## Registrieren mehrere Posten mit exakter Barzahlung

**Beispiel:** Registrieren eines Stückpreises von 10,50e auf Warengruppe 1, von 5,00e auf Warengruppe 5 und von 8,00e auf Warengruppe 8. Ausdrucken der Zwischensumme und Entgegennehmen der exakten Zahlung von 23,50e.

Wie folgt vorgehen:

1. **[1050]** eingeben und die **[Warengr. 1/21]** Taste drücken.
2. **[500]** eingeben und die **[Warengr. 5/25]** Taste drücken.
3. **[800]** eingeben und die **[Warengr. 8/28]** Taste drücken.
4. Die **[#/st/ns]** Taste drücken, um den zu zahlenden Betrag anzuzeigen und auszudrücken.
5. Die **[amt tend/total]** Taste drücken, um die Transaktion zu beenden.

```
*****  
**IHRE RECHNUNG**  
***VIELEN DANK***  
*   BIS BALD!   *  
*****
```

.....EURO.....

28-06-00 MCH 1621  
ALEX

WARENGRP 1  
          \*10.50S1  
WARENGRP 5 \*5.00S3  
WARENGRP 8 \*8.00

Warengruppenumsätze

-----  
ZWSUMME \*23.50  
          \*0.55S1  
          \*0.65S3  
-----

GESAMT \*23.50e  
LOCAL \*45.96  
BAR \*23.50e

exakte Barzahlung in  
Euro

00-21 0037



**Registrieren von Einzelposten aus mehrere Warengruppen mit Zahlung in lokaler Währung und Rückgeld in Euro**

**Beispiel:** Registrieren eines Stückpreises von 70,00e auf Warengruppe 1 (programmiert mit einem MWSt.-Satz von 5,5%), von 6,00 e. auf Warengruppe 4 (programmiert mit einem MWSt.-Satz von 20%) und von 4,00e auf Warengruppe 7 (MWSt.-frei programmiert). Das Rückgeld auf DM 200,00 berechnen.

Wie folgt vorgehen:

- 1. [7000] eingeben und die [Warengr. 1/21] Taste drücken.
- 2. [600] eingeben und die [Warengr. 4/24] Taste drücken.
- 3. [400] eingeben und [Warengr. 7/27] Taste drücken.
- 4. Die [st/w/tax/2nd] Taste drücken, um den zu zahlenden Betrag in Euro anzuzeigen.
- 5. Die [euro] Taste drücken, um den Betrag in der lokalen Währung anzuzeigen.

- 6. Den in lokaler Währung gezahlten Betrag [20000] eingeben und die [amt tend/total] Taste drücken. Die Transaktion wird beendet und das Rückgeld in Euro angezeigt.

\*\*\*\*\*  
\*\*IHRE RECHNUNG\*\*  
\*\*\*VIELEN DANK\*\*\*  
\* BIS BALD! \*  
\*\*\*\*\*

.....EURO.....

28-06-00 MCH 1621  
ALEX

WARENGRP 1  
\*70.00S1  
WARENGRP 4 \*6.00S4  
WARENGRP 7 \*4.00  
\*3.65S1  
\*1.00S4

-----  
GESAMT \*80.00e  
LOCAL \*156.47  
BETRAG \*200.00  
RÜCKGELD \*22.26e  
LOCAL \*43.54

Gesamtumsatz in Euro  
und umgerechnet in lokale

Barzahlung in  
lokaler Währung

Rückgeld in Euro

00-22 0038

## Scheckzahlung in lokaler Währung und Rückgeld in Euro

**Beispiel:** Registrieren eines Stückpreises von 44,00e auf Warengruppe 4, von 5,65e auf Warengruppe 5 und von 11,30e auf Warengruppe 24. Berechnen des Rückgeldes in Euro für einen Scheck über DM 150,00.

Wie folgt vorgehen:

1. **[4400]** eingeben und die **[Warengr. 4/24]** Taste drücken.
2. **[565]** eingeben und die **[Warengr. 5/25]** Taste drücken.
3. **[1130]** eingeben und die Tasten **[dept shift]** und **[Warengr. 4/24]** drücken.
4. Die **[#/st/ns]** Taste drücken, um den in Euro zu zahlenden Betrag auszudrucken.
5. Die **[euro]** Taste drücken, um den Betrag in lokaler Währung anzuzeigen.
6. Den mit Scheck in lokaler Währung gezahlten Betrag **[15000]** eingeben und die **[check/valid]** Taste drücken. Das Rückgeld wird in Euro angezeigt und die Transaktion beendet.

```
*****  
**IHRE RECHNUNG**  
***VIELEN DANK***  
*   BIS BALD!   *  
*****
```

.....EURO.....

28-06-00 MCH 1621  
ALEX

WARENRP 4  
\*44.00S4  
WARENRP 5 \*5.65S3  
WARENRP 24  
\*11.30

-----  
ZWSUMME \*60.95  
\*0.74S3  
\*7.33S4  
-----

GESAMT \*60.95e  
LOCAL \*119.21  
SCHECK \*150.00  
RÜCKGELD \*15.74e  
LOCAL \*30.78

Scheckzahlung in  
lokaler Währung

Rückgeld in Euro

00-25 0039

# Geteilte Zahlungsweise - bar in lokaler Währung/ Scheck in Euro mit Rückgeld

**Beispiel:** Registrieren eines Stückpreises von 5,00e auf Warengruppe 1 und von 15,00e auf Warengruppe 2. Anzeigen der Zwischensumme, Entgegennahme der Bezahlung von DM 20,00 in bar und eines Schecks über 15,00e, Rückgeld in Euro.

Wie folgt vorgehen:

1. **[500]** eingeben und die **[Warengr. 1/21]** Taste drücken.
2. **[1500]** eingeben und die **[Warengr. 2/22]** Taste drücken.
- 3 Die **[st/w/tax/2nd]** Taste drücken, um den in Euro zu zahlenden Betrag anzuzeigen.
4. Die **[euro]** Taste drücken, um den in lokaler Währung zu zahlenden Betrag anzuzeigen.
5. Den in lokaler Währung bar gezahlten Betrag **[2000]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Der Restbetrag wird in Euro angezeigt.
6. **[1500]** eingeben und die **[check/valid]** Taste drücken. Das Rückgeld wird in Euro angezeigt und die Transaktion beendet.

\*\*\*\*\*  
\*\*IHRE RECHNUNG\*\*  
\*\*\*VIELEN DANK\*\*\*  
\* BIS BALD! \*  
\*\*\*\*\*

.....EURO.....

28-06-00 MCH 1621  
ALEX

WARENRP 1 \*5.00S1  
WARENRP 2  
\*15.00S2  
\*0.26S1  
\*0.98S2

-----  
GESAMT \*20.00e  
LOCAL \*39.12  
BAR \*20.00  
SCHECK \*15.00e  
RÜCKGELD \*5.23e  
LOCAL \*10.23

Barzahlung in lokaler  
Währung

Scheckzahlung  
in Euro

Rückgeld in Euro

08-27 0040

## Registriervorgänge mit negativen Beträgen mit der Minustaste (-)

### Registrieren eines Abschlags (Coupon)

Der eingegebene Betrag kann max. 7-stellig sein.

**Beispiel:** Registrierung einer DM 0,50 Gutschrift bei einem Posten von DM 5,00 auf Warengruppe 2.

Wie folgt vorgehen:

1. **[500]** eingeben und die **[Warengr. 2/22]** Taste drücken.
2. Die Gutschrift **[50]** eingeben und die **[-]** Taste drücken.
3. Die **[amt tend/total]** Taste drücken.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MC# 1621
Christina
```

WARENGRP 2	*5.0052	Artikelpreis
MINUS	*-0.50	Abschlag mit manueller
	*0.2952	Eingabe und Minustaste
-----		
GESAMT	*4.50	
EURO	*2.30e	
BAR	*4.50	exakte Barzahlung

00-02 0004

## Registrieren mehrfacher Abschläge mit der Minustaste

**Beispiel:** Registrierung einer Gutschrift von DM 0,30 bei einem Posten von DM 6,00 auf Warengruppe 1, einem Posten von DM 5,00 auf Warengruppe 3, einer Gutschrift von DM 1,50 bei einem Posten von DM 80,00 auf Warengruppe 21, einer Gutschrift von DM 7,00 bei einem Mehrfachposten auf Warengruppe 5 und einer Gutschrift von DM 2,50 auf einen Posten von 12,00 auf Warengruppe 2. Rückgeld für eine Barzahlung von DM 120,00.

Wie folgt vorgehen:

1. **[600]** eingeben und die **[Warengr. 1/21]** Taste drücken.
2. **[30]** eingeben und die **[-]** Taste drücken.
3. **[500]** eingeben und die **[Warengr. 3/23]** Taste drücken.
4. **[8000]** eingeben und die **[dept shift]** und die **[Warengr. 1/21]** Tasten drücken.
5. **[150]** eingeben und die **[-]** Taste drücken.
6. Anzahl der Stücke mit gleichem Preis **[3]** eingeben, und die **[qty/date]** Taste drücken. Dann den Einzelpreis **[700]** eingeben und die **[Warengr. 5/25]** Taste drücken.
7. Die Stückzahl für Mehrfachverkauf, die rabattiert werden sollen, durch Drücken der Taste **[3]**, gefolgt von der Taste **[qty/date]** eingeben und dann den Rabatt von DM 0,30 durch Drücken von **[30]** gefolgt von der Taste **[-]** eingeben.
8. **[1200]** eingeben, die **[dept shift]** Taste und dann **[Warengr. 2/22]** drücken.
9. **[250]** eingeben und die **[-]** Taste drücken.
10. Die **[st/w/tax/2nd]** Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
11. Den bargezahlten Betrag **[12000]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Der Rückgeldbetrag wird angezeigt und die Registrierung beendet.

Auf der nächsten Seite ist der Kassenbon abgebildet.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
ALEX
```

```
WARENGRP 1 *5.0051  Artikelpreis
MINUS      *-0.30    manuell eingegebener
WARENGRP 3 *5.0053    Abschlag
WARENGRP 21
                    *00.00
MINUS      *-1.50
                    3x | Verkauf mehrere gleicher
                    7.000 | Artikel multipliziert
                           mit dem Preis
WARENGRP 5
                    *21.0053 resultierender
                           Gesamtbetrag
                           3x |
                           0.300 | Rabatt auf
MINUS      *-0.90    Mehrfachverkauf
WARENGRP 22
                    *12.00
MINUS      *-2.50    manuell eingegebener
                           Abschlag
                           *0.3151
                           *0.3452 | berechnete MWSt.
                           *3.3953
-----
GESAMT    *118.00
EURO      *60.74e
BETRAG    *120.00    Zahlung
RÜCKGELD  *1.20      Rückgeld
EURO      *0.61e     Rückgeld in Euro
                           umgerechnet
08-47 0044
```

## Registriervorgänge mit prozentualem Abschlag

### Prozentualer Abschlag auf den Gesamtbetrag

Während eines Registriervorgangs können Sie einen programmierten Abschlagsprozentsatz mit der **[-%/RA]** Taste abrufen. Wenn der Abschlagsprozentsatz nicht programmiert ist, geben Sie ihn vor Drücken der **[-%/RA]** Taste ein. Der Abschlagsprozentsatz kann max. 4-stellig sein (0-99,99%). Zwei Dezimalstellen **müssen** immer eingegeben werden.

**Beispiel:** Registrierung eines 10%igen Abschlags auf den Gesamtvorgang. Berechnen des Rückgeldes.

Wie folgt vorgehen:

1. **[600]** eingeben und die **[Warengr. 7/27]** Taste drücken.
2. **[250]** eingeben und die **[Warengr. 3/23]** Taste drücken.
3. Die **[/st/ms]** Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
4. Die **[-%/RA]** Taste zur Anwendung des programmierten Abschlagsprozentsatzes drücken.
5. Die **[st/w/tax/2nd]** Taste drücken, um den neuen zu zahlenden Betrag anzuzeigen.

6. Den bezahlten Betrag [1000] eingeben und die [amt tend/total] Taste drücken. Das beendet die Registrierung, und der Rückgeldbetrag wird angezeigt.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MC# 1621
ALEX
```

```
WARENGRP 7 *6.00
WARENGRP 3 *2.5053
```

```
-----
ZWSUMME      *8.50
RABATT       10.00%-
              *-0.85
              *0.2953
-----
```

Zwischensumme  
programmierter Rabattsatz  
Rabatt

```
-----
GESAMT      *7.65
EURO        *3.91e
BETRAG      *10.00
RÜCKGELD    *2.35
EURO        *1.20e
-----
```

Gesamtumsatz  
Barzahlung  
Rückgeld

```
09-09 0045
```

Rückgeld in Euro  
umgerechnet

## Abschlag mit einem manuell eingegebenen Prozentsatz

**Beispiel:** Registrierung eines 20%igen Abschlags auf einen Registriervorgang. Berechnen des Rückgeldes

Wie folgt vorgehen:

1. [1300] eingeben und die [Warengr. 7/27] Taste drücken.
2. [2200] eingeben und die [Warengr. 3/23] Taste drücken.
3. Die [st/w/tax/2nd] zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
4. Abschlagsatz [20] eingeben und die [-%/RA] Taste drücken. Der Rabatt wird angezeigt.
5. Die [st/w/tax/2nd] zur Anzeige des neuen aktuellen Zwischenbetrages.

Auf der nächsten Seite ist der Kassensbon abgebildet.

6. Den bargezahlten Betrag **[5000]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Der Rückgeldbetrag wird angezeigt und die Registrierung beendet.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
ALEX
```

WARENGRP 7

\*13.00

WARENGRP 3

\*22.0053

-----  
ZWSUMME \*35.00

RABATT 20.00%

\*-7.00

\*2.3053

-----  
GESAMT \*20.00

EURO \*14.32e

BETRAG \*50.00

RÜCKGELD \*22.00

EURO \*11.25e

09-10 0046

Zwischensumme

manuell eingegebener  
Rabattsatz

Rabatt

Gesamtumsatz in  
Euro und lokaler  
Währung

## Prozentualer Abschlag auf einzelne Posten mit programmierter Rate

Der Abschlagsprozentsatz kann max. 4-stellig sein (0-99,99%). Zwei Dezimalstellen **müssen** immer eingegeben werden.

**Beispiel:** Registrierung eines 10%igen Abschlags auf einen Artikel à DM 8,00 auf Warengruppe 6 und auf einen Artikel à DM 6,00 auf Warengruppe 4. Berechnen des Rückgeldes.

Wie folgt vorgehen:

1. **[800]** eingeben und die **[Warengr. 6/26]** Taste drücken.
2. Die **[-%/RA]** Taste zur Anwendung des programmierten Abschlagprozentsatzes drücken.
3. **[600]** eingeben und die **[Warengr. 4/24]** Taste drücken.
4. Die **[st/w/tax/2nd]** Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.

- Den bezahlten Betrag **[2000]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Das beendet die Registrierung, und der Rückgeldbetrag wird angezeigt.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
ALEX
```

```
WARENGRP 6 *8.0053
RABATT    10.00%-
          *-0.80
WARENGRP 4 *6.0054
          *0.9453
          *1.0054

-----
GESAMT    *13.20
EURO      *6.75e
BETRAG    *20.00
RÜCKGELD  *6.80
EURO      *3.40e
```

programmierter Rabattsatz

Rabatt

09-11 0047

## Prozentualer Abschlag auf einzelne Posten mit programmierten und manuell eingegebenen Raten

**Beispiel:** Registrierung eines Postens von DM 6,00 auf Warengruppe 1, Anwenden des programmierten Abschlagsatzes auf einen Posten von DM 9,00 auf Warengruppe 25 und eines Satzes von 3% auf einen Posten von DM 12,00 auf Warengruppe 2. Berechnen des Rückgeldes

Wie folgt vorgehen:

- [600]** eingeben und die **[Warengr. 1/21]** Taste drücken.
- [900]** eingeben und die **[dept shift]** und die **[Warengr. 5/25]**
- Die **[-%/RA]** Taste zur Anwendung des programmierten Abschlagprozentsatzes drücken.
- [1200]** eingeben und die **[Warengr. 2/22]** Taste drücken.
- Abschlagsatz **[3]** eingeben und die **[-%/RA]** Taste drücken. Der Rabatt wird angezeigt.
- Die **[st/w/tax/2nd]** Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
- Den bezahlten Betrag **[5000]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Das beendet die Registrierung, und der Rückgeldbetrag wird angezeigt.

Auf der nächsten Seite ist der Kassenbon abgebildet.



```

*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
ALEX

```

```

WARENGRP 1 *6.00$1
WARENGRP 25
          *9.00
RABATT   10.00%- ————— programmierter Rabattsatz
          *-0.90
WARENGRP 2
          *12.00$2
RABATT   3.00%- ————— manuell eingegebener
          *-0.36              Rabattsatz
          *0.31$1
          *0.76$2
-----
GESAMT   *25.74
EURO     *13.16e
BETRAG   *50.00
RÜCKGELD *24.26
EURO     *12.40e

```

09-14 0040

## Prozentualer Abschlag auf einen einzelnen Posten mit programmierter Rate

Der Abschlagsprozentsatz kann max. 4-stellig sein (0-99,99%). Zwei Dezimalstellen **müssen** immer eingegeben werden.

**Beispiel:** Registrierung eines 3%igen Abschlags auf einen Artikel à DM 3,00 auf Warengruppe 7.

Wie folgt vorgehen:

1. **[300]** eingeben und die **[Warengr. 7/27]** Taste drücken.
2. Die **[-%/RA]** Taste zur Anwendung des programmierten Abschlagprozentsatzes drücken.
3. Die **[st/w/tax/2nd]** Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
4. Die **[amt tend/total]** Taste drücken. Der Rückgeldbetrag wird angezeigt und die Registrierung beendet.

```

*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
ALEX

```

```

WARENGRP 7 *3.00
RABATT   10.00%- ————— programmierter Rabattsatz
          *-0.30 ————— Rabatt

```

```

-----
GESAMT   *2.70
EURO     *1.38e
BAR       *2.70

```

09-14 0049

## Registriervorgänge mit prozentualem Aufschlag

### Prozentualer Aufschlag mit programmierter Rate auf den Gesamtbetrag

Während eines Registriervorgangs können Sie einen programmierten Aufschlagsprozentsatz mit der [+%/PO] Taste abrufen. Wenn der Aufschlagprozentsatz nicht programmiert ist, geben Sie ihn vor Drücken der [+%/PO] Taste ein.

Der Aufschlagsprozentsatz kann max. 4-stellig sein (0-99,99%). Zwei Dezimalstellen **müssen** immer eingegeben werden.

**Beispiel:** Registrierung eines 3%igen Aufschlages auf den Gesamtvorgang. Berechnen des Rückgeldes.

Wie folgt vorgehen:

1. [600] eingeben und die [Warengr. 7/27] Taste drücken.
2. [300] eingeben und die [Warengr. 3/23] Taste drücken.
3. Die [st/w/tax/2nd] Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
4. Die [+%/PO] Taste zur Anwendung des programmierten Aufschlagprozentsatzes drücken.
5. Die [st/w/tax/2nd] zur Anzeige des neuen aktuellen Zwischenbetrages drücken.
6. Den bezahlten Betrag [1000] eingeben und die [amt tend/total] Taste drücken. Das beendet die Registrierung, und der Rückgeldbetrag wird angezeigt.

```
*****  
**IHRE RECHNUNG**  
***VIELEN DANK***  
*   BIS BALD!   *  
*****  
28-06-00 MCH 1621  
ALEX
```

```
WARENGRP 7 *6.00  
WARENGRP 3 *3.0053
```

```
-----  
ZUSUMME      *9.00  
AUFSCHLAG    3.00%+  
              *0.27  
              *0.4053  
-----
```

```
GESAMT      *9.27  
EURO        *4.74e  
BETRAG      *10.00  
RÜCKGELD    *0.73  
EURO        *0.37e
```

09-15 0050

Zwischensumme

programmierter proz.  
Aufschlag

Aufschlag

## Prozentualer Aufschlag mit manuell eingegebener Rate auf einen einzelnen Posten

**Beispiel:** Registrierung eines Aufschlages von 20% auf einen Registriervorgang. Berechnen des Rückgeldes.

Wie folgt vorgehen:

1. [585] eingeben und die [Warengr. 1/21] Taste drücken.
2. [300] eingeben und die [Warengr. 2/22] Taste drücken.
3. Die [#st/ns] Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
4. Die prozentuale Aufschlagsrate [20] eingeben und die [+%/PO] Taste drücken. Der zugeschlagene Betrag wird angezeigt.
5. Die [st/w/tax/2nd] Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
6. Den bezahlten Betrag [2000] eingeben und die [amt tend/total] Taste drücken. Das beendet die Registrierung, und der Rückgeldbetrag wird angezeigt.

```
*****  
**IHRE RECHNUNG**  
***VIELEN DANK***  
*   BIS BALD!   *  
*****  
28-06-08 MCH 1621  
ALEX
```

```
WARENGRP 1 *5.8551  
WARENGRP 2 *3.8852
```

```
-----  
ZWSUMME      *8.85  
AUFSCHLAG    20.00%+  
              *1.77  
              *8.3751  
              *8.2452  
-----
```

```
-----  
GESAMT      *18.62  
EURO        *5.43e  
BETRAG      *20.00  
RÜCKGELD    *9.38  
EURO        *4.88e  
-----
```

09-16 0851

Zwischensumme

manuell eingegebener  
proz. Aufschlag

Aufschlag

## Prozentualer Aufschlag mit programmierter Rate auf einen einzelnen Posten

Der Aufschlagsprozentsatz kann max. 4-stellig sein (0-99,99%). Zwei Dezimalstellen **müssen** immer eingegeben werden.

**Beispiel:** Registrierung eines programmierten Aufschlages von 3% auf einen Artikel à DM 7,00 auf Warengruppe 4 und einen Artikel à DM 10,00 auf Warengruppe 6. Berechnen des Rückgeldes.

Wie folgt vorgehen:

1. **[700]** eingeben und die **[Warengr. 4/24]** Taste drücken.
2. Die **[+%/PO]** Taste zur Anwendung des programmierten Aufschlagprozentsatzes drücken.
3. **[1000]** eingeben und die **[Warengr. 6/26]** Taste drücken.
4. Die **[st/w/tax/2nd]** Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
5. Den bezahlten Betrag **[2000]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Das beendet die Registrierung, und der Rückgeldbetrag wird angezeigt.

```
*****  
**IHRE RECHNUNG**  
**VIELEN DANK**  
*   BIS BALD!   *  
*****  
28-06-88 MCH 1621  
ALEX
```

```
WARENGRP 4 *7.0054  
AUFSCHLAG  3.00%+ ——— programmierter proz.  
              *0.21      Aufschlag  
  
WARENGRP 6  
          *10.0053  
          *1.3053  
          *1.2054
```

```
-----  
GESAMT    *17.21  
EURD      *8.00e  
BETRAG    *20.00  
RÜCKGELD  *2.79  
EURD      *1.43e
```

09-17 0052

## Prozentualer Aufschlag auf einzelne Posten mit programmierten und manuell eingegebenen Raten

**Beispiel:** Registrierung eines Artikels à DM 6,00 auf Warengruppe 1, Anwenden des programmierten Aufschlagsatzes auf einen Artikel à DM 9,00 auf Warengruppe 25 und eines Satzes von 5% auf einen Artikel à DM 8,00 auf Warengruppe 2. Berechnen des Rückgeldes.

Wie folgt vorgehen:

1. **[600]** eingeben und die **[Warengr. 1/21]** Taste drücken.
2. **[900]** eingeben und die **[dept shift]** und die **[Warengr. 5/25]**.
3. Die **[+%/PO]** Taste zur Anwendung des programmierten Aufschlagprozentsatzes drücken.
4. **[800]** eingeben und die **[Warengr. 2/22]** Taste drücken.
5. Aufschlagsatz **[5]** eingeben und die **[+%/PO]** Taste drücken. Der Aufschlag wird angezeigt.
6. Die **[st/w/tax/2nd]** Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
7. Den bezahlten Betrag **[5000]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Das beendet die Registrierung, und der Rückgeldbetrag wird angezeigt.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
ALEX
```

```
WARENRP 1 *6.00$1
WARENRP 25
```

```
      *9.00
AUFSCHLAG  3.00%+  ——— programmierter proz.
                        Aufschlag
                        *0.27
```

```
WARENRP 2 *8.00$2
AUFSCHLAG  5.00%+  ——— manuell eingegebener
                        proz. Aufschlag
                        *0.40
                        *0.31$1
                        *0.55$2
```

```
-----
GESAMT      *23.67
EURO        *12.18e
BETRAG      *50.00
RÜCKGELD    *26.33
EURO        *13.46e
```

```
09-18 0053
```

## Programmierter prozentualer Aufschlag auf einen Einzelposten

Der Aufschlagsprozentsatz kann max. 4-stellig sein (0-99,99%). Zwei Dezimalstellen **müssen** immer eingegeben werden.

**Beispiel:** Registrierung eines programmierten Aufschlages von 3% auf einen Artikel à DM 2,50 Registriervorgang.

Wie folgt vorgehen:

1. **[250]** eingeben und die **[Warengr. 7/27]** Taste drücken.
2. Die **[+%/PO]** Taste zur Anwendung des programmierten Aufschlagprozentsatzes drücken.
3. Die **[st/w/tax/2nd]** Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
4. Die **[amt tend/total]** Taste drücken. Das beendet die Registrierung bei exakter Barbegleichung.

```
*****  
**IHRE RECHNUNG**  
***VIELEN DANK***  
*   BIS BALD!   *  
*****  
28-06-00 MCH 1621  
ALEX
```

```
WARENGRP. 7 *2.50  
AUFSCHLAG  3.00%+  
          *0.08
```

```
-----  
GESAMT      *2.58  
EURO        *1.32e  
BAR         *2.58
```

09-30 0054

## Festpreisartikelspeicher (PLU)

### Verwendung von belegten PLU-Nummern

Voraussetzung ist, daß PLU-Nummern mit Preisen belegt sind. Genaue Informationen hierzu finden Sie im vorausgegangenen Abschnitt Die Registrierfunktionen.

**Beispiel:** Registrierung unter Verwendung von PLU-Nummern: Registrierung von PLU 1 (programmiert für eine Kaffee à DM 5,65 Warengruppe 1); dreifache Registrierung von PLU 2 (programmiert für eine Flasche Min. Wasser à DM 3,50). Rückgeld bei Barzahlung berechnen.

Wie folgt vorgehen:

1. **[1]** eingeben und die **[plu]** Taste drücken.
2. **[3]** eingeben und die **[qty/date]** Taste drücken und **[2]** eingeben und die **[plu]** Taste drücken, das Multiplikationsergebnis wird angezeigt.
3. Die **[st/w/tax/2nd]** Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.

4. Den bezahlten Betrag [2000] eingeben und die [amt tend/total] Taste drücken. Das beendet die Registrierung, und der Rückgeldbetrag wird angezeigt.

```

*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
ALEX
KAFFEE      *5.65$1
             3x
             3.50$1
MIN. WASSER
             *10.50$1
             *0.84$1
-----
GESAMT      *16.15
EURO        *8.26e
BETRAG      *20.00
RÜCKGELD    *3.85
EURO        *1.97e

09-31 0055

```

programmierte  
PLU-Beschreibung

definierter  
PLU-Preis

Mehrfachverkauf mit  
gleichem PLU

## Überschreiben eines programmierten Preises für eine PLU-Nummer

**Beispiel:** Registrierung von PLU 1 mit einmaligem Überschreiben des programmierten Stückpreises mit einem neuen PREIS von DM 4,50. Rückgeld auf eine Barzahlung von DM 5,00.

Wie folgt vorgehen:

1. Den neuen Preis [450] eingeben und die Taste [plu price] drücken. Es erscheint die Meldung PREIS auf dem Kassiererddisplay.
2. Zur Angabe des PLU, der geändert werden soll: [1] eingeben und die [plu] Taste drücken.
3. Die [st/w/tax/2nd] Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
4. Den bezahlten Betrag [500] eingeben und die [amt tend/total] Taste drücken. Das beendet die Registrierung, und der Rückgeldbetrag wird angezeigt.

```

*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
ALEX
PREIS
KAFFEE      *4.50$1
             *0.23$1
-----
GESAMT      *4.50
EURO        *2.30e
BETRAG      *5.00
RÜCKGELD    *0.50
EURO        *0.26e

09-33 0056

```

überschriebene  
PLU-Beschreibung

PREIS

manuell  
eingegebener  
PLU-Preis

## Storno und Rückerstattung

### Storno der letzten Eingabe innerhalb eines Registriervorgangs

**Beispiel:** Storno einer fehlerhaften Eingabe von DM 6,00 auf Warengruppe 2; anschließend Registrierung eines Artikels à DM 7,00 auf Warengruppe 2. Beenden mit Zahlung des exakten Betrages.

Wie folgt vorgehen:

1. **[600]** eingeben und die **[Warengr. 2/22]** Taste drücken.
2. Die **[void]** Taste zum Stornieren der letzten Eingabe drücken.
3. **[700]** eingeben und die **[Warengr. 2/22]** Taste drücken.
4. Die **[st/w/tax/2nd]** Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
5. Die **[amt tend/total]** Taste drücken. Das beendet die Registrierung bei exakter Barbegleichung.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
ALEX
```

```
WARENRP 2 *6.00S2|
STORNO
WARENRP 2          |
                  * -6.00S2|
WARENRP 2 *7.00S2|
                  *0.40S2|
```

— Löschen eines falscher  
Artikelpreises

— korrigierter Artikelpreis

```
-----
GESAMT      *7.00
EURO        *3.58e
BAR         *7.00
```

09-33 0057



## Storno einer früheren Eingabe innerhalb eines Registriervorgangs

**Beispiel:** Registrieren eines Postens von DM 4,00 auf Warengruppe 1, von DM 6,00 auf Warengruppe 4 und von DM 13,50 auf Warengruppe 3. Nachträgliches Storno der fehlerhaften Eingabe von DM 4,00 auf Warengruppe 1 und Korrektur durch eine Eingabe von DM 2,50 auf dieselbe Warengruppe. Berechnung des Rückgeldes.

Wie folgt vorgehen:

1. **[400]** eingeben und die **[Warengr. 1/21]** Taste drücken.
2. **[600]** eingeben und die **[Warengr. 4/24]** Taste drücken.
3. **[1350]** eingeben und die **[Warengr. 3/23]** Taste drücken.
4. **[400]** eingeben und die **[void]** und die **[Warengr. 1/21]** Tasten drücken. Der stornierte Betrag wird angezeigt und gedruckt.
5. **[250]** eingeben und die **[Warengr. 1/21]** Taste drücken.
6. Die **[st/w/tax/2nd]** Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
7. Den bezahlten Betrag **[5000]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Das beendet die Registrierung, und der Rückgeldbetrag wird angezeigt.

```
*****  
**IHRE RECHNUNG**  
***VIELEN DANK***  
*   BIS BALD!   *  
*****  
28-06-00 MC# 1621  
ALEX
```

```
WARENGRP 1 *4.0051 — falsche Preiseingabe  
WARENGRP 4 *6.0054  
WARENGRP 3
```

```
      *13.5053  
STORNO ————— Löschen der Falscheingabe  
WARENGRP 1
```

```
      *-4.0051  
WARENGRP 1 *2.5051 — korrigierter Artikelpreis  
      *0.1351  
      *1.7653  
      *1.0054
```

```
-----  
GESAMT      *22.00  
EURO        *11.25e  
BETRAG      *50.00  
RÜCKGELD    *28.00  
EURO        *14.32e
```

09-35 0058

## Rückerstattung eines Einzelpostens

**Beispiel:** Rückerstattung für einen Artikel à DM 2,50 auf Warengruppe 1.

Wie folgt vorgehen:

1. Die **[return]** Taste drücken. Auf dem Kassiererddisplay erscheint die Meldung RUCKZAHLNG.
2. Den rückzuzahlenden Betrag **[250]** eingeben und die **[Warengr. 1/21]** Taste drücken. Der rückzuzahlende Betrag wird angezeigt.
3. Zum Abschluß des Vorgangs die **[amt tend/total]** Taste drücken.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
20-06-00 MCH 1621
ALEX
```

```
RUCKZAHLUNG-----
WARENGRP 1          |
*-2.50$1            |
*-0.13$1            |
-----
GESAMT      *-2.50
EURO        *-1.20e
BAR         *-2.50
09-36 0059
```

Rückerstattung für einen Artikel

Gesamtrückerstattung in lokaler Währung und in Euro

## Rückerstattung mehrerer Posten

**Beispiel:** Rückerstattung eines Artikels à DM 12,00 auf Warengruppe 4 und von drei Artikel à DM 5,00 auf Warengruppe 8.

Wie folgt vorgehen:

1. Die **[return]** Taste drücken. Auf dem Kassiererddisplay erscheint die Meldung RUCKZAHLNG.
2. Den rückzuzahlenden Betrag **[1200]** eingeben + die **[Warengr. 4/24]** Taste drücken. Es werden die Warengruppe des Artikels und das Rückgeld angezeigt.
3. Nochmals **[return]** Taste drücken.
4. Die Anzahl der zu erstattenden Artikel **[3]** eingeben und die **[qty/date]** Taste drücken. Den Artikelpreis **[500]** eingeben und die **[Warengr. 8/28]** Taste drücken. Der rückzuzahlende Betrag und die Warengruppe des Artikels werden angezeigt.
5. Die **[st/w/tax/2nd]** zur Anzeige des rückzuzahlenden Betrages.

6. Zum Abschluß des Vorgangs die [amt tend/total] Taste drücken.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH# 1621
ALEX
```

RÜCKZAHLUNG-----	
WARENGRP 4	— Rückerstattung für
*-12.00\$4	einen Artikel
3x	
5.00\$	
RÜCKZAHLUNG-----	
WARENGRP 8	— Rückerstattung für
*-15.00	Mehrfachartikel
*-2.00\$4	
-----	
GESAMT *-27.00	— Gesamtrückerstattung
EURO *-13.00e	
BAR *-27.00	
09-38 0060	

## Andere Registriervorgänge

### Einzahlung

**Beispiel:** Registrierung einer Einzahlung von DM 22,50.

Wie folgt vorgehen:

1. [2250] eingeben und die [-%/RA] Taste drücken.

Die Geldschublade öffnet sich automatisch und zeigt so den Abschluß des Vorgangs an.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH# 1621
ALEX
```

```
EINZAHLUNG
      *22.50 — Bareinzahlung
EURO  *11.50e
      09-39 0061
```

## Auszahlung

**Beispiel:** Registrierung einer Auszahlung von DM 12,00.

Wie folgt vorgehen:

1. **[1200]** eingeben und die **[+%/PO]** Taste drücken.

Die Geldschublade öffnet sich automatisch und zeigt so den Abschluß des Vorgangs an.

```
*****  
**IHRE RECHNUNG**  
***VIELEN DANK***  
*   BIS BALD!   *  
*****  
28-06-00 MCH 1621  
ALEX
```

AUSZAHLUNG

\*12.00 — Barauszahlung

EURO \*6.14e

09-39 0062

## Programmierten Steuerstatus einer Warengruppe überschreiben

Mit der Taste **[non tax]** wird der Steuersatz, der einer Warengruppe zugeordnet ist, einmalig überschrieben.

**Beispiel:** Registrierung eines Artikels à DM 2,60 auf Warengruppe 1 mit dem programmierten Steuersatz, danach eines steuerfreien Artikels à DM 6,00. Berechnen des Rückgeldes auf DM 10,00.

Wie folgt vorgehen:

1. **[260]** eingeben und die **[Warengr. 1/21]** Taste drücken.
2. Die **[non tax]** Taste drücken.
3. **[600]** eingeben und die **[Warengr. 1/21]** Taste drücken.
4. Die **[st/w/tax/2nd]** Taste zur Anzeige des aktuellen Zwischenbetrages drücken.
5. Den bezahlten Betrag **[1000]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Das beendet die Registrierung, und der Rückgeldbetrag wird angezeigt.

Auf der nächsten Seite ist der Kassenbon abgebildet.

```

*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
ALEX

```

```

WARENGRP 1 *2.60$1  ——— Warengruppe mit MWSt.-Satz
WARENGRP 1 *6.00     1 programmiert
                *0.14$1 ——— die gleiche Warengruppe ohne
                ----- MWSt.
GESAMT      *8.60
EURO        *4.40e
BETRAG      *10.00
RÜCKGELD    *1.40
EURO        *0.72e

```

09-40 0063

## Annulieren der MWSt.-Berechnung am Ende der Transaktion

Die **[non tax]** Taste kann auch dazu benutzt werden, die MWSt.-Berechnung am Ende einer Transaktion zu ignorieren.

**Beispiel:** Registrieren eines Stückpreises von DM 4,00 auf Warengruppe 1 mit einem MWSt.-Satz von 5,5%, dann eines Stückpreises von DM 5,50 auf Warengruppe 2 mit einem MWSt.-Satz von 7%. Die MWSt. Annulieren der MWSt.-Berechnung und Berechnen des Rückgelds für eine Barzahlung von DM 10,00.

Wie folgt vorgehen:

1. **[400]** eingeben und die **[Warengr. 1/21]** Taste drücken.
2. **[550]** eingeben und die **[Warengr. 2/22]** Taste drücken.
3. Die **[non tax]** Taste drücken.
4. Die Taste **[st/w/tax/2nd]** drücken, um den aktuellen Sollbetrag anzuzeigen.

5. **[1000]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken. Es wird das Rückgeld für den Kunden angezeigt und die Transaktion endet.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
ALEX
```

```
WARENGRP 1 *4.00$1 |
WARENGRP 2 *5.50$2 |
```

Warengruppen  
mit MWSt.

```
-----
GESAMT      *9.50
EURO        *4.86e
BETRAG      *10.00
RÜCKGELD    *0.50
EURO        *0.26e
```

keine MWSt.-Berechnung

```
09-42 0064
```

## Bezahlen mit Kreditkarte

Wie in dem Abschnitt "Programmieren von Systemoptionen" in diesem Handbuch beschrieben können Sie die Maschinenfunktion 16 so einstellen, dass die Registrierkasse die Warengruppen 19 oder 20 oder beide zum Registrieren von Kreditkarten-Inkassos verwendet werden. Damit können Sie die Transaktionen nach zwei Kreditkartentypen sortieren.

Voraussetzung dafür, dass das folgende Beispiel funktioniert, ist dass die Kasse wie im Abschnitt "Ändern der Standardeinstellungen" beschrieben eingerichtet ist.

**Beispiel:** Registrieren eines Stückpreises von DM 8,00 auf Warengruppe 4 und von DM 4,00 auf Warengruppe 5. Die resultierende Forderung der Warengruppe 20 zuweisen.

Wie folgt vorgehen:

1. **[800]** eingeben und die **[Warengr. 4/24]** Taste drücken.
2. **[400]** eingeben und die **[Warengr. 5/25]** Taste drücken.

3. Die [Warengr. 20/40] Taste drücken. Die Kasse registriert die Transaktion unter Warengruppe 20 und beendet die Transaktion.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
Christina
```

```
WARENGRP 4 *8.00S4
WARENGRP 5 *4.00S3
          *0.52S3
          *1.33S4
```

```
-----
GESAMT    *12.00
EURO      *6.14e
KRED-1    *12.00
```

----- Gesamtumsatz in Euro  
 und lokaler Währung  
 ----- Gesamtbelastung der  
 Kreditkarte

09-45 0068

## Registrierung einer Kennungsnummer

Die Kennungsnummer kann max. 7-stellig sein. Die Eingabe einer Kennungsnummer kann vor jedem Registriervorgang erfolgen. Die Nummer wird nicht verrechnet, d.h. sie erscheint nicht im Kassenaufsichtsbericht und geht auch nicht in den Gesamtumsatz ein.

**Beispiel:** Kennzeichnung eines Registriervorgangs von DM 2,50 mit der Nummer 3456. Abschluß mit Zahlung des exakten Betrags.

Wie folgt vorgehen:

1. [3456] eingeben und die [#st/ns] Taste drücken.
2. [250] eingeben und die [Warengr. 4/24] Taste drücken.
3. Die [amt tend/total] Taste drücken, um den Registriervorgang abzuschließen.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
Christina
```

```

          3456# — Transaktionsnummer
WARENGRP 4 *2.50S4
          *0.42S4
-----
GESAMT    *2.50
EURO      *1.28e
BAR       *2.50
```

10-33 0069

## Nullbon

Bei diesem Vorgang wird nur ein Nullbon ausgedruckt. Gleichzeitig öffnet sich die Schublade. Der Vorgang wird als Registriervorgang gezählt und im Kassenaufsichtsbericht in der Rubrik "Zähler der Registriervorgänge" aufgeführt.

Wie folgt vorgehen:

1. Die [#st/ns] Taste drücken.

```
*****  
**IHRE RECHNUNG**  
***VIELEN DANK***  
*   BIS BALD!   *  
*****  
28-06-00 MCH 1621  
Christina
```

NULL BON

10-33 0070

## Quittieren auf Dokumenten

Diese Operation wird benutzt, um am Ende einer Transaktion ihre Zusammenfassung auf ein Dokument wie z.B. einen Kreditkartenformular, einen Scheck o.ä. zu drucken. Es wird auch bei Geschenkgutscheinen, Gastschecks oder Bargutscheinen verwendet. Standardmäßig werden Datum und Uhrzeit der Transaktion, die entsprechende Quittungsnummer, die Zahlungsart und die betreffenden Barbeträge ausgedruckt.

**Beispiel:** Registrieren eines Verkaufs von 15,00 DM in Warengruppe 2, von DM 18,65 in Warengruppe 3 und DM 23,50 in Warengruppe 5. Eine Zwischensumme der Transaktion bilden und zwischen DM 50,00 Kreditkarte und den Rest per Scheck aufteilen. Am Ende der Transaktion zwei Dokumente quittieren: eins mit der Kreditkartenbelastung, das andere mit dem per Scheck bezahlten Betrag.

1. [1500] eingeben und die Taste [Warengr. 2/22] drücken, [1865] eingeben und die Taste [Warengr. 3/23] drücken und dann [2350] eingeben und die Taste [Warengr. 5/25] drücken.
2. Die Taste [#st/ns] drücken, um die Zwischensumme der Transaktion zu bilden. Diese wird auf dem Kassensbon und im Journal ausgedruckt.
3. Den mit Bankkarte bezahlten Betrag [10000] eingeben und die Taste [charge] drücken. Es wird der Restbetrag angezeigt. Die Taste [check/valid] drücken, um die Transaktion zu beenden.
4. Das Dokument für die Bankkartenquittung in den Schlitz im Druckerfachdeckel stecken und die Taste [charge] drücken.
5. Die Taste [check/valid] drücken, um die Quittung auf das Dokument zu drucken. Das Dokument aus dem Schlitz nehmen.
6. Das Dokument für Scheckquittierung in den Schlitz im Druckerfachdeckel stecken und die Taste [check/valid] drücken.
7. Nochmals die Taste [check/valid] drücken, um die Quittung auf das Dokument zu drucken. Das Dokument aus dem Schlitz nehmen.

Auf der nächsten Seite ist der Kassensbon abgebildet.



```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
Christina
```

```
WARENGRP 2
          *15.0052
WARENGRP 3
          *18.6553
WARENGRP 5
          *23.5053
```

```
-----
ZSUMME   *57.15  ----- Zwischensumme
          *0.9852
          *5.5053
-----
```

```
GESAMT   *57.15
EURO     *29.22e
KREDIT   *50.00  ----- Kreditatenzahlung
SCHECK   *7.15  ----- Scheckzahlung
```

10-45 0071

Zeichenkette für Quittierung:

	Rückgeld	Kreditaten-
	/	zahlung
28-06-00 10:45 0071 KREDIT		*50.00
	Scheck-	mit Scheck
	zahlung	bezahlter Betrag
	/	
28-06-00 10:45 0071 SCHECK		*7.15

## Kassenaufsichtsberichte

Die Daten der Transaktionen werden im Speicher der Registrierkasse gespeichert, sofern die Kasse mindestens für 48 Stunden. Siehen Sie die Abschnitt "Batteriesystem zur Speicherhaltung". Der Kassenaufsichtsbericht kann ausgedruckt werden, wenn das Steuerschloss auf X oder Z steht.

## X-Berichte und Z-Berichte

Nach Drehen des PRG-Schlüssels auf X werden alle aufgelaufenen Vorgangsinformationen ausgedruckt und ALLE SUMMEN IM SPEICHER UNVERÄNDERT BELASSEN. Sie benutzen diese Berichtsart für periodische Übersichten über die ausgeführten Vorgänge. Der X Bericht enthält die Aufstellung der Beträge in der Geldschublade, den PLU Bericht, den Stundenbericht und die Aufsichtsberichte X1 und X2.

Nach Drehen des PRG-Schlüssels auf Zn werden alle aufgelaufenen Vorgangsinformationen ausgedruckt. Anders als beim X-Bericht werden jedoch **ALLE SUMMEN IM SPEICHER AUF NULL GESETZT**. Ausgenommen ist nur der Gesamtumsatz, sofern nichts anderes im Programmiermodus für die Systemoptionen definiert wurde. Es werden die Aufsichtsberichte Z1 und Z2 ausgegeben.

Ein **X1-Bericht** kann jederzeit gedruckt werden. Er enthält die Gesamtverkaufsangaben bis zum Zeitpunkt des Ausdrucks. Der Gesamtumsatz ganz unten auf dem Bericht gibt den Wert bis zum Vortag an, falls ein Z1-Bericht gezogen wurde (dieser Gesamtumsatz enthält jedoch nicht den Umsatz für den laufenden Tag).

Ein **Z1-Bericht** enthält dieselben Werte wie der X1-Bericht, setzt aber alle Gesamtbeträge nach dem Ausdrucken auf Null. Er wird normalerweise am Ende des Tages angefordert, um den nächsten Tag mit Null zu beginnen. Nach Drucken des Z1-Berichts, werden die Gesamtbeträge auf den Gesamtumsatz übertragen. Nur nach Ausgabe eines Z1-Berichts werden die Gesamtbeträge in die Berichte X2 und Z2 übergeben.

Ein **Z2-Bericht** wird auch als fortschreibender Kassenbericht bezeichnet. Bei seiner Ausgabe werden alle Gesamtbeträge aus dem Speicher gelöscht.

Dieser Bericht wird gewöhnlich am Monatsende erstellt, wenn beispielsweise der Verkaufsbericht für jede Warengruppe gewünscht wird.

Ein **X2-Bericht** ist der gleiche fortschreibende Kassenbericht wie Z2, nur daß hier die Gesamtbeträge nicht auf Null gesetzt werden. Dieser Bericht kann daher jederzeit erstellt werden.

## Bargeldbestandsbericht

Dieser Bericht gibt an, wieviel Bargeld in der Geldschublade ist, ohne die entsprechende Gesamtsumme zurückzusetzen.

Zum Ausdrucken eines Bargeldbestandsberichts wie folgt vorgehen:

1. Den Schlüssel in das Steuerschloß stecken und auf X drehen.
2. Irgendeine Kassierernummer und den zugehörigen Geheimcode eingeben.
3. Die **[qty/date]** Taste drücken.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
```

G-I-S

\*1760.75

Gesamtbargeldbestand  
in lokaler Währung

18-50 0077

Abkürzung für "Geld  
in Schublade"

## Stundenbericht

Dieser Bericht gibt die Gesamtnettoverkäufe der Kasse während des Zeitintervalls an, das vorher mit der Funktion Stundenbericht programmiert wurde.

Zum Ausdrucken eines Stundenberichts wie folgt vorgehen:

1. Den Schlüssel in das Steuerschloß stecken und auf X oder Z drehen (**beachten Sie, daß beim Ausdrucken eines Stundenberichts unter Z die Summen auf Null gesetzt werden**).
2. Das Manager-Passwort eingeben, wenn ein solches definiert ist.
3. **[11]** eingeben und die **[amt tend/total]** Taste drücken.

Auf der nächsten Seite ist der Kassenbon abgebildet.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
**VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MC# 1621
```

```
ZEIT      X  ——— Kennung
00:00      für X-Bericht
0000      *0.00
01:00
0000      *0.00
```

```

Uhrzeit ——— 17:00
              0001      *97.35 ——— Gesamtnetto-
              18:00      ——— umsatz um 17:00
Aktivitätenzähler ——— 0028      *1540.46 ——— Gesamtnetto-
              19:00      ——— umsatz um 18:00
              0000      *0.00
              20:00
              0000      *0.00
              21:00
              0000      *0.00
              22:00
              0000      *0.00
              23:00
              0000      *0.00
```

Uhrzeit bei Ausdruck ——— 11-03 0078 ——— Bonnummer

## Kassiererbericht

Dieser Bericht zeigt die Anzahl von Registriervorgängen und Umsätze für jeden Kassierer. Zum Schluß wird der Gesamtumsatz aller Kassierer ausgedruckt.

Zum Ausdrucken eines Kassiererberichts wie folgt vorgehen:

1. Den Schlüssel in das Steuerschloß stecken und auf X oder Z drehen (**beachten Sie, daß beim Ausdrucken eines Kassiererberichts unter Z die Summen auf Null gesetzt werden**).
2. Das Manager-Passwort eingeben, wenn ein solches definiert ist.

### 3. Die [clerk] Taste drücken.

```

*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MC# 1621

Kassierererkennung — KASSIERER X — Kennung für
                        Christina X-Bericht
                        0033 , *2043.61 — Gesamtumsatz
                        ALEX — für Christina
                        0034 *785.59
Aktivitätenzähler — KASSIERER 3 — Gesamtumsatz
                        0007 *679.69 — für Kassierer 3
                        KASSIERER 4
                        0000 *0.00
                        KASSIERER 5
                        0000 *0.00

KASSIERER 24
0000 *0.00
KASSIERER 25
0000 *0.00
KASSIERER 26
0000 *0.00
GESAMT *3508.89 — Gesamtumsatz
                        für alle Kassierer

11-07 0005

```

## PLU-Bericht

Dieser Bericht zeigt alle Informationen über von allen Kassierern auf einer bestimmten Kasse ausgeführten Vorgänge, die PLU-Nummern verwenden. Der Bericht gibt an, wie oft eine bestimmte PLU benutzt wurde, und druckt die Gesamtbeträge für diese Nummer.

Zum Ausdrucken eines PLU-Berichts wie folgt vorgehen:

1. Den Schlüssel in das Steuerschloß stecken und auf X oder Z drehen (beachten Sie, daß beim Ausdrucken eines PLU-Berichts unter Z die Summen auf Null gesetzt werden).
2. Das Manager-Passwort eingeben, wenn ein solches definiert ist.

### 3. Die [plu] Taste drücken.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
```

PLU	X	
	0003	Kennung für X-Bericht
KAFFEE	*15.00	
	0018	Anzahl der verkauften PLUs "Min.Wasser"
MIN. WASSER	*63.00	
	0011	
JEANS	*825.00	Gesamtumsatz der PLUs "Min.Wasser"
	0019	
ZEITUNGEN	*95.00	
	0012	
CD	*420.00	
	0006	
ROTWEIN	*90.00	
	0015	
SÜSSWAREN	*25.50	
GESAMT	*1534.30	Gesamtumsatz aller PLUs
11-17 0097		

programmierte PLU-Beschreibungen

## PLU Kontrollbericht (Bereich)

Der PLU Kontrollbericht zeigt alle Informationen über Transaktionen in einem vorgegebenen Bereich von PLUs. Er enthält dieselben Daten wie der Bericht für alle PLUs aber nur für den Bereich, den Sie durch ein Anfangs- und ein End-PLU definieren.

Zum Ausdrucken eines PLU-Kontrollberichts für die PLUs von 001 bis 004 wie folgt vorgehen.

1. Den Schlüssel auf X drehen.
2. Das Manager-Passwort eingeben, wenn ein solches definiert ist.
3. **[001]** für das Anfangs-PLU und **[004]** für das End-PLU eingeben.
4. Die **[plu]** Taste drücken.

```
*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621
```

PLU	X
	0003
KAFFEE	*15.00
	0018
MIN. WASSER	*63.00
	0011
JEANS	*825.00
	0019
ZEITUNGEN	*95.00

11-18 0098

## Warengruppen-Kontrollbericht (Bereich)

Der Warengruppen-Kontrollbericht zeigt die Transaktionsinformationen für einen bestimmten Bereich von Warengruppen. Er liefert die Gesamtverkaufdaten für den definierten Bereich.

Zum Ausdrucken eines Warengruppen-Kontrollberichts für die Warengruppen von 01 bis 03 wie folgt vorgehen.

1. Den Schlüssel auf X drehen.
2. Das Manager-Passwort eingeben, wenn ein solches definiert ist.
3. **[01]** für die Anfangs-Warengruppe und **[03]** für die End-Warengruppe eingeben.
4. Die **[amt tend/total]** Taste drücken.

```

*****
**IHRE RECHNUNG**
***VIELEN DANK***
*   BIS BALD!   *
*****
28-06-00 MCH 1621

Anfangs-      0051
Warengruppe  WARENGRP 1
              *732.3151
              0032
End-Warengruppe WARENGRP 2
              *1276.1452
              0046
              WARENGRP 3
              *552.2553
              WG TOTAL
              *2560.70 — Gesamtumsatz des
                          Warengruppenbereichs

11-20 0100

```

## Kassenaufsichtsberichte Z1 und X1

Diese Berichte zeigen die Gesamtbeträge für alle Registriervorgänge auf einer Kasse. Der einzige Unterschied zwischen X1 und Z1 besteht darin, daß der **Z1-Bericht alle Gesamtbeträge auf Null setzt** und daher als Tagesabschlußbericht benutzt werden kann.

Zum Ausdrucken eines Kassenaufsichtsberichts Z1 oder X1 wie folgt vorgehen:

1. Den Schlüssel in das Steuerschloß stecken und auf X oder Z drehen (beachten Sie, daß beim Ausdrucken unter Z die Summen auf Null gesetzt werden).
2. Das Manager-Passwort eingeben, wenn ein solches definiert ist.
3. Die **[amt tend/total]** Taste drücken.

Auf der nächsten Seite ist ein Muster für einen Z1-Bericht wiedergegeben.

### Muster eines Z1 oder X1 Berichts

Auf der nächsten Seite ist ein Muster für einen Z1-Bericht wiedergegeben. **Ausdrucken eines Z1-Berichts setzt alle Gesamtbeträge auf Null.**

\*\*\*\*\*  
 \*\*IHRE RECHNUNG\*\*  
 \*\*#VIELEN DANK\*\*  
 \* BIS BALD! \*  
 \*\*\*\*\*

Datum 28-06-00 MCH 1621 Kassennummer

Kennung für Z1-Bericht Z1 0001 Z1-Zähler

0052 Aktivitätszähler  
 WARENGRP 1 Warengruppe 1

\*768.0251 Gesamtumsatz  
 0036 Warengruppe 1

WARENGRP 2  
 \*1376.0352  
 0050

WARENGRP 3  
 \*687.2553  
 0042

WARENGRP 4  
 \*1461.9554  
 0037

WARENGRP 5  
 \*443.6753  
 0008

WARENGRP 6  
 \*279.0253  
 0011

WARENGRP 7  
 \*152.2853  
 0004

WARENGRP 8  
 \*12.0053  
 0002

WARENGRP 21  
 \*168.00  
 0002

WARENGRP 22  
 \*24.00

0004  
 WARENGRP 24  
 \*191.90  
 0003

WARENGRP 25  
 \*28.67

WG TOTAL \*5561.59 Gesamtumsatz aller  
 Warengruppen

T1 \*39.58 Gesamtbetrag MWSt.-  
 T2 \*88.92 Satz 1, 2, 3 und 4

T3 \*162.71 Gesamtabschläge  
 T4 \*243.62 f. Gutscheine

MINUS \*-11.76 programmierter  
 RABATT \*-169.21% Gesamtrabatt

AUFSCHLAG \*7.28% programmierter  
 NETTO Gesamtaufschlag

\*5543.94 Gesamtumsatz in  
 ADJUST \*-0.00 Basiswährung

CONV. NET Gesamte  
 \*3308.04e Einzahlungsroundung

Rückerstattungs- zähler 0005 Gesamtumsatz in  
 umgerechneter Währung

RUCKZAHLUNG \*29.50 Gesamtrückerstattungen  
 0002

Korrektur eingabe- zähler 0002 Totalkorrekturbetrag  
 STORNO \*-18.00

BRUTTO \*5764.49 Bruttoumsatz  
 0068

Barverkaufszähler 0068 Gesamtbarverkäufe  
 BARGELD \*3334.60

Scheckverkauf- zähler 0014 Gesamtscheckverkäufe  
 SCHECK \*1132.88

Kreditkartenverkauf- zähler 0023 Gesamtkreditkarten-  
 KREDIT \*1064.46 verkäufe

Zähler Verkauf mit Kreditkarte 1 0001 Gesamtverkäufe  
 KRED-1 \*12.00 Kreditkarte 1

Bareinzahlungszähler	0001	
	EINZAHLUNG	
	*22.50	Gesamtbareinzahlung ohne Verkauf
Barauszahlungszähler	0001	
	AUSZAHLUNG	
	*-12.00	Gesamtauszahlungen ohne Rückgeld
Nullbonzzähler	NULL BON 0001	
	CASH EURO	Gesamte Euro-Barzahlungen
	*993.23e	
	CHECK EURO	Gesamte Euro-Scheckzahlungen
	*190.00e	
	CHARGE EURO	Gesamte Euro-Kreditkartenzahlungen
	*207.10e	
	G-I-S	Gesamtgeldbestand
	*3297.00	Gesamtbetrag Schecks in der Kasse
	SCHECK	
	*1180.10	Gesamte Kreditkartenzahlung in der Kasse
	KREDIT	
	*1064.46	
	KRED-1	Gesamtzahlungen Credit-1 in der Kasse
	*12.00	
	GT	Gesamtsumme
	*5543.94*	
Uhrzeit	11-37 0116	fortlaufende Bonnummer

## Kassenaufsichtsberichte Z2 und X2

Die fortschreibenden Berichte Z2 und X2 zeigen die Gesamtbeträge für alle Registriervorgänge für jede der 16 Warengruppen einschl. der 'MWSt. Gesamtbeträge. Der einzige Unterschied zwischen X2 und Z2 besteht darin, daß der Z2 Bericht alle Gesamtbeträge auf Null setzt. Sie können als Monatsendberichte für die Gesamtwerte der Warengruppen benutzt werden.

Zum Ausdrucken eines Kassenaufsichtsberichts Z2 oder X2 wie folgt vorgehen:

1. Den Schlüssel in das Steuerschloß stecken und auf X oder Z drehen (**beachten Sie, daß beim Ausdrucken unter Z alle Gesamtsummen auf Null gesetzt werden**).
2. Das Manager-Passwort eingeben, wenn ein solches definiert ist.
3. [99] eingeben und die [Amt Tend/TOTAL] Taste drücken.

Ein Beispiel für einen Kassenaufsichtsbericht Z2 finden Sie auf der nächsten Seite.



\*\*\*\*\*  
 \*\*IHRE RECHNUNG\*\*  
 \*\*\*VIELEN DANK\*\*\*  
 \* BIS BALD! \*  
 \*\*\*\*\*  
 Datum 20-06-00 MCH 1621 Kassennummer  
 Kennung für Z2-Bericht Z2 0001 Z2-Zähler  
 0052 Aktivitätszähler  
 WARENGRP 1 0052 Warengruppe 1  
 \*768.8251  
 0036 Gesamtumsatz  
 WARENGRP 2 0036 Warengruppe 1  
 \*1376.8352  
 0058  
 WARENGRP 3 0058  
 \*687.2563  
 0042  
 WARENGRP 4 0042  
 \*1461.9554  
 0037  
 WARENGRP 5 0037  
 \*443.6753  
 0008  
 WARENGRP 6 0008  
 \*279.8253  
 0011  
 WARENGRP 7 0011  
 \*152.2853  
 0004  
 WARENGRP 8 0004  
 \*12.0053  
 0002  
 WARENGRP 21 0002  
 \*160.00  
 0002  
 WARENGRP 22 0002  
 \*24.00

0004  
 WARENGRP 24  
 \*191.98  
 0003  
 WARENGRP 25  
 \*28.67  
 WG TOTAL  
 \*5561.59 Gesamtumsatz aller  
 Warengruppen  
 T1 \*39.58  
 T2 \*88.92 Gesamtbetrag MWSt.-  
 Satz 1, 2, 3 und 4  
 T3 \*162.71 Gesamtabschläge  
 T4 \*243.62 f. Gutscheine  
 MINUS \*-11.76  
 RABATT \*-169.21% programmierter  
 Gesamtrabatt  
 AUFSCHLAG \*7.20% programmierter  
 Gesamtaufschlag  
 NETTO  
 \*5543.94 Gesamtumsatz in  
 Basiswährung  
 ADJUST \*-0.00 Gesamte  
 CONV. NETT Einzahlungsrundung  
 \*3308.04e  
 0005  
 RUCKZAHLUNG  
 \*29.50  
 0002  
 STORNO \*-18.00  
 BRUTTO \*5764.49  
 0068  
 BARGELD \*3334.68  
 0014  
 SCHECK \*1132.88  
 0023  
 KREDIT \*1064.46  
 0001  
 KRED-1 \*12.00

Rückerstattungs-  
 zähler  
 Korrektur eingabe-  
 zähler  
 Barverkaufszähler  
 Scheckverkauf-  
 zähler  
 Kreditkartenverkauf-  
 zähler  
 Zähler Verkauf  
 mit Kreditkarte 1

Gesamtumsatz in  
 umgerechneter Währung  
 Gesamtrückertstattungen  
 Totalkorrekturbetrag  
 Bruttoumsatz  
 Gesamtbarverkäufe  
 Gesamtscheckverkäufe  
 Gesamtkreditkarten-  
 verkäufe  
 Gesamtverkäufe  
 Kreditkarte 1

Bareinzahlungszähler	0001	
	EINZAHLUNG	
	*22.50	Gesamtbareinzahlung ohne Verkauf
Barauszahlungszähler	0001	
	AUSZAHLUNG	
	*-12.00	Gesamtauszahlungen ohne Rückgeld
Nullbonnzähler	0001	
	CASH EURO	Gesamte Euro-Barzahlungen
	*993.23e	
	CHECK EURO	Gesamte Euro-Scheckzahlungen
	*190.00e	
	CHARGE EURO	Gesamte Euro-Kreditkartenzahlungen
	*207.10e	
	G-I-S	Gesamtgeldbestand
	*3297.00	
	SCHECK	Gesamtbetrag Schecks in der Kasse
	*1100.18	
	KREDIT	Gesamte Kreditkartenzahlung in der Kasse
	*1064.46	
	KRED-1	Gesamtzahlungen Credit-1 in der Kasse
	*12.00	
	GT	Gesamtsumme
	*5543.94*	
Uhrzeit	11-30	fortlaufende Bonnummer
	0001	

## Duplizierter Z-Bericht

Falls beim Ausdrucken eines Z-Berichts das Papier zuende geht oder sich staut, kann der ganze Bericht von Anfang an mit folgendem Verfahren nochmal gedruckt werden:

1. Den Schlüssel in das Steuerschloß stecken und auf Z drehen.
2. Das Manager-Passwort eingeben, wenn ein solches definiert ist.
3. Die [# / ST / NS] Taste und dann die [amt tend / total] Taste drücken.

## Bilanzierungsformeln

Die folgenden Beispiele zeigen, wie die Gesamtbeträge für die Kassenaufsichtsberichte berechnet werden.

### Warenbilanz

(+)	Warengruppe 1
(+)	Warengruppe 2
(+)	Warengruppe 3
:	:
(+)	Warengruppe 39
(+)	Warengruppe 40
<hr/>	
(=)	Warengruppengesamtbetrag

Systemoption 23=0

(+)	Warengruppengesamtbetrag
(-)	Gesamtbetrag neg. Registriervorgänge
(-)	Umsatz proz. Abschläge
(+)	Gesamtumsatz +%
(+)	Gesamtberichtigung
<hr/>	
(=)	Nettoverkauf

Systemoption 23=1

- (+) Warengruppengesamtbetrag
  - (-) Gesamtbetrag neg. Registriervorgänge
  - (-) Umsatz proz. Abschläge
  - (+) +% Total
  - (+) Gesamtberichtigung
- 
- (=) Nettoverkauf

- (+) Nettoverkauf
  - (+) Gesamtabzüge
  - (+) Gesamtprozentsatz Abzüge
  - (+) Gesamtprückerstattungen
  - (+) Gesamtannullierung
  - (-) Gesamtberichtigung
- 
- (=) Bruttoverkauf

- (+) Nettoverkauf
  - (+) vorherige Gesamtsumme
- 
- (=) neue Gesamtsumme

## Kassenbestand

- (+) Nettoverkauf
  - (-) Scheckverkauf
  - (-) Kreditkartenverkauf
  - (-) Kreditkartenverkäufe 1
  - (-) Kreditkartenverkäufe 2
  - (+) Gesamtbetrag, Einzahlungen
  - (-) Bareinzahlungen
  - (-) Barauszahlungen
- 
- (=) Geldbestand in der Lade

## Anhang

### Zeichencodetabelle

Die weiter hier neben unten abgebildete Zeichencodetabelle zeigt die Codes für alle Zeichen, die die Registrierkasse drucken kann.

Sie brauchen diese Tabelle zum Programmieren von Kassierer-, Artikel- sowie Warengruppenamen und Währungsbezeichnungen oder Kopfzeilen auf dem Kassenbon sowie aller anderen Kopfzeilen, die umprogrammiert werden können. Jeder Code besteht aus zwei Nummern.

Zum Benutzen dieser Tabelle suchen Sie zunächst das gewünschte Zeichen und identifizieren dann den entsprechenden Code, indem Sie die Zahl in der ersten Spalte links als erste Ziffer und dann die Zahl in der obersten Zeile als zweite Ziffer nehmen.

Beispiele: der Buchstabe R hat den Zeichencode 58, die Ziffer 5 den Zeichencode 35 und das \$ Zeichen den Code 72.

Die folgende Abbildung zeigt die Zeichencodetabelle für die Registrierkasse.

		2									
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	0	DW	a	b	c	d	e	f	g	h	
	1	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r
	2	s	t	u	v	w	x	y	z	?	!
	3	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	4	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I
	5	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S
	6	T	U	V	W	X	Y	Z	/	:	#
	7	&	%	\$	,	(	)	*	+	-	.
	8	í	¿	á	é	í	ó	ú	;	>	'
	9	”	<	=	Ä	Ö	İ	Ü	Ñ	ñ	

DW : Schriftzeichen mit doppelter Breite auswählen.

## Indextabelle

Die Tabelle auf den nächsten Seiten zeigt die Informationen, die in den verschiedenen Sprachen auf Kassenbon und Journal gedruckt werden.

ENGLISCH			
#	AUFDRUCK	ZIFFERN	ANMERKUNG
1	COUPON _____	10	Kassenbon
2	DISCOUNT _____	10	Kassenbon
3	ADD_ON _____	10	Kassenbon
4	CHARGE _____	10	Kassenbon
5	VOID/CORR ____	10	Kassenbon
6	SUBTTL _____	10	Kassenbon (Zwischensumme)
7	CHANGE _____	10	Kassenbon
8	CASH _____	10	Kassenbon
9	*PRICE* _____	10	Kassenbon
10	AMOUNT _____	10	Kassenbon
11	CHECK _____	10	Kassenbon
12		T1 2	Kassenbon / MWSt.-Symbol
13		T2 2	Kassenbon / MWSt.-Symbol
14		T3 2	Kassenbon / MWSt.-Symbol
15		T4 2	Kassenbon / MWSt.-Symbol
16	REFUND _____	18	Kassenbon
17	TOTAL	10	Kassenbon
18	PAID_OUT ____	10	Kassenbon
19	RECD_ACCT _	10	Kassenbon
20	NO_SALE _____	10	Kassenbon
21	COUPON	10	Programmausdruck
22	DISCOUNT ____	10	Programmausdruck
23	ADD_ON _____	10	Programmausdruck
24	CHARGE _____	10	Programmausdruck
25	R-A- _____	10	Programmausdruck
26	P-O- _____	10	Programmausdruck

#	AUFDRUCK	ZIFFERN	ANMERKUNG
27	VOID/CORR _	10	Programmausdruck
28	SUBTTL _____	10	Programmausdruck
29	PLU_NO. ____	10	Programmausdruck
30	T1	2	Programmausdruck / MWSt.-Symbol
31	T2	2	Programmausdruck/ MWSt.-Symbol
32	T3	2	Programmausdruck / MWSt.-Symbol
33	T4	2	Programmausdruck / MWSt.-Symbol
34	COUPON _____	10	Kassenaufsichtsbericht
35	DISCOUNT _____	10	Kassenaufsichtsbericht
36	ADD_ON _____	10	Kassenaufsichtsbericht
37	CHARGE _____	10	Kassenaufsichtsbericht
38	VOID/CORR _	10	Kassenaufsichtsbericht
39	RECD_ACCT _	10	Kassenaufsichtsbericht
40	PAID_OUT ____	10	Kassenaufsichtsbericht
41	NO_SALE _____	10	Kassenaufsichtsbericht
42	CHECK _____	10	Kassenaufsichtsbericht
43	DEPTTL _____	10	Kassenaufsichtsbericht
44	REFUND _____	10	Kassenaufsichtsbericht
45	TAX_1 _____	10	Kassenaufsichtsbericht
46	TAX_2 _____	10	Kassenaufsichtsbericht
47	TAX_3 _____	10	Kassenaufsichtsbericht
48	TAX_4 _____	10	Kassenaufsichtsbericht
49	NET _____	10	Kassenaufsichtsbericht
50	GROSS	10	Kassenaufsichtsbericht
51	G T ____	8	Kassenaufsichtsbericht (GT)
52	C - I - D	10	Kassenaufsichtsbericht
53	CASH _____	10	Kassenaufsichtsbericht
54	T1	2	Kassenaufsichtsbericht / MWSt.-Symbol

#	AUFDRUCK	ZIFFERN	ANMERKUNG
55	T2	2	Kassenaufsichtsbericht / MWSt.-Symbol
56	T3	2	Kassenaufsichtsbericht / MWSt.-Symbol
57	T4	2	Kassenaufsichtsbericht / MWSt.-Symbol
58	TX	2	Kassenaufsichtsbericht / MWSt.-Symbol
59	TOTAL	10	PLU-Bericht
60	PLU _____	10	PLU-Bericht
61	TOTAL	10	Kassiererbericht
62	CLERK _____	10	Kassiererbericht
63	C - I - D ____	10	Bargeldbestandsbericht
64	NET _____	10	Monatsbericht
65	GROSS	10	Monatsbericht
66	T 1 _____	10	Monatsbericht
67	T 2 _____	10	Monatsbericht
68	T 3 _____	10	Monatsbericht
69	T 4 _____	10	Monatsbericht
70	MC_#:	5	Kassennummer
71	*****	18	Programmierbare KopfZeile 1
72	* YOUR RECEIPT *	18	Programmierbare KopfZeile 2
73	* THANK YOU *	18	Programmierbare KopfZeile 3
74	*****	18	Programmierbare KopfZeile 4
75	DEPT _____	10	Warengr. 1, Gesamteinnahme (programmierbar)
76	CLERK _____	18	Kassierername (programmierbar)
77	TIME _____	10	Stundenbericht (programmierbar)
78	CREDIT-1 _____	12	Aufdruck Kreditkarte 1 (programmierbar)
79	CREDIT-2 _____	12	Aufdruck Kreditkarte 2 (programmierbar)
80	PLU_No _____	9	PLU-Beschreibung (programmierbar)

\* “ \_ ” zeigt Leerstellen an

#	SPANISCH	FRANZÖSISCH	DEUTSCH
1	CUPON _____	COUPON_____	MINUS_____
2	DESCUENTO _	REMISE_____	RABATT_____
3	INCREMENTO	MAJORATION	AUFSCHLAG_
4	CARGO _____	C-CREDIT_	KREDIT_____
5	ANUL/CORRC	CORRECTION	STORNO_____
6	SUBTOTAL_	SOUS-TOTAL	ZWSUMME_____
7	CAMBIO _____	RENDU_____	RÜCKGELD_
8	METALICO_	ESPECES_____	BAR_____
9	"PRECIO"_____	PRIX_____	PREIS_____
10	CANTIDAD_	MONTANT_____	BETRAG_____
11	CHEQUE _____	CHEQUE_____	SCHECK_____
12	T1	T1	S1
13	T2	T2	S2
14	T3	T3	S3
15	T4	T4	S4
16	REEMBOLSO	RETOUR	RÜCKZAHLUNG
17	TOTAL	TOTAL	GESAMT_____
18	SALIDAS_____	SORTIE_____	AUSZAHLUNG
19	CUENTA_____	ENTREE_____	EINZAHLUNG
20	NO_VENTA	NON-VENTE_	NULL_BON_
21	CUPON_____	COUPON_____	MINUS_____
22	DESCUENTO_	REMISE_____	RABATT_____
23	INCREMENTO	MAJORATION	AUFSCHLAG_
24	CARGO_____	C-CREDIT_	KREDIT_____
25	CUENTA_____	ENTREE_____	EINZAHLUNG
26	SALIDAS_____	SORTIE_____	AUSZAHLUNG
27	ANUL/CORRC	CORRECTION	STORNO_____
28	SUBTOTAL_	SOUS-TOTAL	ZWSUMME_

#	SPANISCH	FRANZÖSISCH	DEUTSCH
29	PLU_NO_____	PLU-NO_____	PLU-NR_____
30	T1	T1	S1
31	T2	T2	S2
32	T3	T3	S3
33	T4	T4	S4
34	TL-CUPON_	TL-COUPON_	MINUS_____
35	DESCUENTO_	TL-REMISE_	RABATT_____
36	TL-INCREM_	TL-MAJOR_	AUFSCHLAG_
37	CARGO_____	TL-C-DRED_	KREDIT_____
38	ANUL/CORRC	TL-CORREC_	STORNO_____
39	CUENTA_____	TL-ENTREE_	EINZAHLUNG
40	SALIDAS_____	TL-SORTIE_	AUSZAHLUNG
41	NO_VENTA_	TL-NON-VTE	NULL-BON_
42	CHEQUE_____	TL-CHEQUE_	SCHECK_____
43	TOTAL_DPTO	TL-DEPART_	WG_TOTAL_
44	REEMBOLSO_	TL-RETOUR_	RÜCKZAHLUNG_
45	T 1_____	TL-TVA1	T 1_____
46	T 2_____	TL-TVA2	T 2_____
47	T 3_____	TL-TVA3	T 3_____
48	T 4_____	TL-TVA4	T 4_____
49	N E T O_	TL-NET_____	N E T T O
50	B R U T O	TL-BRUT	BRUTTO_____
51	GRAN_TOTAL_	G T_____	G T_____
52	METAL_CAJA	NET-TIROIR	G - I - S
53	METALICO_	TOT-ESPECE	BARGELD_____
54	T1	T1	S1
55	T2	T2	S2
56	T3	T3	S3

#	SPANISCH	FRANZÖSISCH	DEUTSCH
57	T4	T4	S4
58	TX	TX	TX
59	TOTAL	TL-PLU_____	GESAMT_____
60	P L U_____	P L U_____	P L U_____
61	T O T A L	TL-VENDEUR	GESAMT_____
62	DEPENDIEN_	VENDEUR_	KASSIERER_____
63	METAL_CAJA	NET-TIROIR	G - I - S
64	N E T O_____	TL-NET_	N E T T O
65	B R U T O	TL-BRUT_____	BRUTTO_____
66	T 1_____	TL-TVA1_____	T 1_____
67	T 2_____	TL-TVA2_____	T 2_____
68	T 3_____	TL-TVA3_____	T 3_____
69	T 4_____	TL-TVA4_____	T 4_____
70	MC#	CR-NO	MC#
71	*****	*****	*****
72	****SU RECIDO****	**VOUS REMERCIE**	**IHRE RECHNUNG**
73	*****GRACIAS*****	DE VOTRE CONFIANCE	***VIELEN DANK***
74	*****	*****	*****
75	DPTO_____	DEPT_____	WARENGRP_____
76	DEPENDIENTE_____	VENDEUR_____	KASSIERER_____
77	HORA_____	HEURE_____	ZEIT_____
78	CRED-1_____	CART-CRED_1	KRED-1
79	CRED-2_____	CART-CRED_2	KRED-2
80	P L U_No_____	ARTICLE_____	ARTIKEL_____

\* “\_” zeigt Leerstellen an

## Addierer und Zähler

Die unten wiedergegebene Tabelle zeigt die Addier- und Zählerregister für die verschiedenen Registrierkassenfunktionen, die in den Berichten Z1/X1 und Z2/X2 gebraucht werden.

	Z 1 / X 1		Z 2 / X 2	
	ADDIERER	ZÄHLER	ADDIERER	ZÄHLER
Warengruppen 1-40	10 (Ziffern) X 40	4 (Ziffern) X 40	10 (Ziffern) X 40	4 (Ziffern) X 40
Kassierer 1-26	10 X 26	4 X 26	-	-
MWSt. Betrag	10 X 4	-	10 X 4	-
Minus	10 X 1	-	10 X 1	-
-%	10 X 1	-	10 X 1	-
+%	10 X 1	-	10 X 1	-
Rückgeld	10 X 1	4 X 1	10 X 1	4 X 1
Korrektur	10 X 1	4 X 1	10 X 1	4 X 1
Bareinzahlung	10 X 1	4 X 1	10 X 1	4 X 1
Barauszahlung	10 X 1	4 X 1	10 X 1	4 X 1
Bargeld	10 X 1	4 X 1	10 X 1	4 X 1
Kreditkarte	10 X 1	4 X 1	10 X 1	4 X 1
Scheck	10 X 1	4 X 1	10 X 1	4 X 1
Barbestand	10 X 1	-	10 X 1	-
Nullbon	-	4 X 1	-	4 X 1
Gesamtsume GT	12 X 1	-	-	-
Nettoverkauf	10 X 1	-	10 X 1	-
Umgerechnetes Netto	10 X 1	-	10 X 1	-
Bruttoverkauf	10 X 1	-	10 X 1	-
PLU	10 X 999	4 X 999	-	-
Z1-Zähler	-	4 X 1	-	-
Z2-Zähler	-	-	-	4 X 1
Stundenverkauf	4 X 24	4 X 24	-	-

## Registrierkasse: Technische Eigenschaften und Sicherheitshinweise

### Technische Eigenschaften

Die technischen Eigenschaften dieser Registrierkasse sind:

Typ.:	Elektronische Registrierkasse mit alphanumerischem Drucker und Einstellungen für 40 Warengruppen und 999 Festpreisartikeln (PLU).
Displays:	10-ziffriger grüner Kundendisplay und 10-stelliger, zweizeiliger Bedienerdisplay. Anzeige von Symbolen für Fehler, Rückgeld, Zwischensumme, Minus, Gesamtbetrag, Bar, Scheck, Kreditkarte und Euro.
Ausgabekapazität:	7-stellige Eingabe und 10-stellige Ausgabe.
Drucker:	Nadeldrucker mit hin- und herlaufendem Kopf und 2 Stationen, 18 Zeichen pro Zeile
Farbband:	Kassette mit Nylonfarbband.
Papier:	zwei Rollen mit 37,5 ±0,5 mm weitem Papier (Kassenbon- und Journalrolle)
Speichertechnologie:	CMOS RAM
Leistungsaufnahme (in Betrieb):	Siehe das Typenschild hinten auf der Maschine
Elektrische Stromversorgung:	Siehe das Typenschild hinten auf der Maschine
Betriebstemperatur:	0 °C - 40 °C
Abmessungen:	Länge: 410 mm Tiefe: 440 mm Höhe: 270 mm
Gewicht:	12 Kg

### Sicherheitshinweise

- Die Netzsteckdose für diese Registrierkasse muß sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Die Registrierkasse in eine Steckdose stecken, an die kein anderes Gerät angeschlossen ist
- Die Kasse nicht bei Regen im Freien oder in der Nähe.
- Die eingeschaltete Kasse nicht abdecken, damit die elektronischen Elemente richtig gekühlt werden können.